

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLAR VE BAĞIMSIZ
DENETİM RAPORU**

Konsolide finansal tablolar hakkında bağımsız denetçi raporu

Çelebi Hava Servisi Anonim Şirketi Yönetim Kurulu'na

1. Çelebi Hava Servisi Anonim Şirketi ve bağlı ortaklıklarının (birlikte "Grup" olarak anılacaktır) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan konsolide finansal durum tablosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait konsolide kar veya zarar tablosu, konsolide diğer kapsamlı gelir tablosunu, konsolide özkaynaklar değişim tablosunu, konsolide nakit akış tablosunu ve önemli muhasebe politikalarının özeti ve diğer açıklayıcı dipnotlarını denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolarda İlgili Olarak Grup Yönetiminin Sorumluluğu

2. Grup yönetimi bu konsolide finansal tabloların Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları'na ("TMS") uygun olarak hazırlanmasından ve gerçeğe uygun olarak sunumundan ve bunun için konsolide finansal tabloların usulsüzlük veya hatadan kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanmasını sağlamak amacıyla yönetim tarafından gerekli görülen iç kontrollerden sorumludur.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu konsolide finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulu'na yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, konsolide finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, konsolide finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, konsolide finansal tabloların, hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, işletmenin iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Grup yönetimi tarafından hazırlanan konsolide finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Grup yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

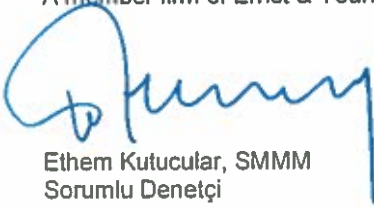
Görüş

4. Görüşümüze göre, ilişikteki konsolide finansal tablolar, Çelebi Hava Servisi Anonim Şirketi ve bağlı ortaklıklarının 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, TMS (bkz. Not 2) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer ilgili mevzuattan kaynaklanan bağımsız denetçi yükümlülükleri hakkında raporlar

5. 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 402. Maddesi uyarınca; Yönetim Kurulu tarafımıza denetim kapsamında istenen açıklamaları yapmış ve istenen belgeleri vermiştir, ayrıca Grup'un 1 Ocak – 31 Aralık 2013 hesap döneminde defter tutma düzeninin, kanun ile şirket esas sözleşmesinin finansal raporlamaya ilişkin hükümlerine uygun olmadığına dair önemli bir hususa rastlanmamıştır.
6. 6102 sayılı Türk Ticaret Kanununun 378. Maddesine göre, pay senetleri borsada işlem gören şirketlerde, yönetim kurulu, şirketin varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla, uzman bir komite kurmak, sistemi çalıştırmak ve geliştirmekle yükümlüdür. Aynı kanunun 398. Maddesinin 4. fıkrasına göre, denetçinin, yönetim kurulunun şirketi tehdit eden veya edebilecek nitelikteki riskleri zamanında teşhis edebilmek ve risk yönetimini gerçekleştirebilmek için 378 inci maddede öngörülen sistemi ve yetkili komiteyi kurup kumadığını, böyle bir sistem varsa bunun yapısı ile komitenin uygulamalarını açıklayan, esasları KGK tarafından belirlenecek, ayrı bir rapor düzenleyerek, denetim raporuyla birlikte, yönetim kuruluna sunması gerekmektedir. Denetimimiz, bu riskleri yönetmek için Grup Yönetimi'nin, gerçekleştirdiği faaliyetlerin operasyonel etkinliği ve yeterliliğini değerlendirmeyi kapsamamaktadır. Finansal durum tablosu tarihi itibarıyla KGK tarafından henüz bu raporun esasları hakkında bir açıklama yapılmamıştır. Dolayısıyla bu konuya ilişkin ayrı bir rapor hazırlanmamıştır. Şirket, söz konusu komiteyi 3 Nisan 2013 tarihinde kurmuş olup, komite 2 üyeden oluşmaktadır. Komite kurulduğu tarihten rapor tarihine kadar 3 kere toplanmış ve Şirket'in varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesine ilişkin raporları Yönetim Kuruluna sunmuştur.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
A member firm of Ernst & Young Global Limited



Ethem Kutucular, SMMM
Sorumlu Denetçi

10 Mart 2014
İstanbul, Türkiye

İÇİNDEKİLER**SAYFA**

KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOSU	1-2
KONSOLİDE KAR VEYA ZARAR TABLOSU	3
KONSOLİDE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU	4
KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU	5-6
KONSOLİDE NAKİT AKIŞ TABLOSU.....	7
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR.....	8-95
DİPNOT 1 GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU	8-10
DİPNOT 2 KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR	11-41
DİPNOT 3 BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA	41-45
DİPNOT 4 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	46
DİPNOT 5 FİNANSAL YATIRIMLAR	46
DİPNOT 6 ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN YATIRIMLAR	47
DİPNOT 7 KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR	48-51
DİPNOT 8 TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR	51-55
DİPNOT 9 DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR.....	56
DİPNOT 10 STOKLAR	57
DİPNOT 11 MADDİ DURAN VARLIKLAR	58-59
DİPNOT 12 MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR	60-64
DİPNOT 13 KARŞILIKLAR, TAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	65-68
DİPNOT 14 DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER.....	69-70
DİPNOT 15 PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER.....	70
DİPNOT 16 ERTELENMİŞ GELİRLER.....	71
DİPNOT 17 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR KAPSAMINDA BORÇLAR.....	71
DİPNOT 18 ÖZKAYNAKLAR	72-73
DİPNOT 19 HASILAT VE SATIŞLARIN MALİYETİ	74
DİPNOT 20 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER.....	74
DİPNOT 21 GENEL YÖNETİM GİDERLERİ	75
DİPNOT 22 ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER.....	75
DİPNOT 23 ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GİDERLER.....	75
DİPNOT 24 YATIRIM FAALİYETLERİNDEN GELİRLER.....	76
DİPNOT 25 YATIRIM FAALİYETLERİNDEN GİDERLER.....	76
DİPNOT 26 FİNANSMAN GELİRLERİ.....	76
DİPNOT 27 FİNANSMAN GİDERLERİ.....	76
DİPNOT 28 VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ	77-81
DİPNOT 29 PAY BAŞINA KAZANÇ	82
DİPNOT 30 İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI	82-85
DİPNOT 31 FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ	85-91
DİPNOT 32 FİNANSAL ARAÇLAR	92-93
DİPNOT 33 KONSOLİDE MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA MALİ TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKLİ OLAN DİĞER HUSUSLAR	93-94
DİPNOT 34 BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR.....	94-95

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.
BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ
31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA
KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOSU
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		<i>Bağımsız Denetimden Geçmiş</i>	<i>Yeniden Düzenlenmiş(*) Bağımsız Denetimden Geçmiş</i>
	<i>Dipnotlar</i>	<i>31 Aralık 2013</i>	<i>31 Aralık 2012</i>
VARLIKLAR			
Dönen Varlıklar			
Nakit ve nakit benzerleri	4	60.306.285	46.417.682
Ticari alacaklar		65.019.429	52.447.810
-İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	8	54.345.748	43.831.020
-İlişkili taraflardan ticari alacaklar	8	10.673.681	8.616.790
Diğer alacaklar		7.018.641	8.751.236
-İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar	9	7.018.641	8.751.236
Stoklar	10	8.499.388	8.301.002
Peşin ödenmiş giderler	15	8.650.120	6.874.667
Cari dönem vergisi ile ilgili varlıklar	28	2.524.731	1.945.345
Diğer dönen varlıklar	14	11.828.967	9.850.076
Toplam dönen varlıklar		163.847.561	134.587.818
Duran Varlıklar			
Finansal yatırımlar	5	1.458.860	1.383.442
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlar	6	13.160.780	10.026.878
Diğer uzun vadeli alacaklar		11.465.300	10.367.489
-İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar	9	11.465.300	10.367.489
Maddi duran varlıklar	11	145.532.422	142.341.126
Maddi olmayan duran varlıklar		130.294.290	131.152.167
-Diğer maddi olmayan duran varlıklar	12	106.206.043	111.269.519
-Şerefiye	12	24.088.247	19.882.648
Peşin ödenmiş giderler	15	21.619.445	26.602.822
Ertelenen vergi varlıkları	28	20.348.294	15.554.815
Diğer duran varlıklar	14	7.529.467	4.389.900
Toplam duran varlıklar		351.408.858	341.818.639
Toplam varlıklar		515.256.419	476.406.457

(*) Bakınız Dipnot 2.2

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.
BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ
31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA
KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOSU
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		<i>Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013</i>	<i>Yeniden Düzenlenmiş(*) Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012</i>
KAYNAKLAR	Dipnotlar		
Kısa Vadeli Yükümlülükler			
Kısa vadeli borçlanmalar	7	4.759.407	5.300.947
Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları	7	84.133.917	99.377.156
Diğer finansal yükümlülükler	7	2.380.650	124.446
Ticari borçlar		43.959.083	28.843.072
-İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	8	38.676.482	25.999.630
-İlişkili taraflara ticari borçlar	8	5.282.601	2.843.442
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar	17	11.310.553	12.072.307
Diğer borçlar	9	7.700.859	3.642.598
-İlişkili olmayan taraflara diğer borçlar		7.700.859	3.642.598
Ertelenmiş gelirler	16	8.192.306	18.773.139
Kısa vadeli karşılıklar		3.039.290	3.755.212
-Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar	13	-	228.922
-Diğer kısa vadeli karşılıklar	13	3.039.290	3.526.290
Dönem karı vergi yükümlülüğü	28	-	-
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	14	3.166.014	4.136.092
Toplam kısa vadeli yükümlülükler		168.642.079	176.024.969
Uzun Vadeli Yükümlülükler			
Uzun vadeli borçlanmalar	7	236.222.341	188.181.163
Diğer uzun vadeli borçlar	9	4.299.463	970.476
Ertelenen vergi yükümlülüğü	28	6.478.794	5.628.521
Uzun vadeli karşılıklar		9.256.100	7.750.206
-Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar	13	9.256.100	7.750.206
Ertelenmiş gelirler	16	-	3.080.744
Diğer uzun vadeli yükümlülükler	14	43.516.344	30.696.222
Toplam uzun vadeli yükümlülükler		299.773.042	236.307.332
Toplam yükümlülükler		468.415.121	412.332.301
ÖZKAYNAKLAR			
Ana ortaklığa ait özkaynaklar		40.519.086	55.975.098
Ödenmiş Sermaye	18	24.300.000	24.300.000
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler veya giderler		(880.179)	362.943
-Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç/(kayıpları)		(880.179)	362.943
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler veya giderler		3.578.298	1.141.212
-Yabancı para çevrim farkları		3.578.298	1.141.212
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	18	28.274.456	26.573.456
Geçmiş yıllar karları / zararları		(17.808.255)	(17.386.979)
Net dönem karı /zararı		3.054.766	20.984.466
Kontrol gücü olmayan paylar		6.322.212	8.099.058
Toplam özkaynaklar		46.841.298	64.074.156
Toplam kaynaklar		515.256.419	476.406.457
Koşullu varlıklar ve yükümlülükler			

(*) Bakınız Dipnot 2.2

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.
BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ
31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE KAR VEYA ZARAR TABLOSU
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		Yeniden Düzenlenmiş(*) Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
Dipnotlar			
SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER			
Hasılat	19	507.871.288	511.788.320
Satışların maliyeti (-)	19	(372.204.304)	(387.387.281)
BRÜT KAR	19	135.666.984	124.401.039
Genel yönetim giderleri (-)	21	(78.978.932)	(78.194.898)
Esas faaliyetlerden diğer gelirler	22	14.565.718	3.573.436
Esas faaliyetlerden diğer giderler (-)	23	(9.652.798)	(7.400.088)
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların karlarından paylar	6	2.330.264	(613.930)
ESAS FAALİYET KARI		63.931.236	41.765.559
Yatırım faaliyetlerinden gelirler	24	488.785	618.579
Yatırım faaliyetlerinden giderler (-)	25	(1.371.436)	(61.332)
FİNANSMAN GİDERİ ÖNCESİ FAALİYET KARI / (ZARARI)		63.048.585	42.322.806
Finansman gelirleri	26	8.999.626	16.494.906
Finansman giderleri (-)	27	(70.071.456)	(33.213.393)
SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ KAR / (ZARARI)			
		1.976.755	25.604.319
Vergi gideri		(2.518.802)	(8.109.353)
Dönem vergi gideri	28	(5.186.563)	(10.152.177)
Ertelenmiş vergi geliri/ (gideri)	28	2.667.761	2.042.824
SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER DÖNEM KARI / (ZARARI)			
		(542.047)	17.494.966
Dönem Karının / (Zararının) Dağılımı			
Kontrol gücü olmayan paylar		(3.596.813)	(3.489.500)
Ana ortaklık payları		3.054.766	20.984.466
		(542.047)	17.494.966
Hisse başına kazanç /(kayıp) ((Kr)	29	0,001	0,009

(*) Bakınız Dipnot 2.2

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.
BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ
31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

Dipnotlar	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Yeniden Düzenlenmiş(*) Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
Net dönem karı / (zararı)	(542.047)	17.494.966
Diğer kapsamlı gelir / (gider):		
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacaklar		
-Yabancı para çevrim farkları	2.748.237	(4.022.348)
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacaklar		
-Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazançları / kayıpları	(1.235.813)	119.315
Diğer kapsamlı gelir / (gider)	1.512.424	(3.903.033)
Toplam kapsamlı gelir / (gider)	970.377	13.591.933
Toplam kapsamlı gelirin dağılımı:		
Kontrol gücü olmayan paylar	(3.278.353)	(4.273.013)
Ana ortaklık payları	4.248.730	17.864.946

(*) Bakınız Dipnot 2.2

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.
BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ
31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak birlikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler	Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak birlikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler	Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç/(kayıpları)	Geçmiş yıllar karları / (zararları)	Net dünen karı (/zararı)	Ana ortaklığa ait özkaynaklar	Kontrol gücü olmayan paylar	Toplam Özkaynaklar
Dipnotlar	Ödenmiş sermaye	Kardan ayrılan kısıtlanmış vedekler	Yabancı para çevrim farkları						
1 Ocak 2012 itibarıyla bakiyeler (ünceden raporlanan)	24.300.000	26.573.456	4.380.047	-	(23.472.275)	7.623.634	39.404.862	11.077.361	50.482.223
Düzeltilmelerin etkisi- TNIS 19 (Dipnot 2.2)	-	-	-	243.628	(106.500)	(137.128)	-	-	-
1 Ocak 2012 itibarıyla bakiyeler (yeniden düzenlenmiş)	24.300.000	26.573.456	4.380.047	243.628	(23.578.775)	7.486.506	39.404.862	11.077.361	50.482.223
Geçmiş yıllar karlarına transferler	-	-	-	-	7.486.506	(7.486.506)	-	-	-
Kontrol gücü olmayan paylarla ilgili işlemler	-	-	-	-	-	-	(1.294.710)	1.294.710	-
Bağılt ortaklık ana ortaklık dışı paylanmadaki artış	-	-	-	-	(1.294.710)	-	-	-	-
Diger kapsamlı gelirler	-	-	(3.238.835)	-	-	-	(3.238.835)	(783.513)	(4.022.348)
-Yabancı para çevrim farkındaki değişim	-	-	-	119.315	-	-	119.315	-	119.315
-Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazançları / kayıplarındaki değişim	-	-	(3.238.835)	119.315	-	-	(3.119.520)	(783.513)	(3.903.033)
Toplam diğer kapsamlı gelirler	-	-	-	119.315	-	20.984.466	20.984.466	(3.489.500)	17.494.966
Net dönem karı / (zararı)	-	-	(3.238.835)	119.315	-	20.984.466	17.864.946	(4.273.013)	13.591.933
Toplam kapsamlı gelir / (gider)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31 Aralık 2012 itibarıyla bakiyeler	24.300.000	26.573.456	1.141.212	362.943	(17.386.979)	20.984.466	55.975.098	8.099.058	64.074.156

KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
3) Aralık 2013 itibariyle bakiyeler	24.300.000	28.274.456	3.578.298	(880.179)	(17.808.255)	3.054.766	40.519.086	6.322.212	-6.841.298

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.
BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ
31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA SONA EREN
KONSOLİDE NAKİT AKIŞ TABLOSU

		Bağımsız denetimden geçmiş	Yeniden düzenlenmiş (*) Bağımsız denetimden geçmiş
	Dipnotlar	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
A. İşletme faaliyetlerinden nakit akışları		54.092.572	38.772.316
Vergi öncesi kar/zararı		1.976.755	25.604.319
Dönem net kar/zararı mutabakatı ile ilgili düzeltmeler		59.912.486	61.080.353
- Amortisman ve itfa giderleri ile ilgili düzeltmeler	11,12	33.136.423	32.817.208
- Karşılıklar ile ilgili düzeltmeler	13	5.618.574	7.360.699
- Faiz gelirleri ve giderleri ile ilgili düzeltmeler	26,27	18.337.365	20.829.278
- Duran varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan kayıp/kazançlar ile ilgili düzeltmeler		882.651	(557.247)
- Gerçeğe uygun değer kayıpları (kazançları) ile ilgili düzeltmeler		1.620.505	(105)
- Kar/Zarar Mutabakatı ile ilgili Diğer Düzeltmeler		295.868	630.520
- Yatırım ya da Finansman Faaliyetlerinden Kaynaklanan Nakit Akışlarına Neden Olan Diğer Kalemlere İlişkin Düzeltmeler		21.100	-
İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler		(7.796.669)	(47.912.356)
- Stoklardaki artış/azalışla ilgili düzeltmeler		(198.386)	(1.911.657)
- Ticari alacaklardaki artış/azalışla ilgili düzeltmeler		(12.907.610)	(18.887.424)
- Faaliyetlerle ilgili diğer alacaklardaki artış/azalışla ilgili düzeltmeler		(1.275.750)	22.866.694
- Ticari borçlardaki artış/azalışla ilgili düzeltmeler		15.116.011	(17.927.443)
- Faaliyetlerle ilgili diğer borçlardaki artış/azalışla ilgili düzeltmeler		7.070.165	(13.274.958)
- Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlardaki artış/azalışla düzeltmeler		(3.133.902)	(1.081.213)
- Şüpheli alacak tahsilatı		212.846	21.413
- Ödenen Kıdem Tazminatları		(5.893.226)	(5.661.028)
- Ödenen İzin Ücreti		(413.052)	(306.267)
- Vergi ödemeleri/iadeleri		(6.373.765)	(11.750.473)
Faaliyetlerden elde edilen nakit akışları		54.092.572	38.772.316
B. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akışları		(26.870.833)	(45.760.304)
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların satışından kaynaklanan nakit girişleri	11,12	2.493.571	1.324.375
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların alımından kaynaklanan nakit çıkışları	11,12	(27.863.571)	(45.789.970)
Diğer uzun vadeli varlık alımlarından nakit çıkışları		(1.500.833)	(1.294.709)
C. Finansman faaliyetlerinden nakit akışları		(4.305.968)	(53.357.956)
Borçlanımdan kaynaklanan nakit girişleri		32.256.399	(32.528.678)
Ödenen temettüleri	18	(18.225.002)	-
Alınan Faiz		2.689.020	3.122.777
Ödenen faiz		(21.026.385)	(23.952.055)
Kısıtlanmış nakit ve nakit benzeri değerlerdeki azalış		5.683.879	16.352.808
D. Yabancı para çevrim farklarının etkisinden önce nakit ve nakit benzerlerindeki net artış/azalış		(9.027.166)	8.194.692
Nakit ve nakit benzerlerindeki net artış/azalış		19.572.484	(35.798.444)
E. Dönem başı nakit ve nakit benzerleri		32.227.239	68.025.683
Dönem sonu nakit ve nakit benzerleri	4	51.799.723	32.227.239

(*) Bakınız Dipnot 2.2

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 1 - GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Çelebi Hava Servisi A.Ş. ("Şirket" veya "Çelebi Hava" olarak anılacaktır), 1958 yılında Türk hava taşımacılığının ilk özel yer hizmetleri şirketi olarak kurulmuştur. Şirket hali hazırda Çelebi Havacılık Holding'e bağlı olarak faaliyetlerine devam etmektedir. Şirket'in ana faaliyetleri yerli ve yabancı havayolları ile özel kargo şirketlerine yer hizmetleri (temsil, trafik, ramp, kargo, uçuş operasyonu, uçak bakım ve bunun gibi hizmetler) ve yakıt ikmali konusunda hizmet vermektir. Şirket, Devlet Hava Meydanları İşletmesi'nin ("DHMI") kontrolünde bulunan İstanbul Atatürk, İzmir, Ankara, Adana, Antalya, Dalaman, Bodrum, Çorlu, Bursa Yenisehir, Diyarbakır, Erzurum, Kayseri, Samsun, Trabzon, Van, Malatya, Kars, Mardin, Denizli, Hatay, Kahramanmaraş, Isparta, Erzincan, Çanakkale, Balıkesir Edremit, Iğdır, Kocaeli ve Havaalanı İşletme ve Havacılık Endüstrileri A.Ş. ("HEAŞ") kontrolündeki İstanbul Sabiha Gökçen havaalanlarında faaliyet göstermektedir. Şirket ana ortağı Çelebi Havacılık Holding A.Ş. tarafından, Çelebi Havacılık Holding A.Ş. ise Çelebioğlu Ailesi ve Zeus Aviation Services Investments B.V. tarafından müştereken kontrol edilmektedir.

Şirket Sermaye Piyasası Kurulu'na "SPK" kayıtlı olup, Borsa İstanbul'a ("BIST") 18 Kasım 1996 tarihinde kote edilmiştir.

Şirket merkezi aşağıdaki adreste bulunmaktadır:

Anel İş Merkezi Saray Mahallesi Site Yolu Sokak No:5 Kat:9
34768 Ümraniye / İstanbul

Şirket'in %49,99 oranında hisseye sahip olduğu 50.000 TL sermayeli Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım İşletme A.Ş. ("Çelebi IC Yatırım")'ın 2011 yılında olağan genel kurulunda alınan karar ile başlamış olan tasfiye süreci sona ermiş olup 11 Eylül 2013 tarihinde hukuken kapanmıştır.

Şirket ayrıca havaalanı terminal güvenliği konusunda faaliyet gösteren ve havayolu şirketlerine güvenlik hizmeti veren Çelebi Güvenlik Sistemleri ve Danışmanlık A.Ş.'nin ("Çelebi Güvenlik") %94,8'ine sahiptir. Çelebi Güvenlik'in Olağan Genel Kurulu'nda alınan karar ile 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla tasfiye süreci başlamış olup, Şirket'in ünvanı Tasfiye Halinde Çelebi Güvenlik Sistemleri ve Danışmanlık A.Ş. olarak değiştirilmiştir. (Tasfiye Halinde Çelebi Güvenlik)

Şirket Budapeşte Havalimanı'nda havaalanı yer hizmeti vermekte olan Budapest Airport Handling Kereskedelmi es Szolgaltato Korlatolt Felelősségű Tarsaság ("BAGH") hisselerinin iktisap edilmesi amacıyla açılan ihaleyi kazanmış ve söz konusu hisse devrini gerçekleştirebilmek için 22 Eylül 2006 tarihinde kurulan Çelebi Tanácsadó Korlatolt Felelősségű Tarsaság ("Çelebi Kft")'a ye kurucu ortak olarak iştirak etmiştir. 26 Ekim 2006 tarihinde Çelebi Kft, BAGH hisselerinin tamamını iktisap etmiş ve BAGH'nin ticari ünvanı Çelebi Ground Handling Hungary Földi Kiszolgáló Korlátolt Felelősségű Társaság ("CGHH") olarak değişmiştir.

Çelebi Kft tüm aktif ve pasifleriyle birlikte CGHH tarafından devralınarak CGHH ile Macaristan'da geçerli ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde birleşmiş olup, birleşme işlemleri şirketlerin Ana Sözleşmeleri, Genel Kurul Kararları ve Macaristan'da geçerli yasal mevzuat dahilinde 31 Ekim 2007 tarihinde yapılan tescil işlemini müteakiben tamamlanmış ve CGHH sermayesindeki payı %70 olarak kalmıştır. 2011 itibarıyla CGHH'in sermayesinin %30'unu temsil eden hisseleri Çelebi Havacılık Holding A.Ş.'den 33.712.020 Türk Lirası karşılığında satın almıştır.

Sonuç olarak Şirket'in CGHH'taki payı %100'e çıkmış, konsolide finansal tablolarda CGHH kontrol gücü olmayan pay ayrılmaksızın tam konsolidasyona tabi tutulmuş ve satın almaya ilişkin özsermaye etkisi olarak özkaynaklar altında muhasebeleştirilmiştir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla CGHH'in ödenmiş sermayesi 200.000.000 Macar Forintidir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 1 - GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU (Devamı)

Hindistan'ın Mumbai Chhatrapati Shivaji Uluslararası Havalimanı'nda 10 yıl süre ile yer hizmetlerinin yürütülmesi için açılan ve Şirket'in de içinde yer aldığı konsorsiyum lehine sonuçlanması neticesinde söz konusu havalimanında havaalanı yer hizmetleri faaliyeti vermek üzere 12 Aralık 2008 tarihinde Hindistan Mumbai, Maharashtra eyaletinde Celebi Nas Airport Services India Private Limited ("Celebi Nas") ünvanı ile 100.000.000 Hint Rupisi kuruluş sermayeli bir şirket kurulmuştur. Şirket'in kurucu ortak olarak iştirak ettiği Celebi Nas'taki sermaye payı %55 olup Celebi Nas'ın ödenmiş sermayesi 552.000.000 Hint Rupisi'dir. Ayrıca Celebi Nas'ın ortakları tarafından 228.000.000 Hint Rupisi tutarında primli sermaye ödemesi yapılmıştır.

6 Mayıs 2009 tarihinde Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin ("Brownfield") geliştirilmesi, modernizasyonu ve 25 yıl süreyle işletilmesi konusunda faaliyet göstermek üzere Celebi Delhi Cargo Terminal Management India Private Limited ("Celebi Delhi Cargo") ünvanı ile 100.000 Hint Rupisi kuruluş sermayeli şirket kurulmuştur. Şirket'in kurucu ortak olarak iştirak ettiği Celebi Delhi Cargo'daki sermaye payı %74 olup, Celebi Delhi Cargo'nun ödenmiş sermayesi 720.000.000 Hint Rupisi'dir.

Delhi Uluslararası Havalimanında 10 yıl süre ile havaalanı yer hizmetlerinin yürütülmesine ilişkin olarak açılan ihalenin kazanılması neticesinde, 18 Kasım 2009 tarihinde kurulan ve Şirket'in %74 oranında iştiraki olduğu 16.900.000 Hint Rupisi ödenmiş sermayeli Celebi Ground Handling Delhi Private Limited'e ("Celebi GH Delhi"), ihale makamı ile imzalanan Uygulama Sözleşmesi'nden ("Concession Agreement") kaynaklanan yükümlülükleri yerine getirmek ve öngörülen yatırımların gerçekleştirmesini teminen, ihtiyaç duyduğu özkaynağın, Hindistan'da tabi olunan yasal mevzuat dahilinde primli sermaye artışı yapmak suretiyle karşılanabilmesi için, toplam 1.082.842.000 Hint Rupisi tutarında primli sermaye ödemesi yapılmış olup, Şirketin Celebi GH Delhi'deki sermaye payı %74'tür.

Celebi GH Delhi, havalimanı yolcu terminalindeki yolcu köprülerine monte edilmiş olan havalandırma, jeneratör ve kullanma suyu hizmetlerinin uluslararası standartlarda icra edilmesini sağlamak amacıyla kurulan ve Hindistan Yeni Delhi'de mukim 250.000.000 Hint Rupisi ödenmiş sermayeli Delhi Aviation Services Private Limited ("DASPL") şirketine %16,67 oranında iştirak etmiştir.

Şirket, 25 Mart 2010 tarihinde başta Avrupa Birliği'nde bulunan ülkeler olmak üzere yurt dışında girişimde bulunmak amacıyla 10.000 Avro sermaye ve Celebi Ground Handling Spain S.L.U ("Celebi Spain") ünvanı ile İspanya'nın Madrid şehrinde kurulan şirkete % 100'lük bir sermaye payı ile kurucu ortak olarak iştirak etmiştir. Celebi Spain henüz faaliyetlerine başlamamış olmakla birlikte Polonya'da mukim yine faaliyetlerine başlamamış olan Troy Airport Services ("Troy") unvanlı şirketin sermayesinin %100'üne sahiptir.

Şirket, 150.000 TL ödenmiş sermayeli Celebi Kargo Depolama ve Dağıtım Hizmetleri A.Ş.'nin ("Celebi Kargo") Celebi Grubu şirketi olan Celebi Holding A.Ş.'ye ("ÇH") ait 144.000 TL nominal tutarlı hisselerinin tamamını (1 TL nominal bedel için 1,02 TL fiyatla) toplam 146.880 TL peşin bedelle ÇH'den 20 Temmuz 2010 tarihinde devir almıştır. Celebi Kargo, taşımacılık, yük nakliyesi, kargo depolama ve dağıtım faaliyetleri ile iştigal etmek üzere 20 Kasım 2008 tarihinde kurulmuştur. Celebi Kargo, sermayesinin 100%'üne sahip olduğu Kasım 2009 tarihinde kurulan Almanya Frankfurt'ta mukim 8.500.000 Avro tutarında ödenmiş sermayeli bağlı ortaklığı olan Celebi Cargo GmbH ("Celebi Cargo"), Uluslararası Frankfurt Havalimanı Kargo'da (Frankfurt Cargo City Süd) bulunan depo/antrepo tesislerini kiralamış olup, hava kargo depolama ve elleçleme işi ile iştigal etmektedir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Celebi Kargo'nun sermayesi 20.000.000 TL olup sermayenin tamamı ödenmiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 1 - GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Grup'un konsolide mali tabloları, Şirket'i, Celebi Nas'ı, CGHH'yi, Tasfiye Halinde Çelebi Güvenlik'i, Celebi Delhi Cargo'yu, Celebi GH Delhi'yi, Çelebi Kargo ve Celebi Cargo'yu (birlikte "Grup" olarak anılacaktır) kapsamaktadır.

1 Ocak - 31 Aralık 2013 dönemine konsolide finansal tablolar yayınlanmak üzere Yönetim Kurulu'nun 10 Mart 2014 tarihli toplantısında onaylanmış ve Yönetim Kurulu adına Genel Müdür Koray Özbay ve Mali İşler Direktörü Deniz Bal tarafından imzalanmıştır. Şirket hissedarları konsolide finansal tablolar yayınladıktan sonra değişiklik yapma hakkına sahip olup, konsolide finansal tablolar Şirket'in olağan genel kurul toplantısında hissedarlar tarafından onaya tabidir.

Bağlı Ortaklıklar:

Şirket aşağıda yer alan bağlı ortaklıklara sahiptir ("Bağlı Ortaklıklar"). Bağlı Ortaklıklar'ın faaliyet konusu ve Bağlı Ortaklıklar'ın faaliyette bulunduğu coğrafi bölgeler aşağıdaki gibidir:

<u>Bağlı Ortaklıklar</u>	<u>Tescil edildiği ülke</u>	<u>Coğrafi bölge</u>	<u>Faaliyet konusu</u>
Tasfiye Halinde			Havacılık ve diğer
Çelebi Güvenlik	Türkiye	Türkiye	güvenlik hizmetleri
CGHH	Macaristan	Macaristan	Havaalanı yer hizmetleri
Celebi Delhi Cargo	Hindistan	Hindistan	Antrepo ve kargo hizmetleri
Celebi GH Delhi	Hindistan	Hindistan	Havaalanı yer hizmetleri
Celebi Spain	İspanya	İspanya	Havaalanı yer hizmetleri
			(gayri faal)
Çelebi Kargo	Türkiye	Türkiye	Antrepo ve kargo hizmetleri
Celebi Cargo GmbH	Almanya	Almanya	Antrepo ve kargo hizmetleri

Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımlar:

<u>Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımlar</u>	<u>Tescil edildiği ülke</u>	<u>Coğrafi bölge</u>	<u>Faaliyet konusu</u>
Celebi Nas	Hindistan	Hindistan	Havaalanı yer hizmetleri

Finansal yatırımlar:

Şirket aşağıda yer alan finansal yatırıma sahiptir. Finansal yatırımların faaliyet konusu ve finansal yatırımların bulunduğu coğrafi bölgeler aşağıdaki gibidir:

<u>Finansal yatırımlar</u>	<u>Tescil edildiği ülke</u>	<u>Coğrafi bölge</u>	<u>Faaliyet konusu</u>
DASPL	Hindistan	Hindistan	Havaalanı yer hizmetleri

Grup'un bünyesinde çalışan ortalama personel sayısı 2013 yılında 10.343'dir. (2012: 10.880).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

2.1. Sunuma İlişkin Temel Esaslar

2.1.1 Uygulanan muhasebe standartları

Grup'un konsolide finansal tabloları, Sermaye Piyasası Kurulu'nun 13 Haziran 2013 tarih ve 28676 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Seri II, 14.1 nolu "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ("Tebliğ") hükümlerine uygun olarak, Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan uluslararası standartlarla uyumlu olacak şekilde Türkiye Muhasebe Standartları/Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TMS/IFRS") ile bunlara ilişkin ek ve yorumlar esas alınarak hazırlanmıştır. TMS/IFRS, Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'nda ("UFRS") meydana gelen değişikliklere paralellik sağlanması amacıyla tebliğler aracılığıyla güncellenmektedir.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye'de faaliyette bulunan halka açık şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Şirket'in finansal tabloları, bu karar çerçevesinde hazırlanmıştır.

Konsolide finansal tablolar KGK tarafından yayınlanan Türkiye Muhasebe Standartları'na göre Grup'un durumunu layıkıyla arz edebilmek için bir takım düzeltme ve sınıflandırma değişikliklerine tabi tutularak hazırlanmıştır. Söz konusu değişiklikler Not 2.2'de açıklanmıştır.

Grup ile Grup'a bağlı Türkiye'de yerleşik şirketler, muhasebe kayıtlarının tutulmasında ve kanuni finansal tablolarının hazırlanmasında, KGK tarafından çıkarılan prensiplere ve şartlara, Türk Ticaret Kanunu ("TTK"), vergi mevzuatı ve Türkiye Cumhuriyeti Maliye Bakanlığı ("Maliye Bakanlığı") tarafından çıkarılan Tekdüzen Hesap Planı şartlarına uymaktadır. Türkiye Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırlanan bu konsolide finansal tablolar, gerçeğe uygun değerleri ile gösterilen satılmaya hazır finansal varlıklar dışında, tarihi maliyet esasına göre hazırlanmış kanuni kayıtlara hazırlanmıştır. Konsolide finansal tablolar, tarihi maliyet esasına göre hazırlanmış kanuni kayıtlara Türkiye Finansal Raporlama Standartları uyarınca doğru sunumun yapılması amacıyla gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir.

Geçerli ve Sunum Para Birimi

Grup bünyesinde yer alan şirketlerin finansal tablolarındaki her bir kalem, şirketlerin operasyonlarını sürdürdükleri temel ekonomik ortamda geçerli olan para birimi kullanılarak muhasebeleştirilmiştir. Konsolide finansal tablolar, Çelebi'nin geçerli, Grup'un raporlama para birimi olan TL para birimi kullanılarak sunulmuştur. 31 Aralık 2013 tarihi Grup şirketlerinin geçerli para birimleri aşağıda sunulmuştur.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

<u>Sirket</u>	<u>Geçerli Para Birimi</u>
Tasfiye halinde	Türk Lirası (TL)
Çelebi Güvenlik	Macar Forinti (HUF)
CGHH	Hint Rupisi (INR)
Celebi Delhi Cargo	Hint Rupisi (INR)
Celebi GH Delhi	Hint Rupisi (INR)
Celebi Nas	Türk Lirası (TL)
Çelebi Kargo	Avro (EUR)
Celebi Cargo GmbH	

İşletmenin Sürekliliği

Grup konsolide finansal tablolarını işletmenin sürekliliği ilkesine göre hazırlamıştır.

2.1.2 Türkiye Finansal Raporlama Standartları'ndaki (TFRS) değişiklikler

Yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sona eren konsolide finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS standartları ve UFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Grup'un mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik işletmenin finansal araçlarını netleştirmeye ilişkin hakları ve ilgili düzenlemeler (örnek teminat sözleşmeleri) konusunda bazı bilgileri açıklamasını gerektirmektedir. Getirilen açıklamalar finansal tablo kullanıcılarına;

- Netleştirilen işlemlerin şirketin finansal durumuna etkilerinin ve muhtemel etkilerinin değerlendirilmesi için ve
- TFRS'ye göre ve diğer genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanmış finansal tabloların karşılaştırılması ve analiz edilmesi için faydalı bilgiler sunmaktadır.

Yeni açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilen tüm finansal araçlar için verilmelidir. Söz konusu açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilememiş olsa dahi uygulanabilir ana netleştirme düzenlemesine veya benzer bir anlaşmaya tabi olan finansal araçlar için de geçerlidir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Grup'un konsolide finansal tabloları üzerinde bir etkisi olmamıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu (Değişiklik) – Diğer Kapsamlı Gelir Tablosu Unsurlarının Sunumu

Yapılan değişiklikler diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilen kalemlerin sadece gruplamasını değiştirmektedir. Bundan sonra diğer kapsamlı gelir tablosunda ileriki bir tarihte gelir tablosuna sınıflanabilecek (veya geri döndürülebilecek) kalemlerin hiçbir zaman gelir tablosuna sınıflanamayacak kalemlerden ayrı gösterilmesi gerekmektedir. Değişiklik sadece sunum esaslarını etkilemiştir ve Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik)

Standartta yapılan değişiklik kapsamında birçok konuya açıklık getirilmiş veya uygulamada değişiklik yapılmıştır. Yapılan birçok değişiklikten en önemlileri tazminat yükümlülüğü aralığı mekanizması uygulamasının kaldırılması, tanımlanmış fayda planlarında aktüeryal kar/zararının diğer kapsamlı gelir altında yansıtılması ve kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayrımının artık personelin hak etmesi prensibine göre değil de yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesidir.

Grup, aktüeryal kazanç/kayıplarını bu değişiklik öncesi gelir tablosunda muhasebeleştirmekteydi. Aktüeryal kazanç/kaybın diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmesi sonucu oluşan değişikliğin Grup'un finansal durumu ve performansı üzerindeki etkisi geçmişe dönük olarak Not 13'te açıklanmıştır. Ayrıca, kısa ve uzun vadeli personel sosyal haklarının sunumunda oluşan değişiklik kapsamında, kısa vadeli borç karşılıklarında sunulan kullanılmamış izin karşılıkları, geriye dönük olarak kısa vadeli borç karşılıkları olarak sınıflandırılmıştır.

TMS 27 Bireysel Finansal Tablolar (Değişiklik)

TFRS 10'nun ve TFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 27'de de değişiklikler yapmıştır. Yapılan değişiklikler sonucunda, artık TMS 27 sadece bağlı ortaklık, müştereken kontrol edilen işletmeler ve iştiraklerin bireysel finansal tablolarda muhasebeleştirilmesi konularını içermektedir. Değişikliğin Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi bulunmamaktadır.

TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar (Değişiklik)

TFRS 11'in ve TFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 28'de de değişiklikler yapmış ve standardın ismini TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar olarak değiştirmiştir. Yapılan değişiklikler ile iştiraklerin yanı sıra, iş ortaklıklarında da özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirme getirilmiştir. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerindeki etkileri Dipnot 2.2'de belirtilmiştir.

TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar

TFRS 10 - TMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardının konsolidasyona ilişkin kısmının yerini almıştır. Hangi şirketlerin konsolide edileceğini belirlemede kullanılacak yeni bir "kontrol" tanımı yapılmıştır. Mali tablo hazırlayıcılarına karar vermeleri için daha fazla alan bırakan, ilke bazlı bir standarttır. Standardın finansal durumu ve performansı üzerinde önemli bir etkisi bulunmamaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TFRS 11 Müşterek Düzenlemeler

Standart müşterek yönetilen iş ortaklıklarının ve müşterek faaliyetlerin nasıl muhasebeleştirileceğini düzenlemektedir. Yeni standart kapsamında, artık iş ortaklıklarının oransal konsolidasyona tabi tutulmasına izin verilmemektedir. Grup, ilgili Standardı 31 Aralık 2013 tarihli konsolide finansal tablolarında uygulamış ve özkaynak yöntemine göre muhasebeleştirmiştir. Ayrıca Grup geçmiş dönem konsolide mali tablolarını da bu standarda göre yeniden düzenlemiştir ve Not 2.2’de açıklanmıştır.

TFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları

TFRS 12 iştirakler, iş ortaklıkları, bağlı ortaklıklar ve yapısal işletmelere ilişkin verilmesi gereken tüm dipnot açıklama gerekliliklerini içermektedir. Söz konusu standart sadece sunum esasları ile ilgilidir ve Grup geçmiş dönem konsolide mali tablolarını da bu standarda göre yeniden düzenlemiştir ve Not 2.2’de açıklanmıştır.

TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü

Yeni standart gerçeğe uygun değer TFRS kapsamında nasıl ölçüleceğini açıklamakla beraber, gerçeğe uygun değer ne zaman kullanılabilir ve/veya kullanılması gerektiği konusunda bir değişiklik getirmemektedir. Tüm gerçeğe uygun değer ölçümleri için rehber niteliğindedir. Yeni standart ayrıca, gerçeğe uygun değer ölçümleri ile ilgili ek açıklama yükümlülükleri getirmektedir. Yeni açıklamaların sadece TFRS 13’ün uygulamaya başlandığı dönemden itibaren verilmesi gerekmektedir. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerindeki etkilerini değerlendirilmiştir ve Not 31’de açıklanmıştır.

Uygulama Rehberi (TFRS 10, TFRS 11 ve TFRS 12 değişikliği)

Değişiklikler geriye dönük düzeltme yapma gerekliliğini ortadan kaldırmak amacıyla sadece uygulama rehberinde yapılmıştır. İlk uygulama tarihi “TFRS 10’un ilk defa uygulandığı yıllık hesap döneminin başlangıcı” olarak tanımlanmıştır. Kontrolün olup olmadığı değerlendirmesi karşılaştırmalı sunulan dönemin başı yerine ilk uygulama tarihinde yapılacaktır. Eğer TFRS 10’a göre kontrol değerlendirmesi TMS 27/TMSYK 12’ye göre yapılandan farklı ise geriye dönük düzeltme etkileri saptanmalıdır. Ancak, kontrol değerlendirmesi aynı ise geriye dönük düzeltme gerekmez. Eğer birden fazla karşılaştırmalı dönem sunuluyorsa, sadece bir dönemin geriye dönük düzeltilmesine izin verilmiştir. Aynı sebeplerle TFRS 11 ve TFRS 12 uygulama rehberlerinde de değişiklik yapılmış ve geçiş hükümleri kolaylaştırılmıştır. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerindeki etkilerini mali tablolarına yansıtmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TFRS'deki iyileştirmeler

1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olan ve aşağıda açıklanan 2009-2011 dönemi yıllık TFRS iyileştirmelerinin Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TMS 1 Finansal Tabloların Sunuşu:

İhtiyari karşılaştırmalı ek bilgi ile asgari sunumu mecburi olan karşılaştırmalı bilgiler arasındaki farka açıklık getirilmiştir.

TMS 16 Maddi Duran Varlıklar:

Maddi duran varlık tanımına uyan yedek parça ve bakım ekipmanlarının stok olmadığı konusuna açıklık getirilmiştir.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum:

Hisse senedi sahiplerine yapılan dağıtımların vergi etkisinin TMS 12 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğine açıklık getirilmiştir. Değişiklik, TMS 32'de bulun mevcut yükümlülükleri ortadan kaldırıp şirketlerin hisse senedi sahiplerine yaptığı dağıtımlardan doğan her türlü gelir vergisinin TMS 12 hükümleri çerçevesinde muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir.

TMS 34 Finansal Raporlama:

TMS 34'de her bir faaliyet bölümüne ilişkin toplam bölüm varlıkları ve borçları ile ilgili istenen açıklamalara açıklık getirilmiştir. Faaliyet bölümlerinin toplam varlıkları ve borçları sadece bu bilgiler işletmenin faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili merciiine düzenli olarak raporlanıyorsa ve açıklanan toplam tutarlarda bir önceki yıllık mali tablolara göre önemli değişiklik oluyorsa açıklanmalıdır.

Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Konsolide finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Grup aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra konsolide finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik "muhasebeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması" ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama

Aralık 2011 de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. TFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. TFRS 9'a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

TFRS Yorum 21 Vergi ve Vergi Benzeri Yükümlülükler

Bu yorum, vergi ve vergi benzeri yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir. Aynı zamanda bu yorum, vergi ve vergi benzeri yükümlülüğün sadece ilgili yasalar çerçevesinde ödemeyi ortaya çıkaran eylemin bir dönem içerisinde kademeli olarak gerçekleşmesi halinde kademeli olarak tahakkuk edebileceğine açıklık getirmektedir. Asgari bir eşik aşılması halinde ortaya çıkan bir vergi ve vergi benzeri yükümlülük, asgari eşik aşılmadan yükümlülük olarak kayıtlara alınamayacaktır. Bu yorum 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olup erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu yorumun geçmişe dönük olarak uygulanması zorunludur. Söz konusu yorum Grup için geçerli değildir ve Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisinin olması beklenmemektedir.

TMS 36 Varlıklarda Değer Düşüklüğü - Finansal olmayan varlıklar için geri kazanılabilir değer açıklamaları (Değişiklik)

TFRS 13 'Gerçeğe uygun değer ölçümleri'ne getirilen değişiklikten sonra TMS 36 Varlıklarda değer düşüklüğü standardındaki değer düşüklüğüne uğramış varlıkların geri kazanılabilir değerlerine ilişkin bazı açıklama hükümleri değiştirilmiştir. Değişiklik, değer düşüklüğüne uğramış varlıkların (ya da bir varlık grubunun) gerçeğe uygun değerinden elden çıkarma maliyetleri düşülmüş geri kazanılabilir tutarının ölçümü ile ilgili ek açıklama hükümleri getirmiştir. Bu değişiklik, 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. İşletme TFRS 13'ü uygulamışsa erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme – Türev ürünlerin devri ve riskten korunma muhasebesinin devamlılığı (Değişiklik)

TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme standardına getirilen değişiklik, finansal riskten korunma aracının kanunen ya da düzenlemeler sonucunda merkezi bir karşı tarafa devredilmesi durumunda riskten korunma muhasebesinin durdurulmasını zorunlu kılan hükme dar bir istisna getirmektedir. Bu değişiklik, 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olması beklenmemektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar (Değişiklik)

TFRS 10 standardı yatırım şirketi tanımına uyan şirketlerin konsolidasyon hükümlerinden muaf tutulmasına ilişkin bir istisna getirmek için değiştirilmiştir. Konsolidasyon hükümlerine getirilen istisna ile yatırım şirketlerinin bağlı ortaklıklarını TFRS 9 Finansal Araçlar standardı hükümleri çerçevesinde gerçeğe uygun değerden muhasebeleştirmeleri gerekmektedir. 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu değişikliğin Grup'un finansal durumu ve performansı üzerinde hiçbir etkisi olmayacaktır.

Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir. Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından UFRS'ye uyarlanmamıştır ve bu sebeple TFRS'nin bir parçasını oluşturmazlar. Grup konsolide finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar UFRS'de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

UFRS 9 Finansal Araçlar – Riskten Korunma Muhasebesi ve UFRS 9, UFRS 7 ve UMS 39'daki değişiklikler – UFRS 9 (2013)

TMSK Kasım 2013'de, yeni riskten korunma muhasebesi gerekliliklerini ve UMS 39 ve UFRS 7'deki ilgili değişiklikleri içeren UFRS 9'un yeni bir versiyonunu yayınlamıştır. İşletmeler tüm riskten korunma işlemleri için UMS 39'un riskten korunma muhasebesi gerekliliklerini uygulamaya devam etmek üzere muhasebe politikası seçimi yapabilirler. Bu Standart'ın zorunlu bir geçerlilik tarihi yoktur, fakat halen uygulanabilir durumdadır ve yeni bir zorunlu geçerlilik tarihi, UMSK projenin değer düşüklüğü fazını bitirdikten sonra belirlenecektir. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

TFRS'ndeki iyileştirmeler

TMSK, Aralık 2013'de '2010–2012 dönemi' ve '2011–2013 Dönemi' olmak üzere iki dizi 'TFRS'nda Yıllık İyileştirmeler' yayınlamıştır. Standartların "Karar Gereçekleri"ni etkileyen değişiklikler haricinde değişiklikler 1 Temmuz 2014'den itibaren geçerlidir.

Yıllık iyileştirmeler - 2010–2012 Dönemi

TFRS 2 Hisse Bazlı Ödemeler:

Hakediş koşulları ile ilgili tanımlar değişmiş olup sorunları gidermek için performans koşulu ve hizmet koşulu tanımlanmıştır. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

TFRS 3 İşletme Birleşmeleri

Bir işletme birleşmesindeki özkaynak olarak sınıflanmayan koşullu bedel, UFRS 9 Finansal Araçlar kapsamında olsun ya da olmasın sonraki dönemlerde gerçeğe uygun değerinden ölçülerek kar veya zararda muhasebeleşir. Değişiklik işletme birleşmeleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TFRS 8 Faaliyet Bölümleri

Değişiklikler şu şekildedir:

- i) Faaliyet bölümleri standardın ana ilkeleri ile tutarlı olarak birleştirilebilir/ toplulaştırılabilir.
- ii) Faaliyet varlıklarının toplam varlıklar ile mutabakatı, bu mutabakat işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili yönetici'sine raporlanıyorsa açıklanmalıdır. Değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır.

TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü

Karar Gerekçeleri'nde açıklandığı üzere, üzerlerinde faiz oranı belirtilmeyen kısa vadeli ticari alacak ve borçlar, iskonto etkisinin önemsiz olduğu durumlarda, fatura tutarından gösterilebilecektir. Değişiklikler derhal uygulanacaktır.

TMS 16 Maddi Duran Varlıklar ve UMS 38 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

TMS 16.35(a) ve TMS 38.80(a)'daki değişiklik yeniden değerlemenin aşağıdaki şekilde yapılabileceğini açıklığa kavuşturmuştur i) Varlığın brüt defter değeri piyasa değerine getirilecek şekilde düzeltilir veya ii) varlığın net defter değerinin piyasa değeri belirlenir, net defter değeri piyasa değerine gelecek şekilde brüt defter değeri oransal olarak düzeltilir. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

TMS 24 İlişkili Taraf Açıklamaları

Değişiklik, kilit yönetici personeli hizmeti veren yönetici işletmenin ilişkili taraf açıklamalarına tabi ilişkili bir taraf olduğunu açıklığa kavuşturmuştur. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

Yıllık İyileştirmeler - 2011–2013 Dönemi

TFRS 3 İşletme Birleşmeleri

Değişiklik, i) sadece iş ortaklıklarının değil müşterek anlaşmaların UFRS 3'ün kapsamında olmadığı ii) bu kapsam istisnasının sadece müşterek anlaşmanın finansal tablolarındaki muhasebeleşmeye uygulanabilir olduğu açıklığa kavuşturulmuştur. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü Karar Gerekçeleri

TFRS 13'deki portföy istisnasının sadece finansal varlık, finansal yükümlülükler değil UMS 39 kapsamındaki diğer sözleşmelere uygulanabileceği açıklanmıştır. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

TMS 40 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Gayrimenkulün yatırım amaçlı gayrimenkul ve sahibi tarafından kullanılan gayrimenkul olarak sınıflandırılmasında TFRS 3 ve TMS 40'un karşılıklı ilişkisini açıklığa kavuşturmuştur. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

KGK tarafından yayınlanan ilke kararları

Yukarıda belirtilenlere ek olarak KGK Türkiye Muhasebe Standartlarının Uygulanmasına yönelik aşağıdaki ilke kararlarını yayımlamıştır. "Finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi" yayınlanma tarihi itibarıyla geçerlilik kazanmıştır ancak diğer kararlar 31 Aralık 2012 tarihinden sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olmak üzere uygulanmıştır.

2013-1 Finansal Tablo Örnekleri ve Kullanım Rehberi

KGK, 20 Mayıs 2013 tarihinde finansal tablolarının yeknesak olmasını sağlamak ve denetimini kolaylaştırmak amacıyla "Finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi" yayınlamıştır. Bu düzenlemede yer alan finansal tablo örnekleri, bankacılık, sigortacılık, bireysel emeklilik veya sermaye piyasası faaliyetlerinde bulunmak üzere kurulan finansal kuruluşlar dışında TMS'yi uygulamakla yükümlü olan şirketlerin hazırlayacakları finansal tablolara örnek teşkil etmesi amacıyla yayınlanmıştır. Grup bu düzenlemenin gerekliliklerini yerine getirmek amacıyla Not 2.2.1'de belirtilen sınıflama değişikliklerini yapmıştır.

2013-2 Ortak Kontrole Tabi İşletme Birleşmelerinin Muhasebeleştirilmesi

Karara göre i) ortak kontrole tabi işletme birleşmelerinin hakların birleşmesi (pooling of interest) yöntemi ile muhasebeleştirilmesi gerektiği, ii) dolayısıyla finansal tablolarda şerefiyeye yer verilmemesi gerektiği ve iii) hakların birleştirilmesi yöntemi uygulanırken, ortak kontrolün olduğu raporlama döneminin başı itibarıyla birleşme gerçekleşmiş gibi finansal tabloların düzeltilmesi ve ortak kontrolün olduğu raporlama döneminin başından itibaren karşılaştırmalı olarak sunulması gerektiği hükme bağlanmıştır. Söz konusu kararların Grup'un finansal tablolarında bir etkisi olmamıştır.

2013-3 İntifa Senetlerinin Muhasebeleştirilmesi

İntifa senedinin hangi durumlarda finansal bir borç hangi durumlarda ise özkaynağa dayalı finansal araç olarak muhasebeleştirilmesi gerektiği konusuna açıklık getirilmiştir. Söz konusu kararların Grup'un finansal tablolarında bir etkisi olmamıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2013-4 Karşılıklı İştirak Yatırımlarının Muhasebeleştirilmesi

Bir işletmenin iştirak yatırımı olan bir işletmede kendisine ait hisselerin bulunması durumu karşılıklı iştirak ilişkisi olarak tanımlanmış ve karşılıklı iştiraklerin muhasebeleştirilmesi konusu, yatırımın türüne ve uygulanan farklı muhasebeleştirme esaslarına bağlı olarak değerlendirilmiştir. Söz konusu ilke kararı ile konu aşağıdaki üç ana başlık altında değerlendirilmiş ve her birinin muhasebeleştirme esasları belirlenmiştir.

- Bağlı ortaklığın, ana ortaklığın özkaynağa dayalı finansal araçlarına sahip olması durumu,
- İştiraklerin veya iş ortaklığının yatırımcı işletmenin özkaynağa dayalı finansal araçlarına sahip olması durumu
- İşletmenin özkaynağa dayalı finansal araçlarına, TMS 39 ve TFRS 9 kapsamında muhasebeleştiği bir yatırımının bulunduğu işletme tarafından sahip olunması durumu.

Söz konusu kararların Grup'un finansal tablolarında bir etkisi olmamıştır.

2.1.3 Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren müşterek yönetime tabi ortaklıkların finansal tabloları

Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkların finansal tabloları, faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli olan kanun ve yönetmeliklere uygun olarak hazırlanmış olup Türkiye Finansal Raporlama Standartları uyarınca doğru sunumun yapılması amacıyla gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir. İlgili yabancı ortaklıkların varlık ve yükümlülükleri konsolide finansal durum tablosu tarihindeki döviz kuru, gelir ve giderler ortalama döviz kuru kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir. Kapanış ve ortalama kur kullanımı sonucu ortaya çıkan kur farkları özkaynaklar içerisindeki yabancı para çevrim farkları hesabı altında takip edilmektedir.

2.1.4 Konsolidasyon Esasları

- Konsolide mali tablolar, aşağıda (b)'den (f)'ye kadar olan paragraflarda yer alan hususlar kapsamında ana şirket olan Çelebi Hava ile Bağlı Ortaklıkları'nın ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkları'nın (topluca "Grup" olarak adlandırılacaktır) hesaplarını kapsamaktadır. Konsolidasyon kapsamı içinde yer alan şirketlerin finansal tabloları, konsolide finansal tabloların tarihi itibarıyla ve yeknesak muhasebe ilke ve uygulamaları gözetilerek gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yapılarak Türkiye Muhasebe Standartları'na uygun olarak hazırlanmıştır. Bağlı Ortaklıkların ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkları'nın faaliyet sonuçları, satın alma veya elden çıkarma işlemlerine uygun olarak söz konusu işlemlerin geçerlilik tarihlerinde dahil edilmiş veya hariç bırakılmışlardır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- b) Bağlı ortaklıklar, Grup'un (a) doğrudan ve/veya dolaylı olarak kendisine ait olan hisseler neticesinde şirketlerdeki hisselerle ilgili oy kullanma hakkının %50'den fazlasını kullanma yetkisi kanalıyla; veya (b) oy kullanma hakkının %50'den fazlasını kullanma yetkisine sahip olmamakla birlikte mali ve işletme politikaları üzerinde fiili hakimiyet etkisini kullanmak suretiyle mali ve işletme politikalarını Şirket'in menfaatleri doğrultusunda kontrol etme yetkisi ve gücüne sahip olduğu şirketleri ifade eder. Bağlı ortaklıklar, kontrolün Grup'a geçtiği tarihten itibaren tam konsolidasyon yöntemi kullanılarak konsolide edilirler. Kontrolün ortadan kalktığı tarih itibarıyla konsolidasyon kapsamından çıkarılırlar. Grup tarafından bağlı ortaklıkların satın alım işlemlerinin muhasebeleştirilmesinde satın alma yöntemi kullanılır. İktisap maliyeti, alım tarihinde verilen varlıkların gerçeğe uygun değeri, çıkarılan sermaye araçları, değişimin yapıldığı tarihte varsayılan veya katlanılan yükümlülükler ve buna ilave iktisapla ilişkilendirilebilecek maliyetleri içerir. Bir işletme birleşmesinde alınan tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülükler satın alım tarihinde, ana ortaklık dışı paylara bakılmaksızın, gerçeğe uygun değeriyle ölçülür. Grup satın aldığı net tanımlanabilir varlıkların gerçeğe uygun değerinin iktisap maliyetini aşan kısmı için şerefiye kaydetmektedir. İktisap maliyeti, bağlı ortaklığın tanımlanabilir net varlıklarının gerçeğe uygun değerinin altındaysa, fark kapsamlı gelir tablosuna yansıtılır. Grup içi şirketler arası işlemler, bakiyeler ve Grup şirketleri arası işlemlerden doğan tahakkuk etmemiş kazançlar elimine edilmiştir. Tahakkuk etmemiş zararlar da eliminasyona tabi tutulmuştur. Bağlı ortaklıkların muhasebe politikaları, Grup'un politikalarıyla tutarlı olacak şekilde yeniden düzenlenmiştir. Şirket ile Bağlı Ortaklıkları arasındaki işlemler ve bakiyeler konsolidasyon kapsamında karşılıklı olarak silinmiştir. Şirket'in ve Bağlı Ortaklıkları'nın, Bağlı Ortaklıklarda sahip olduğu hisselerle ait temettüler, sırasıyla, özkaynaklardan ve ilgili dönem gelirinden çıkarılmıştır.

Tüm Bağlı Ortaklıkları ve ortaklık oranları aşağıda gösterilmiştir:

Çelebi Hava'nın doğrudan veya dolaylı olarak sahip olduğu sermaye payı (%)

Bağlı Ortaklık	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Tasfiye Halinde		
Çelebi Güvenlik (2)	94,8	94,8
CGHH	100,0	100,0
Celebi Delhi Cargo	74,0	74,0
Celebi GH Delhi	74,0	74,0
Celebi Spain (1)	100,0	100,0
Çelebi Kargo	99,7	99,7
Celebi Cargo GmbH	99,7	99,7

- (1) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, Grup'un Celebi Spain üzerinde doğrudan ve dolaylı toplam oy hakkı %100 olmakla birlikte şirketin faaliyetlerine henüz başlamaması nedeniyle konsolide finansal tablolarda konsolide edilmeyip maliyet bedeli üzerinden satılmaya hazır finansal varlık olarak muhasebeleştirilmiş ve finansal tablolara yansıtılmıştır (Dipnot 5).
- (2) Şirket'in, %94,8 oranında ortaklığı bulunan, 1.906.736 TL sermayeli, bağlı ortaklığı Çelebi Güvenlik'in Olağan Genel Kurulunda alınan karar ile 31 Aralık 2013 itibarıyla tasfiye süreci başlamış olup, Şirket'in ünvanı Tasfiye Halinde Çelebi Güvenlik olarak değiştirilmiştir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Tasfiye Halinde Çelebi Güvenlik, Grup'un konsolide finansal tabloları açısından önemlilik teşkil etmemesi sebebiyle TFRS 5 Satış İçin Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler kapsamında mali tablolarda herhangi ek bir sunum yapılmamıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- c) Grup, ana ortaklık dışı ile gerçekleştirdiği hali hazırda kontrol etmekte olduğu ortaklıklara ait hisselerin alış ve satış işlemlerini Grup'un özkaynak sahipleri arasındaki işlemler olarak değerlendirmektedir. Buna bağlı olarak, ana ortaklık dışından ilave hisse alış işlemlerinde, elde etme maliyeti ile ortaklığın satın alınan payı nispetindeki net varlıklarının kayıtlı değeri arasındaki fark özkaynaklar içerisinde muhasebeleştirilir. Ana ortaklık dışına hisse satış işlemlerinde ise, satış bedeli ile ortaklığın satılan payı nispetindeki net varlıklarının kayıtlı değeri arasındaki fark sonucu oluşan kayıp veya kazançlar da özkaynaklar içerisinde muhasebeleştirilir.
- d) İş ortaklıkları, özkaynak yöntemi kullanılmak suretiyle muhasebeleştirilir.

<u>Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlar</u>	<u>Çelebi Hava'nın doğrudan veya dolaylı olarak sahip olduğu sermaye payı</u>	
	<u>31 Aralık 2013</u>	<u>31 Aralık 2012</u>
Tasfiye Halinde Çelebi IC Antalya Havalimanı Terminal Yatırım ve İşletme A.Ş (*)	-	%49,99
Celebi Nas	%55,00	%55,00

(*) Şirket'in, %49,99 oranında ortaklığı bulunan, 50.000 TL sermayeli, müşterek yönetime tabi Çelebi IC Yatırım'ın 2011 yılı olağan genel kurulunda alınan karar ile başlamış olan tasfiye süreci sona ermiş olup 11 Eylül 2013 tarihinde hukuken kapanmıştır.

- e) Grup'un toplam oy haklarının %20'nin altında olduğu veya %20'nin üzerinde olmakla birlikte Grup'un önemli bir etkiye sahip olmadığı veya konsolide finansal tablolar açısından önemlilik teşkil etmeyen; teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmeyen ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemeyen satılmaya hazır finansal varlıklar, maliyet bedelleri üzerinden, varsa, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra konsolide finansal tablolara yansıtılmıştır.
- f) Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıklar ile yapılan işlemlerden doğan gerçekleşmemiş gelirler, Grup'un söz konusu iştirakteki etkin oranı kadar arındırılmıştır. Şirket'in sahip olduğu hisselerden kaynaklanan temettüleri, ilgili özsermaye ve gelir tablosu hesaplarından elimine edilmiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2. Muhasebe politikalarında değişiklikler

2.2.1 Karşılaştırmalı bilgiler

Finansal durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Grup'un konsolide finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı hazırlanmaktadır.

Grup, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla konsolide finansal durum tablosunu 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanmış konsolide finansal durum tablosu ile; 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren konsolide kar veya zarar tablosunu, diğer kapsamlı gelir tablosunu, nakit akış tablosunu ve özkaynak değişim tablosunu ise 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren konsolide kar veya zarar tablosu ile konsolide diğer kapsamlı gelir tablosunu karşılaştırmalı olarak düzenlemiştir.

SPK'nın 7 Haziran 2013 tarih ve 20/670 sayılı toplantısında alınan karar uyarınca Sermaye Piyasası'nda Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği kapsamına giren sermaye piyasası kurumları için 31 Mart 2013 tarihinden sonra sona eren ara dönemlerden itibaren yürürlüğe giren finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi yayınlanmıştır. Yürürlüğe giren bu formatlar uyarınca Grup'un finansal durum tablolarında çeşitli sınıflamalar yapılmıştır.

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihli konsolide finansal durum tablosunda ve 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren ara hesap dönemine ait konsolide kar veya zarar tablosu ile diğer kapsamlı gelir tablosunda yapılan sınıflamalar ile TFRS 11 ve TMS 19 değişikliklerinin etkileri aşağıdaki açıklamalar ve tablolarda özetlenmiştir;

- Diğer dönen varlıklar hesap grubunda gösterilen 209.154 TL tutarındaki ilişkili olmayan taraflardan alacaklar finansal durum tablosunda diğer alacaklar hesabında gösterilmiştir.
- Diğer dönen varlıklar grubunda gösterilen 6.874.667 TL tutarındaki kısa vadeli peşin ödenmiş giderler finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak gösterilmiştir.
- Diğer dönen varlıklar grubunda gösterilen 2.091.503 TL tutarındaki cari dönem vergisi ile ilgili varlıklar ve diğer kısa vadeli yükümlülükler altında gösterilen 146.158 TL tutarındaki dönem karı vergi yükümlülüğü, finansal durum tablosunda netlenerek, 1.945.345 TL cari dönem vergisi ile ilgili varlıklar olarak gösterilmiştir.
- Diğer dönen varlıklar hesap grubunda gösterilen 26.602.822 TL tutarındaki verilen sabit kıymet avansları finansal durum tablosunda uzun vadeli peşin ödenmiş giderler hesabı altında gösterilmiştir.
- Diğer duran varlıklar hesap grubunda gösterilen 19.689.915 TL tutarındaki uzun vadeli peşin ödenmiş giderler finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak gösterilmiştir.
- Maddi duran varlıklar hesap grubunda gösterilen 452.441 TL tutarındaki verilen sabit kıymet avansları finansal durum tablosunda uzun vadeli peşin ödenmiş giderler hesabı altında gösterilmiştir.
- Kısa vadeli finansal borçlanmalar hesap grubunda gösterilen 99.377.156 TL tutarındaki uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak gösterilmiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- Diğer kısa vadeli karşılıklar hesap grubu altında gösterilen 9.893.565 TL tutarındaki çeşitli borç tahakkukları finansal durum tablosunda ticari borçlar hesap grubu altında gösterilmiştir.
- Diğer kısa vadeli yükümlülükler hesap grubu altında gösterilen 16.631.062 TL tutarındaki UFRYK 12'ye göre hesaplanan gelecek aylara ait gelirler ve 2.142.077 TL tutarındaki alınan sipariş avansları finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak kısa vadeli ertelenmiş gelirler altında gösterilmiştir.
- Diğer kısa vadeli yükümlülükler hesap grubu altında gösterilen 7.468.988 TL tutarındaki ödenecek maaş ve ücret tahakkukları, 3.277.806 TL tutarındaki ödenecek sosyal güvenlik kesintileri ve 1.325.513 TL tutarındaki ödenecek ikramiye tahakkukları finansal durum tablosunda Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar ayrı olarak gösterilmiştir.
- Diğer uzun vadeli yükümlülükler hesap grubu altında gösterilen 2.673.900 TL tutarındaki Ertelenen sigorta tazminat geliri ve 406.844 TL tutarındaki gelecek aylara ait gelirler finansal durum tablosunda uzun vadeli ertelenmiş gelirler hesabı altında ayrı olarak gösterilmiştir.
- Esas faaliyetlerden diğer gelirler hesap grubunda gösterilen 618.579 TL tutarındaki maddi ve maddi olmayan duran varlık satış karları kar veya zarar tablosunda yatırım faaliyetlerinden gelirler hesabı altında ayrı olarak gösterilmiştir.
- Esas faaliyetlerden diğer giderler hesap grubunda gösterilen 61.332 TL tutarındaki maddi ve maddi olmayan duran varlık satış zararları kar veya zarar tablosunda yatırım faaliyetlerinden giderler hesabına sınıflandırılmıştır.
- Hasılat ve satışların maliyetinde brüt olarak gösterilen 12.131.175 TL tutarındaki yansıtma gideri bedelleri netlenmiştir.

TFRS 11 "Müşterek Anlaşmalar" standardı, iş ortaklıklarını konsolide finansal tablolarda özkaynak yönetimine göre muhasebeleştirmeyi zorunlu kılmıştır. Değişiklik 1 Ocak 2013 sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve uygulama geriye dönük olarak uygulanmıştır.

TMS 19 – Çalışanlara sağlanan faydalar standardında yapılan değişiklikler kapsamında kıdem tazminatına ilişkin aktüeryal kazanç/kayıplar özkaynaklar altında muhasebeleştirilmektedir. Bu uygulama 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve uygulama geriye dönük olarak uygulanmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

31 Aralık 2012 tarihli konsolide finansal durum tablosunda yapılan değişiklikler:

	Daha önce raporlanan 31.12.2012	SPK Finansal Tablo format değişikliklerinin etkisi	TFRS 11 Standardındaki değişikliğin etkisi	TMS 19 Standardındaki değişikliğin etkisi	Yeniden Düzenlenmiş 31.12.2012
VARLIKLAR					
Dönen Varlıklar					
Nakit ve nakit benzerleri	46 709 517	-	(291 835)	-	46 417 682
Ticari alacaklar					
-İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	45 925 450	-	(2 094 430)	-	43 831 020
-İlişkili taraflardan ticari alacaklar	8 615 785	-	1 005	-	8 616 790
Diğer alacaklar					
-İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar	9 003 609	209 154	(461 527)	-	8 751 236
Stoklar	8 301 002	-	-	-	8 301 002
Peşin ödenmiş giderler	-	6 874 667	-	-	6 874 667
Cari dönem vergisi ile ilgili varlıklar	-	1 945 345	-	-	1 945 345
Diğer dönen varlıklar	25 769 700	(15 635 790)	(283 834)	-	9 850 076
Toplam dönen varlıklar	144.325.063	(6.606.624)	(3.130.621)	-	134.587.818
Duran Varlıklar					
Finansal yatırımlar	1 383 442	-	-	-	1 383 442
Diğer uzun vadeli alacaklar					
-İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar	13 342 029	-	(2 974 540)	-	10 367 489
Maddi duran varlıklar	153 295 656	(452 441)	(10 502 089)	-	142 341 126
Diğer maddi olmayan duran varlıklar	112 698 089	-	(1 428 570)	-	111 269 519
Şerhiye	19 882 648	-	-	-	19 882 648
Ertelenen vergi varlıkları	15 554 815	-	-	-	15 554 815
Peşin ödenmiş giderler	-	26 602 822	-	-	26 602 822
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlar	-	-	10 026 878	-	10 026 878
Diğer duran varlıklar	25 068 874	(19 689 915)	(989 059)	-	4 389 900
Toplam duran varlıklar	341.225.553	6.460.466	(5.867.380)	-	341.818.639
Toplam varlıklar	485.550.616	(146.158)	(8.998.001)	-	476.406.457

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

**DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR
(Devamı)**

	Daha önce raporlanan 31.12.2012	SPK Finansal Tablo format değişikliklerinin etkisi	TFRS 11 Standardındaki değişikliğin etkisi	TMS 19 Standardındaki değişikliğin etkisi	Yeniden Düzenlenmiş 31.12.2012
KAYNAKLAR					
Kısa Vadeli Yükümlülükler					
Kısa vadeli borçlanmalar	109.291.229	(99.501.602)	(4.488.680)	-	5.300.947
Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları	-	99.377.156	-	-	99.377.156
Diğer finansal yükümlülükler	-	124.446	-	-	124.446
Ticari borçlar					
-İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	16.314.649	9.891.481	(206.500)	-	25.999.630
-İlişkili taraflara ticari borçlar	2.836.880	2.076	4.486	-	2.843.442
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar	-	12.072.307	-	-	12.072.307
Diğer borçlar					
-İlişkili olmayan taraflara diğer borçlar	4.027.985	-	(385.387)	-	3.642.598
Ertelenmiş gelirler	-	18.773.139	-	-	18.773.139
Kısa vadeli karşılıklar					
-Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar	228.922	-	-	-	228.922
-Diğer kısa vadeli karşılıklar	13.848.897	(9.893.565)	(429.042)	-	3.526.290
Dönem karı vergi yükümlülüğü	-	-	-	-	-
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	35.818.971	(30.991.596)	(691.283)	-	4.136.092
Toplam kısa vadeli yükümlülükler	182.367.533	(146.158)	(6.196.406)	-	176.024.969
Uzun Vadeli Yükümlülükler					
Uzun vadeli borçlanmalar	190.876.297	-	(2.695.134)	-	188.181.163
Ertelenmiş gelirler	-	3.080.744	-	-	3.080.744
Diğer uzun vadeli borçlar	970.476	-	-	-	970.476
Ertelenen vergi yükümlülüğü	5.628.521	-	-	-	5.628.521
Uzun vadeli karşılıklar	-	-	-	-	-
-Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar	7.856.667	-	(106.461)	-	7.750.206
Diğer uzun vadeli yükümlülükler	33.776.966	(3.080.744)	-	-	30.696.222
Toplam uzun vadeli yükümlülükler	239.108.927	-	(2.801.595)	-	236.307.332
Toplam yükümlülükler	421.476.460	(146.158)	(8.998.001)	-	412.332.301

ÖZKAYNAKLAR					
Ana ortaklığa ait özkaynaklar	55.975.098	-	-	-	55.975.098
Ödenmiş Sermaye	24.300.000	-	-	-	24.300.000
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş	-	-	-	-	-
diğer kapsamlı gelirler veya giderler	-	-	-	-	-
-Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç/(kayıpları)	-	-	-	362.943	362.943
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak birikmiş	-	-	-	-	-
diğer kapsamlı gelirler veya giderler	-	-	-	-	-
-Yabancı para çevrim farkları	1.141.212	-	-	-	1.141.212
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	26.573.456	-	-	-	26.573.456
Geçmiş yıllar karları / zararları	(17.143.351)	-	-	(243.628)	(17.386.979)
Net dönem karı /zararı	21.103.781	-	-	(119.315)	20.984.466
Kontrol gücü olmayan paylar	8.099.058	-	-	-	8.099.058
Toplam özkaynaklar	64.074.156	-	-	-	64.074.156
Toplam kaynaklar	485.550.616	(146.158)	(8.998.001)	-	476.406.457

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren konsolide kapsamlı kar veya zarar tablosunda yapılan değişiklikler:

	Daha önce raporlanan 31.12.2012	SPK Finansal Tablo format değişiklikle rinin etkisi	TFRS 11 Standardında ki değişikliğin etkisi	TMS 19 Standardında ki değişikliğin etkisi	Netleştirme işlemi	Yeniden Düzenlenmiş 31.12.2012
SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER						
Hasılat	537.002.487	-	(13.082.992)	-	(12.131.175)	511.788.320
Satışların maliyeti (-)	(410.338.527)	-	10.820.175	(104)	12.131.175	(387.387.281)
BRÜT KAR	126.663.960	-	(2.262.817)	(104)	-	124.401.039
Genel yönetim giderleri (-)	(79.841.873)	-	1.646.975	-	-	(78.194.898)
Esas faaliyetlerden diğer gelirler	4.231.025	(618.579)	(39.010)	-	-	3.573.436
Esas faaliyetlerden diğer giderler (-)	(7.459.806)	61.332	(1.614)	-	-	(7.400.088)
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların	-	-	(613.930)	-	-	(613.930)
Karlarından paylar	-	-	(613.930)	-	-	(613.930)
ESAS FAALİYET KARİ	43.593.306	(557.247)	(1.270.396)	(104)	-	41.765.559
Yatırım faaliyetlerinden gelirler	-	618.579	-	-	-	618.579
Yatırım faaliyetlerinden giderler (-)	-	(61.332)	-	-	-	(61.332)
FİNANSMAN GİDERİ ÖNCESİ FAALİYET KARİVE ZARARI	43.593.306	-	(1.270.395)	(104)	-	42.322.806
Finansman gelirleri	16.835.176	-	(340.270)	-	-	16.494.906
Finansman giderleri (-)	(34.704.838)	-	1.491.445	-	-	(33.213.393)
VERGİ ÖNCESİ KAR	25.723.644	-	(119.221)	(104)	-	25.604.319
Vergi gideri	(8.109.353)	-	-	-	-	(8.109.353)
Dönem vergi gideri	(10.152.177)	-	-	-	-	(10.152.177)
Ertelenmiş vergi geliri/ (gideri)	2.042.824	-	-	-	-	2.042.824
DÖNEM KARİ / (ZARARI)	17.614.291	-	(119.221)	(104)	-	17.494.966
Dönem Karının Dağılımı						
Kontrol gücü olmayan paylar	(3.489.500)	-	-	-	-	(3.489.500)
Ana ortaklık payları	21.103.791	-	(119.221)	(104)	-	20.984.466
	17.614.291	-	(119.221)	(104)	-	17.494.966

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.3. Önemli muhasebe politikalarının özeti

Konsolide finansal tablolar hazırlanırken uygulanan temel muhasebe politikaları aşağıda belirtilmiştir. Bu politikalar aksi belirtilmedikçe, sunulan yıllar için tutarlı bir şekilde uygulanmıştır.

2.2.1 Nakit ve Nakit Benzeri Değerler

Nakit ve nakit benzeri değerler, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli ve yüksek likiditeye sahip, değerindeki değişim riski önemsiz olan ve vadesi üç aydan daha kısa olan yatırımları içermektedir (Dipnot 4).

2.2.2 Hasılat

Gelir, mal ve hizmet satışlarının faturalanmış değerlerini içerir. Hasılat gelirleri hizmetin güvenilir bir biçimde tahmin edilebileceği durumlarda, işlemle ilgili hasılat işlemin raporlama dönemi sonu itibarıyla tamamlanma düzeyi dikkate alınarak finansal tablolara kaydedilir. Kira gelirleri dönemsel tahakkuk esasına göre, faiz gelirleri etkin faiz yöntemi esasına göre muhasebeleştirilir. Temettü gelirleri tahsil etme hakkının olduğu tarihte gelir yazılır.

Grup'un satışlarını vadeli yapması ve vade boyunca faiz almaması veya piyasa faizinin daha altında bir faiz haddini uygulaması ve böylelikle işlemin etkin bir finansman işlemi içeriyor olması durumunda, satışın karşılığının makul değeri, alacakların bugünkü değerine indirgenmesi suretiyle bulunur. Alacakların nominal değeri ile bu şekilde bulunan makul değer arasındaki fark, finansman geliri olarak "Etkin faiz (iç verim) oranı yöntemi" doğrultusunda ilgili dönemlere yansıtılır.

Celebi Delhi Cargo ile Delhi International Airport Private Limited ("DIAL") arasında 24 Ağustos 2009 tarihinde yapılan imtiyaz sözleşmesi kapsamında 25 yıl süresince Yeni Delhi kentindeki havalimanındaki kargo terminalinin işletmesinden elde edilecek gelirlerin UFRYK 12 sonucu oluşan gelirler hariç, %36'sı söz konusu anlaşma kapsamında DIAL'in payı olup, konsolide finansal tablolarda Celebi Delhi Cargo'nun satış gelirlerinden netleştirilmek suretiyle gösterilmiştir.

Celebi Nas ile Mumbai International Airport Private Limited ("MIAL") arasında 14 Kasım 2008 tarihinde yapılan imtiyaz sözleşmesi kapsamında 11 yıl süresince Mumbai kentindeki havalimanında verilen yer hizmetlerinden elde edilecek gelirlerin imtiyaz sözleşmesine göre belirlenen yıllık olarak minimum garanti edilen tutardan az olmamak kaydıyla, %15'i söz konusu anlaşma kapsamında MIAL'in payı olup, konsolide finansal tablolarda Celebi Nas'daki satış gelirlerinden netleştirmek suretiyle gösterilmiştir.

Celebi GH Delhi ile Delhi International Airport Private Limited ("DIAL") arasında 2 Haziran 2010 tarihinde yapılan imtiyaz sözleşmesi kapsamında 10 yıl süresince Yeni Delhi kentinde verilen yer hizmetlerinden elde edilecek gelirlerin %15'i ya da DIAL tarafından belirlenen fiyat tarifesinde yer alan tavan fiyatlar üzerinden elde edilecek gelirin %12,75'inden az olmamak kaydıyla söz konusu anlaşma kapsamında DIAL'in payı olup, konsolide finansal tablolarda Celebi GH Delhi'nin satış gelirlerinden netleştirilmek suretiyle gösterilmiştir.

CGHH'nin brüt satış gelirleri üzerinden havalimanı otoritesine ödenen bir imtiyaz ücreti bulunmaması sebebiyle gelirler üzerinde netleştirme işlemi yapılmamıştır (Dipnot 19).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.3 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce iktisap edilen kalemler için TL'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilen düzeltilmiş elde etme maliyetleri üzerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra iktisap edilen kalemler için ise elde etme maliyetleri üzerinden, birikmiş amortisman ve mevcutsa değer düşüklüğünün indirilmesi sonrasında oluşan net değeri ile konsolide mali tablolara yansıtılmaktadır. Amortisman, maddi duran varlıkların ekonomik ömürlerini yansıtan oranlarda doğrusal amortisman metoduna göre hesaplanmaktadır (Dipnot 11).

Maddi duran varlıkların tahmini faydalı ömürlerini gösteren maddi duran varlık amortisman süreleri aşağıdaki gibidir:

	<u>Faydalı Ömür (Yıl)</u>
Makina ve cihazlar	3-20
Taşıtlar	5
Döşeme ve demirbaşlar	2-15
Özel maliyetler	5-15

Amortisman, maddi duran varlıkların kullanıma hazır olduğu tarihten itibaren ayrılır. İlgili varlıkların atıl durumda bulundukları dönemde de amortisman ayrılmaya devam edilir.

Maddi duran varlıkların elden çıkartılması sonucu oluşan kar veya zarar, net bilanço değeri ile tahsil olunan tutarların karşılaştırılması ile belirlenir ve yatırım faaliyetlerinden gelirler ve giderler hesaplarına dahil edilirler.

Maddi duran varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi duran varlığın kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerine indirilir. Geri kazanılabilir değer, ilgili maddi duran varlığın mevcut kullanımından gelecek net nakit akımları ile net satış fiyatından yüksek olanı olarak kabul edilir.

Maddi duran varlıkların herhangi bir parçasını değiştirmekten doğan giderler bakım onarım maliyetleri ile birlikte varlığın gelecekteki ekonomik faydasını artırıcı nitelikte ise aktifleştirilebilirler. Tüm diğer giderler oluşukça gelir tablosunda gider kalemleri içinde muhasebeleştirilir.

2.2.4 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar ticari marka lisansları, patentler, Yap-İşlet-Devret yatırımları, müşteri ilişkileri, imtiyaz hakları ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir (Dipnot 12).

a) Şerefiye

Şerefiye, her yıl değer düşüklüğü için gözden geçirilir ve maliyet değerinden birikmiş değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonraki değeriyle bilançoda taşınır. Şerefiye üzerindeki ayrılan değer düşüklükleri iptal edilemez. Bir kuruluşun satışından doğan kar ve zararlar, satılan kuruluş üzerindeki şerefiyenin kayıtlı değerini de içerir. Değer düşüklüğü çalışması için şerefiye, nakit üreten birimlere dağıtılır. Dağıtım, şerefiyenin oluştuğu iş birleşmesinden fayda sağlaması beklenen nakit üreten birimlere veya nakit üreten birim gruplarına yapılır.

Gelecekteki nakit akışları ile ilgili tahminler Grup'un henüz taahhüt etmediği gelecekteki bir yeniden yapılanma veya varlığın performansını artırma veya iyileştirmeye yönelik nakit giriş ve çıkışlarını içermemektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

b) Ticari işletme lisansları (Haklar)

Ticari işletme lisansları maliyet değerleri ile gösterilmektedir. Ticari işletme lisanslarının sınırlı faydalı ömürleri vardır ve maliyetten birikmiş itfa payları düşüldükten sonraki değerleri ile takip edilirler. Ticari işletme lisanslarının itfa payları tahmini faydalı ömürleri boyunca (19 yıl) maliyet değerleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak hesaplanır.

c) Müşteri ilişkileri sözleşmeleri

İşletme birleşmesi sonucu sahip olunan sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri iktisap tarihindeki gerçeğe uygun değerleri ile muhasebeleştirilir. Sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri tahmini sınırlı faydalı ömürleri (7 yıl) üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile amortisman tabi tutulur ve elde etme maliyetinden birikmiş itfa payının düşülmesi ile bulunan değer üzerinden taşınırlar. Müşteri ilişkileri, değer düşüklüğünün varlığını işaret eden şartların olduğu durumlarda değer düşüklüğü testine tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda müşteri ilişkilerinin kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir.

d) Bilgisayar yazılımları

Bilgisayar yazılımlarından kaynaklanan haklar elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir. Bilgisayar yazılımları tahmini sınırlı faydalı ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile amortisman tabi tutulur ve elde etme maliyetinden birikmiş itfa payının düşülmesi ile bulunan değer üzerinden taşınırlar. Bilgisayar yazılımlarının tahmin edilen faydalı ömürleri 3-5 yıldır. Bilgisayar yazılımlarının bakım harcamaları gerçekleştikleri anda giderleştirilir. Başlangıçta gider olarak muhasebeleştirilen geliştirme ile ilgili harcamalar, daha sonraki bir tarihte varlık olarak muhasebeleştirilemezler.

e) İmtiyazlı Hizmet Anlaşmaları ve Yap-işlet-devret yatırımları

İmtiyazlı hizmet anlaşmaları, bir işletmecinin sözleşme ile önceden belirlenmiş bir süre boyunca kamu hizmetinin sunulması için kullanılan altyapı yatırımının inşa edilmesi/iyileştirilmesi, işletilmesi ve bakımının sağlanması kapsamındaki düzenlemeleri kapsamaktadır. Düzenleme dönemi süresince işletmeci sunmuş olduğu hizmetler karşılığında gelir elde etmektedir. Anlaşma, sunulacak performans standartlarını, fiyatlandırma ile mekanizmanın işleyişini ve muhtemel uyumsuzluklar ile ilgili olarak düzenleyici çerçeveyi belirlemektedir. İmtiyazı tanıyan taraf, altyapı yatırımını kontrol etmekte olup sözleşmenin sonunda işletmeci altyapı yatırımını imtiyazı tanıyan tarafa devredilecektir.

İmtiyazlı hizmet anlaşmasına konu olan altyapı yatırımının kullanılması karşılığında kullanıcılardan bedel talep etme hakkını doğurması nedeniyle Grup aşağıda listelenmiş olan anlaşmalarda UFRYK 12 "İmtiyazlı Hizmet Anlaşmaları" kapsamında maddi olmayan duran varlık modelini uygulamıştır.

İmtiyazlı hizmet anlaşmalarından doğan maddi olmayan duran varlıklar, maddi olmayan duran varlıkların altında yer alan yap-işlet-devret yatırımlarında takip edilmektedir.

İmtiyazlı hizmet anlaşmalarından kaynaklanan gelirler, ilgili yatırımın UMS 11 "İnşaat Sözleşmeleri" standardı doğrultusunda tamamlanma oranı dikkate alınması suretiyle muhasebeleştirilmektedir.

Operasyon veya servis gelirleri ise Grup tarafından hizmetin verildiği dönem içinde muhasebeleştirilir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

İmtiyazlı hizmet sözleşmeleri çerçevesinde sözleşmeye bağlanmış olan bakım veya modernizasyon kapsamındaki yükümlülükler UMS 37 ("Karşılıklar, Koşullu Yükümlülükler ve Koşullu Varlıklar") uyarınca muhasebeleştirilmektedir.

Terminal yapımı ile ilgili yatırım maliyetlerine ilişkin amortismanlar, terminalin süresi boyunca işletileceği esas alınarak normal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır.

Celebi Nas	11 yıl
Celebi Delhi Cargo	25 yıl
Celebi GH Delhi	10 yıl

Yap-İşlet-Devret yatırımı ile doğrudan ilişkili borçlanma maliyetlerinin ve bu maliyetlerin ilave edildiği varlığın işletmeye gelecekte ekonomik yarar sağlamasının muhtemel olması ve maliyetlerinin güvenilir bir biçimde ölçülebilmesi halinde borçlanma maliyetleri, ilgili özellikli varlığın maliyetinin bir parçası olarak aktifleştirilmektedir.

Celebi Delhi Cargo

24 Ağustos 2009 tarihinde Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi, modernizasyonu, finansmanı ve 25 yıl süreyle işletilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi imzalanmıştır. Bu sözleşme çerçevesinde 1.200.000.000 INR tutarında depozito ödenmiştir. 2012 döneminde ayrıca 78.148.352 INR tutarında ek depozito ödenmiştir.

Celebi Nas

14 Kasım 2008 tarihinde Hindistan'ın Mumbai kentinde havalimanında yer hizmetlerinin 11 yıl süreyle yürütülmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi imzalanmıştır. Bu sözleşme çerçevesinde 210.000.000 INR tutarında depozito ödenmiştir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla toplam 42.500.000 INR tutarında depozito bedeli iade alınmıştır.

Celebi GH Delhi

2 Haziran 2010 tarihinde Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında 10 yıl süreyle yer hizmeti verilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi imzalanmıştır. Bu sözleşme çerçevesinde 400.000.000 INR tutarında depozito ödenmiştir.

Yukarıda belirtilen imtiyaz sözleşmelerine istinaden Grup, ödediği depozito ile söz konusu tutarın bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan fark Yap-İşlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirmiş olup terminallerin imtiyaz sözleşme süreleri boyunca itfa etmektedir (Dipnot 12).

2.2.5 Stoklar

Stoklar, net gerçekleşebilir değer ya da maliyet bedelinden düşük olanı ile değerlendirilir. Stokların maliyeti tüm satın alma maliyetlerini ve stokların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katılan diğer maliyetleri içerir. Stokların birim maliyeti, aylık ağırlıklı ortalama maliyet yöntemi ile belirlenir. Kredi maliyeti stok maliyetine dahil edilmemektedir. Net gerçekleşebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından, tamamlanma maliyeti ve satış gerçekleştirilmek için gerekli satış maliyetlerinin indirilmesiyle elde edilen tutardır (Dipnot 10).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.6 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Grup, ertelenmiş vergi varlıkları, faydalı ömrü sınırsız olan maddi olmayan duran varlıklar, makul değerleri ile gösterilen finansal varlıklar ve şerefiye dışında kalan her varlık için her bir bilanço tarihinde, söz konusu varlığa ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirir. Böyle bir gösterge mevcutsa, o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilir. Eğer söz konusu varlığın veya o varlığa ait nakit üreten herhangi bir biriminin kayıtlı değeri, kullanım veya satış yoluyla geri kazanılacak tutarından yüksekse değer düşüklüğü meydana gelmiştir. Geri kazanılabilir tutar satışı gerçekleştirme maliyetlerinden arındırılmış makul değer ile kullanım değerinden yüksek olanı seçilerek bulunur. Kullanım değeri, bir varlığın sürekli kullanımından ve faydalı ömrü sonunda elden çıkarılmasından elde edilmesi beklenen nakit akımlarının tahmin edilen bugünkü değeridir. Değer düşüklüğü kayıpları gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Nakit üreten birim diğer varlık veya varlık gruplarından büyük ölçüde bağımsız olarak sürekli kullanımından nakit girişi sağlanan en küçük ayrıştırılabilir varlık grubunu ifade etmektedir.

Bir varlıkta oluşan değer düşüklüğü kaybı, o varlığın geri kazanılabilir tutarındaki müteakip artışın, değer düşüklüğünün kayıtlara alınmalarını izleyen dönemlerde ortaya çıkan bir olayla ilişkilendirilebilmesi durumunda daha önce değer düşüklüğü ayrılan tutarı geçmeyecek ve varlığın hiç değer düşüklüğü muhasebeleştirilmemiş şekilde amortismanına tabi tutulmaya devam edilerek bulunacak net defter değerini arttırmayacak şekilde geri çevrilir ve gelir olarak konsolide finansal tablolara yansıtılır.

2.2.7 Finansal Borçlar ve Borçlanma Maliyetleri

Krediler, alındıkları tarihlerde, alınan kredi tutarından işlem masrafları çıkartıldıktan sonraki değerleriyle kaydedilir. Krediler, sonradan etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden belirtilir. İşlem masrafları düşüldükten sonra kalan tutar ile iskonto edilmiş maliyet değeri arasındaki fark, konsolide gelir tablosuna kredi dönemi süresince finansman maliyeti olarak yansıtılır.

Kredilerden kaynaklanan finansman maliyetleri, özellikli varlıkların iktisabı veya inşası ile ilişkilendirildikleri takdirde, özellikli varlıkların maliyet bedeline dahil edilirler. Özellikli varlıklar amaçlandığı şekilde kullanıma veya satışa hazır hale getirilmesi uzun bir süreyi gerektiren varlıkları ifade eder (Dipnot 7).

2.2.8 Finansal Araçlar

Ticari alacaklar

Doğrudan bir borçluya mal veya hizmet tedariki ile oluşan vadeli satışlardan kaynaklanan ticari alacaklar, etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyetleri üzerinden değerlendirilmiştir (Dipnot 8).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Grup'un, ödenmesi gereken meblağları tahsil edemeyecek olduğunu gösteren bir durumun söz konusu olması halinde ticari alacaklar için bir alacaklar risk karşılığı oluşturulur. Söz konusu bu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek meblağlar da dahil olmak üzere tüm nakit akışlarının, oluşan ticari alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen değeridir. Değer düşüklüğü tutarı, zarar yazılmasından sonra oluşacak bir durum dolayısıyla azalırsa, söz konusu tutar, cari dönemde diğer gelirlere yansıtılır.

Finansal varlıklar

Tüm finansal varlıklar, ilk kaydedilişlerinde işlem maliyetleri dahil olmak üzere maliyet bedelleri üzerinden değerlendirilir. Likidite ihtiyacının karşılanmasına yönelik olarak veya faiz oranlarındaki değişimler nedeniyle satılabilecek olan ve belirli bir süre gözetilmeksizin elde tutulan finansal araçlar, UMS 39, Finansal Araçlar'a uygun olarak satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmıştır. Bunlar, yönetimin bilanço tarihinden sonraki 12 aydan daha kısa bir süre için finansal aracı elde tutma niyeti olmadıkça veya işletme sermayesinin artırılması amacıyla satışına ihtiyaç duyulmayacaksa duran varlıklar olarak gösterilir, aksi takdirde dönen varlıklar içerisinde sınıflandırılır. Grup yönetimi, bu finansal araçların sınıflandırmasını satın alındıkları tarihte uygun bir şekilde yapmakta olup düzenli olarak bu sınıflandırmayı gözden geçirmektedir.

Grup her bilanço tarihinde bir ya da bir grup finansal varlığında değer düşüklüğü olduğuna dair objektif bir kanıtın olup olmadığını değerlendirir. Finansal araçların satılmaya hazır olarak sınıflandırılması durumunda, gerçeğe uygun değerinde elde etme maliyetinin altına önemli derecede düşmesi veya gerçeğe uygun değerinde uzun süreli bir düşüş eğiliminde bulunması, menkul kıymetlerin değer düşüklüğüne maruz kalıp kalmadığını değerlendirmede dikkate alınır. Eğer satılmaya hazır finansal varlıklar için bu tür bir kanıt mevcutsa, özkaynaklardan dönemin kapsamlı gelir tablosuna transfer edilerek kümüle net zarar, elde etme maliyeti ile cari gerçeğe uygun değer arasındaki farktan, bu finansal varlığa ilişkin daha önce kar/zararda muhasebeleştirilmiş gerçeğe uygun değer zararları düşülmek suretiyle hesaplanır ve dönemin kapsamlı gelir tablosuna gider olarak yansıtılır.

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar dönem sonuçları ile ilişkilendirilmeden finansal varlığın konsolide finansal tablolardan çıkarıldığı tarihe kadar doğrudan Finansal Varlıklar Değer Artış Fonu özkaynak içinde muhasebeleştirilir. Satılmaya hazır finansal varlıklar konsolide finansal tablolardan çıkarıldıklarında, özkaynaklarda takip edilen ilgili kazanç ve zararlar konsolide kapsamlı gelir tablosuna transfer edilir.

Satılmaya hazır finansal varlıkların borsaya kayıtlı herhangi bir gerçeğe uygun değerinin olmadığı veya doğru biçimde gerçeğe uygun değeri yansıtmadığı durumlarda finansal varlığın gerçeğe uygun değeri değerlendirme teknikleri kullanılarak belirlenir. Bu değerlendirme teknikleri, piyasa koşullarına uygun güncel işlemleri veya esasen benzer diğer yatırım araçlarını baz almayı ve yatırım yapılan şirkete özgü şartları dikkate alarak iskonto edilmesi nakit akim analizlerini içerir.

Grup'un önemlilik ilkesi gözetilerek konsolidasyona dahil etmediği bağlı ortaklık konumundaki finansal varlıkların borsaya kayıtlı herhangi bir makul değerinin olmadığı, makul değer hesaplanmasında kullanılan diğer yöntemlerin tatbik edilebilir olmaması veya işlememesi nedeniyle makul bir değer tahmininin yapılamadığı, dolayısıyla makul değer güvenilir bir şekilde ölçülemeyen durumlarda finansal varlığın kayıtlı değeri elde etme maliyeti tutarından, şayet mevcutsa, değer düşüklüğü karşılığının çıkarılması suretiyle değerlendirilir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.9 Ticari Borçlar

Ticari borçlar, işletmenin olağan faaliyetleri için tedarikçilerden sağlanan mal ve hizmetlere ilişkin yapılması zorunlu ödemeleri ifade etmektedir. Ticari borçlar, gerçeğe uygun değerleriyle deftere alınır ve müteakip dönemlerde etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleri ile muhasebeleştirilir (Dipnot 8).

2.2.10 İşletme Birleşmeleri ve Şerefiye

İşletme birleşmeleri, iki ayrı tüzel kişiliğin veya işletmenin, raporlama yapan tek bir işletme şeklinde gösterilmesi olarak değerlendirilmektedir. İşletme birleşmeleri UFRS 3 kapsamında satın alma yöntemine göre muhasebeleştirilir (Dipnot 12).

Bir işletmenin satın alınması ile ilgili katlanılan satın alma maliyeti, iktisap edilen işletmenin satın alma tarihindeki tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerine dağıtılır. Satın alma maliyetinin iktisap edilen işletmenin tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve şarta bağlı yükümlülüklerinin makul değerindeki iktisap edenin payını aşan kısmı şerefiye olarak muhasebeleştirilir. İşletme birleşmelerinde satın alınan işletmenin/şirketin finansal tablolarında yer almayan varlıklar (taşınabilir mali zararlar gibi), maddi olmayan varlıklar (marka değeri gibi) ve/veya şarta bağlı yükümlülükler makul değerleri ile konsolide finansal tablolara yansıtılır. Satın alınan şirketin finansal tablolarında yer alan şerefiye tutarları tanımlanabilir varlık olarak değerlendirilmez.

İşletme birleşmesi sırasında oluşan şerefiye itfa edilmez, bunun yerine yılda bir kez veya şartların değer düşüklüğünü işaret ettiği durumlarda daha sık aralıklarla değer düşüklüğü tespit çalışmasına tabi tutulur. Şerefiye üzerinden hesaplanan değer düşüklüğü karşılıkları takip eden dönemlerde iptal edilmez. Değer düşüklüğü çalışması için şerefiye, nakit üreten birimlere dağıtılır. Dağıtım, şerefiyenin oluştuğu iş birleşmesinden fayda sağlaması beklenen nakit üreten birimlere veya nakit üreten birim gruplarına yapılır.

İktisap edilen tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve koşullu yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerindeki iktisap edenin payının işletme birleşmesi maliyetini aşması durumunda ise fark konsolide gelir tablosuyla ilişkilendirilir.

Ortak kontrol altında gerçekleşen birleşmelerin muhasebeleştirilmesinde birleşmeye konu olan varlık ve yükümlükler kayıtlı değerleri ile konsolide finansal tablolara alınır. Gelir tabloları ise birleşmenin sonrasında gerçekleşen faaliyetlerini içermektedir. Bu işlemler sonucunda herhangi bir şerefiye veya negatif şerefiye hesaplanmaz. İştirak tutarı ile satın alınan şirketin sermayesindeki payı nispetindeki tutarın netleştirmesi sonucu oluşan fark doğrudan özkaynaklar içerisinde "ortak kontrol altındaki işletme birleşmeleri etkisi" olarak "Satın almaya ilişkin özsermaye etkisi" kalemi altında muhasebeleştirilir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.10 İşletme Birleşmeleri ve Şerefiye (Devamı)

1 Ocak 2010 tarihinden önce gerçekleşmiş işletme birleşmelerindeki koşullu bedellerin gerçeğe uygun değerindeki değişimler şerefiye tutarı üzerinden düzeltilir.

Grup'un 2011 yılı içinde gerçekleşen işletme birleşmelerinde 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren geçerli olan yeniden düzenlenmiş UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" standardını uygulamıştır.

Yeniden düzenlenmiş UFRS 3, işletme birleşmelerinin muhasebeleştirilmesine ilişkin finansal tablolara alınan şerefiyenin tutarı, birleşme tarihinde raporlanan kar ve zarar ve ileriki dönemlerde raporlanacak kar ve zarara etkisi bulunan bazı değişiklikler ortaya koymaktadır. Bu değişiklikler birleşme esnasında doğan maliyetlerin giderleştirilmesini ve koşullu bedellerin gerçeğe uygun değerindeki değişimlerin (şerefiyenin düzeltilmesi yerine) gelir tablosunda gösterilmesini içermektedir.

2.2.11 Dövizli İşlemler

Dönem içindeki yabancı para cinsinden yapılan işlemler, işlem tarihlerinde geçerli olan döviz kurları üzerinden çevrilmiştir. Döviz dayalı parasal varlık ve yükümlülükler, bilanço tarihinde geçerli olan döviz kurları kullanılarak çevrilmiştir. Döviz dayalı parasal varlık ve yükümlülüklerin çevriminden doğan kur farkı gelir ve giderleri, konsolide gelir tablosuna yansıtılmıştır.

2.2.12 Hisse Başına Kazanç

Konsolide gelir tablosunda belirtilen hisse başına kazanç, ana ortaklık payına düşen konsolide net karın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir (Dipnot 29).

Türkiye'deki şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan ve özkaynak enflasyon düzeltmesi farkları hesabından hisseleri oranında hisse dağıtarak ("bedelsiz hisseler") sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, çıkarılan bedelsiz hisselerin geriye dönük olarak dikkate alınması suretiyle elde edilir.

2.2.13 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Grup bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir. Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan düzeltme gerektirmeyen hususlar, finansal tablo kullanıcılarının ekonomik kararlarını etkileyen hususlar olmaları halinde konsolide finansal tablo dipnotlarında açıklanır (Dipnot 34).

2.2.14 Karşılıklar, Şarta Bağlı Yükümlülükler ve Şarta Bağlı Varlıklar

Herhangi bir karşılık tutarının konsolide mali tablolara alınabilmesi için; Grup'un geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir hukuki veya kurucu yükümlülüğün bulunması, bu yükümlülüğün yerine getirilmesi için ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkmasının muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir biçimde tahmin edilebiliyor olması gerekmektedir (Dipnot 13).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Paranın zaman değerinin etkisinin önemli olduğu durumlarda, karşılık tutarı; yükümlülüğün yerine getirilmesi için gerekli olması beklenen giderlerin bugünkü değeri olarak belirlenir. Karşılıkların bugünkü değerlerine indirgenmesinde kullanılacak iskonto oranının belirlenmesinde, ilgili piyasalarda oluşan faiz oranı ile söz konusu yükümlülükle ilgili risk dikkate alınır. Söz konusu iskonto oranı vergi öncesi oran olması şarttır. Söz konusu iskonto oranı, gelecekteki nakit akımlarının tahminiyle ilgili riski içermez.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Grup'un tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler ve varlıklar, şarta bağlı yükümlülükler ve varlıklar olarak değerlendirilmekte ve mali tablolara dahil edilmemektedir.

2.2.15 Kiralama İşlemleri

Finansal kiralama

Finansal kiralama yoluyla elde edilen maddi duran varlık, varlığın kiralama döneminin başındaki vergi avantaj veya teşvikleri düşüldükten sonraki makul değerinden veya asgari kira ödemelerinin o tarihte indirgenmiş değerinden düşük olanı üzerinden aktifleştirilir. Anapara kira ödemeleri yükümlülük olarak gösterilir ve ödendikçe azaltılır. Faiz ödemeleri ise, finansal kiralama dönemi boyunca konsolide gelir tablosunda giderleştirilir. Finansal kiralama sözleşmesi ile elde edilen maddi duran varlıklar, varlığın faydalı ömrü boyunca amortismanına tabi tutulur (Dipnot 7).

Operasyonel kiralama

Mülkiyete ait risk ve getirilerin önemli bir kısmının kiralayana ait olduğu kiralama işlemi, işletme kiralaması olarak sınıflandırılır. İşletme kiralaları olarak yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile konsolide gelir tablosuna gider olarak kaydedilir.

2.2.16 İlişkili Taraflar

Bu konsolide finansal tabloların amacı doğrultusunda Grup üzerinde kontrolü, müşterek kontrolü veya önemli etkinliği olan ortaklar, ortaklar tarafından kontrol edilen veya kendilerine bağlı şirketler ve iştirakler, önemli yönetim personeli ve yönetim kurulu üyeleri, aileleri ve kendileri tarafından kontrol edilen veya kendilerine bağlı şirketler ve iştirakler, ilişkili taraflar olarak kabul edilmiştir (Dipnot 30).

2.2.17 Faaliyetlerin Bölümlere Göre Raporlanması

Faaliyet bölümleri, Grup'un faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili organlara veya kişilere sunulan iç raporlama ve stratejik bölümlere paralel olarak değerlendirilmektedir. Söz konusu bölümlere tahsis edilecek kaynaklara ilişkin kararların alınması ve bölümlerin performansının değerlendirilmesi amacıyla Grup'un faaliyetlerine ilişkin stratejik karar almaya yetkili organlar ve kişiler, Grup'un üst düzey yöneticileri olarak tanımlanmıştır. Grup'un üst düzey yöneticileri Grup faaliyetlerini havaalanı yer hizmetleri, havaalanı güvenlik hizmetleri, havaalanı terminal işletmeciliği ve kargo ve antrepo hizmetleri olarak sınıflandırılmış ana faaliyet grupları altında takip etmektedir (Dipnot 3).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.18 Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler

Dönem vergi gideri ve ertelenen vergi

Dönemin kar veya zararı üzerindeki vergi yükümlülüğü cari dönem vergisi ve ertelenmiş vergiyi içermektedir. Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi kısmı üzerinden bilanço tarihi itibarıyla geçerli olan vergi oranı ile yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca hesaplanan vergi yükümlülüğünü ve geçmiş yıllardaki vergi yükümlülüğü ile ilgili düzeltme kayıtlarını içermektedir.

Ertelenmiş vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi hesaplanmasında yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca bilanço tarihi itibarıyla yürürlükteki vergi oranları kullanılmaktadır (Dipnot 28).

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü vergilendirilebilir geçici farkların tümü için muhasebeleştirilirken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla muhasebeleştirilmektedir.

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olmak şartıyla ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması durumundan ertelenmiş vergi varlıkları ve ertelenmiş vergi yükümlülükleri, karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir (Dipnot 28).

2.2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar/ Kıdem Tazminatları

Kıdem tazminatı karşılığı, Grup'un, Türk İş Kanunu ve Bağlı ve Müşterek Yönetime Tabi Ortaklıkların faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli olan kanunlar uyarınca personelin emekliye ayrılmasından doğacak gelecekteki olası yükümlülüklerinin tahmini toplam karşılığının bugünkü değerini ifade eder. Türkiye'de geçerli olan çalışma hayatını düzenleyen yasalar ve Türk İş Kanunu uyarınca, Grup, en az bir yıllık hizmetini tamamlayan, kendi isteği ile işten ayrılması veya uygunsuz davranışlar sonucu iş akdinin feshedilmesi dışında kalan sebepler yüzünden işten çıkarılan, vefat eden veya emekliye ayrılan her personeline toplu olarak kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür.

Tanımlanmış sosyal yardım yükümlülüğünün bugünkü değeri ile ilgili ayrılan karşılık öngörülen yükümlülük yöntemi kullanılarak hesaplanır. Tüm aktüeryal karlar ve zararlar özkaynaklar altında muhasebeleştirilir (Dipnot 13).

2.2.20 Nakit Akım Tablosu

Nakit akım tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları esas, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Grup'un havaalanı yer hizmetleri ve havaalanı yapımı ve işletmeciliği faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Grup'un yatırım faaliyetlerinde (sabit yatırımlar ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Grup'un finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.2.21 Temettü

Temettü alacakları beyan edildiği dönemde gelir olarak kaydedilir. Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak konsolide finansal tablolara yansıtılır.

2.2.22 Ödenmiş Sermaye

Adi hisse senetleri özkaynaklarda sınıflandırılır. Yeni hisse senedi ve opsiyon ihracıyla ilişkili maliyetler, vergi etkisi indirilmiş olarak tahsil edilen tutardan düşülerek özkaynaklarda gösterilirler

2.2.23 Netleştirme/Mahsup

İçerik ve tutar itibarıyla önem arz eden her türlü kalem, benzer nitelikte dahi olsa, konsolide finansal tablolarda ayrı gösterilir. Önemli olmayan tutarlar, esasları ve fonksiyonları açısından birbirine benzeyen kalemler itibarıyla toplanarak gösterilir. İşlem ve olayların özünün mahsubu gerekli kılması sonucunda, bu işlem ve olayın net tutarları üzerinden gösterilmesi veya varlıkların değer düşüklüğü indirildikten sonraki tutarları üzerinden izlenmesi, mahsup edilmeme kuralının ihlali olarak değerlendirilmez. Grup'un normal iş akışı içinde gerçekleştirdiği işlemler sonucunda, hasılatın dışında elde ettiği gelirler, işlem veya olayın özüne uygun olması şartıyla net değeri üzerinden gösterilir.

2.2.24 Türev Finansal Araçlar ve Riskten Korunma Amaçlı Araçlar

Grup taşıdığı yabancı para pozisyonunu azaltmak amacıyla yabancı para forward sözleşmeler kullanmakta olup, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla bu enstrümanları konsolide finansal tablolarında piyasa değerinden taşımaktadır. Grup yabancı para forward sözleşmelerinin piyasa değerini hesaplamak için dönem sonu piyasa kur ve faiz oranlarını kullanmaktadır. TMS 39 (Finansal araçlar: Kayda Alma ve Ölçüm)'a göre alım satım amaçlı olarak tanımlanarak konsolide finansal tablolarda kısa vadeli yükümlülükler (finansal borçlar) hesabında sınıflandırılmakta, rayiç değer değişiklikleri gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Grup, 31 Aralık 2013 tarihli finansal tablolarında forward sözleşmeleri için yapmış olduğu değerleme sonucu gider tahakkukunu diğer finansal borçlar hesabına kaydetmiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.3 Önemli Muhasebe Değerlendirme, Tahmin ve Varsayımları

Konsolide finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahmin ve varsayımlar, Grup yönetiminin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlardan farklılık gösterebilir. Gelecek finansal raporlama döneminde, varlık ve yükümlülüklerin kayıtlı değerinde önemli düzeltmelere neden olabilecek tahmin ve varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

(a) Şerefiye değer düşüklüğü tespit çalışmaları

Not 2.2.6 'da belirtilen muhasebe politikası gereğince, şerefiye Grup tarafından her yıl 31 Aralık itibarıyla yılda bir kez veya şartların değer düşüklüğünü işaret ettiği durumlarda daha sık aralıklarla değer düşüklüğü tespit çalışmasına tabi tutulmaktadır. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Grup'un yapmış olduğu analizler sonucu herhangi bir değer düşüklüğü tespit edilmemiştir (Dipnot 12).

(b) Maddi olmayan duran varlıklar üzerindeki tahmini değer düşüklüğü

Not 2.2.4'de belirtilen muhasebe politikası gereğince, maddi olmayan duran varlıklar elde etme maliyetinden birikmiş amortisman ve varsa değer düşüklüğü düşüldükten sonraki net değeri ile gösterilmektedir. CGHH'nin hisselerinin %100'ünün satın alınması sırasında yapılan değerlendirme çalışmaları sonucunda "Müşteri ilişkileri" Grup tarafından tanımlanabilir bir varlık olarak değerlendirilmiş ve maddi olmayan duran varlıklar altında gösterilmiştir. CGHH'nin müşterileri ile olan sözleşmeleri süresiz veya 2 ile 3 yıllık dönemleri kapsamakla birlikte sektör ortalamaları dikkate alındığında sözleşmelerin 2-3 yıldan daha uzun süre devam ettirildiği gözlemlenmektedir. Yapılan bu tahminler doğrultusunda itfa ve tükenme payları 7 yıl olarak belirlenmiş olup CGHH'nin tüm önemli müşterileri Budapeşte'de faaliyete başladıkları yıllardan itibaren CGHH ile çalışmaya devam etmekte olup CGHH'nin mevcut pazar payında herhangi önemli bir azalma beklenmemektedir. CGHH'nin operasyonlarındaki olumlu gelişmeler neticesinde maddi olmayan duran varlıklar içerisinde tanımlanmış ve faydalı ömrü 7 yıl olarak belirlenmiş "müşteri ilişkileri"nin net kayıtlı değerinde değer düşüklüğü olduğuna yönelik herhangi bir durum tespit edilmemiştir (Dipnot 12).

(c) Karşılıklar

Not 2.2.14'de belirtilen muhasebe politikası gereğince, karşılıklar, Grup'un geçmiş olaylar sonucunda, elinde bulundurduğu yasal ya da yaptırıcı bir yükümlülüğün mevcut bulunması ve bu yükümlülüğü yerine getirmek amacıyla geleceğe yönelik bir kaynak çıkışının muhtemel olduğu, ayrıca ödenecek miktarın güvenilir bir şekilde tahmin edilebildiği durumlarda ayrılmaktadır. Bu kapsamda Grup 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla aleyhine açılmış olan yasal takip ve tazminat davalarını değerlendirmiş olup, kaybetme olasılığının %50'den daha fazla olduğunu tahmin ettikleri için gerekli karşılığı ayırmıştır (Dipnot 13).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

(d) Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler

Not 2.2.18'de belirtilen muhasebe politikası gereğince, Grup'un bilanço tarihi itibarıyla dönem sonuçlarına dayanarak tahmin edilen dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden ve bilanço tarihinde geçerli olan vergi oranları ile hesaplanan cari yıl vergi yükümlülüğü için karşılık ayrılmaktadır. Grup'un bağlı ortaklıklarının ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarının faaliyetinde bulunduğu ülkelerdeki vergi mevzuatları, farklı yorumlara tabi olup, değişikliğe uğrayabilmektedir. Bu kapsamda Grup'un bağlı ortaklıklarının ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarının faaliyetleri ile ilgili olarak vergi makamları tarafından vergi mevzuatının yorumlanması, yönetim ile aynı olmayabilir. Bundan dolayı işlemler, vergi makamlarınca farklı yorumlanabilir ve Grup ek vergi, ceza ve faiz ödemesine maruz bırakılabilir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Grup, bağlı ortaklıklarında ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarında doğabilecek muhtemel vergi cezalarını gözden geçirmiş ve herhangi bir karşılık ayrılmasına gerek görmemiştir.

(e) Kullanılabilecek vergi indirimleri üzerinden hesaplanan ertelenen vergi varlıkları

Kullanılmamış mali zararlardan oluşan vergi alacağı, gelecek dönemlerde yeterli mali kara sahip olunmasının kuvvetle muhtemel olması durumunda kayıtlara yansıtılır.

31 Aralık 2012 itibarıyla Macar vergi sisteminde kullanılmamış mali zararların taşınması ile ilgili zaman sınırlaması olmamasından ve Grup'un, Macaristan'daki bağlı ortaklığı olan CGHH' in 4.622.514 TL tutarındaki kullanılmamış mali zararından öngörülebilir vadede istifade edebileceğini kuvvetle muhtemel olarak değerlendirmesinden dolayı 670.264 TL tutarındaki ertelenmiş vergi varlığını kayıtlara yansıtmıştır.

Aynı çerçevede Celebi GH Delhi'nin 22.093.485 TL tutarındaki mali zararının bir kısmından veya tamamından öngörülebilir vadede istifade edememe ihtimali sebebiyle 31 Aralık 2013 itibarıyla, 7.168.231 TL tutarındaki ertelenmiş vergi varlığını kayıtlara yansıtmamıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

(f) UFRYK 12'nin uygulanması kapsamında imtiyaz sözleşmeleri çerçevesinde yapılan yatırımlar

Grup'un, Hindistan'da mukim bağlı ortaklığı olan Celebi Delhi Cargo, Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi, modernizasyonu, finansmanı ve 25 yıl süreyle işletilmesi konusunda faaliyet göstermek üzere Delhi International Airport Private Limited ("DIAL") ile 6 Mayıs 2009 tarihinde imtiyaz sözleşmesi imzalamıştır.

Grup, söz konusu yatırım kapsamında yaptığı harcamaları Uluslararası Finansal Raporlama Standartları Yorum 12 ("UFRYK 12") İmtiyazlı Hizmet Anlaşmaları kapsamında muhasebeleştirmektedir.

UFRYK 12' nin uygulanması sırasında Grup tarafından kullanılan tahminler aşağıda özetlenmiştir:

- i) 31 Aralık 2013 itibarıyla, ileriki yıllarda gerçekleştirilmesi öngörülen zorunlu yenileme yatırımları için Grup konsolide finansal tablolarında 8.636.332 TL tutarında karşılık ayırmıştır.(31 Aralık 2012: 5.490.831 TL). Söz konusu karşılık ileriki dönemlerde gerçekleştirilecek zorunlu yenileme harcamalarının 31 Aralık 2013 tarihine indirgenmiş tutarı olup yıllar itibarıyla ortalama 8,04% (31 Aralık 2012: 8,04%) oranı kullanılarak bugünkü değeri hesaplanmıştır.
- ii) Maddi olmayan duran varlıklar içerisinde gösterilen İmtiyaz Hakları tutarı, yatırımlara başlangıç tarihi itibarıyla ilgili imtiyaz sözleşmesi kapsamında kargo terminalinin geliştirilmesi ve modernizasyonu için katlanacağı maliyetlerinin üzerine piyasada aynı nitelikteki inşaat hizmetlerine uygulanan kar marjı eklenerek belirlemiştir. Söz konusu maliyetler maddi olmayan duran varlıkları içerisinde iskonto edilmiş değeriyle gösterilmiştir. Kar marjı 31 Aralık 2013 yılı için %2 (31 Aralık 2012: %2) ve iskonto oranı %7,25 (31 Aralık 2012: %7,25) olarak uygulanmıştır.

DİPNOT 3 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Yönetim, faaliyet bölümlerini Şirket üst yönetimi tarafından incelenen ve stratejik kararlar alınmasında etkili olan raporlara dayanarak belirlemiştir.

Yönetim, Grup'u coğrafi ve faaliyet bölümleri olmak üzere iki farklı açıdan değerlendirmektedir. Yönetim Grup'un performansını faaliyet bölümleri olarak; Yer hizmetleri, Güvenlik hizmetleri ve Kargo ve Antrepo hizmetleri, bölümlerine göre değerlendirmektedir. Grup'un gelirleri, öncelikle bu faaliyet bölümlerinden oluştuğu için Yer hizmetleri, Güvenlik hizmetleri ile Kargo ve Antrepo hizmetleri raporlanabilir faaliyet bölümleri olarak değerlendirilmiştir. Yönetim, faaliyet bölümlerinin performanslarını Faiz Vergi ve Amortisman öncesi Kar'dan operasyonel kiralamaya ilişkin nakit hareketi oluşturmamayan gider denkleştirme tutarı, UFRYK 12 etkisi ve peşin ödenen alan tahsis bedellerinden cari döneme ilişkin kısmı düştükten sonraki tutarlar faiz vergi amortisman öncesi kar ("FVAÖK") ile takip etmektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tuturlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 3 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yönetim kuruluna sunulan faaliyet bölümü bilgileri aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013

	Havaalanı Yer Hizmetleri	Faaliyet Grupları Havaalanı Güvenlik Hizmetleri	Kargo ve Anirepo Hizmetleri	Konsolidasyon Düzeltilmeleri	Konsolidasyon sonrası
Haslat	367.900.271	930.922	139.583.849	(543.754)	507.871.288
Satışların maliyeti	(258.030.412)	(1.588.349)	(113.024.716)	439.173	(372.204.304)
Brüt kar	109.869.859	(657.427)	26.559.133	(104.581)	135.666.984
Genel yönetim giderleri	(60.507.267)	(244.840)	(18.867.574)	640.749	(78.978.932)
İlave: Amortisman ve ifa payları	24.578.338	21.201	8.536.884	-	33.136.423
İlave: Operasyonel kiralama denkleştirilmesi	125.673	-	7.805.335	-	7.931.008
İlave: UFRYK 12 Ekisi payları	-	-	2.304.769	-	2.304.769
İlave: Peşin ödenen alan tahsis bedelleri	1.155.072	-	-	-	1.155.072
Özkaynak yönetimiyle değerlendirilen yatırımların FVAOK etkisi	5.211.619	-	33.282	-	5.244.901
FVAOK	80.433.294	(881.066)	26.371.839	536.168	106.460.225

31 Aralık 2012

	Havaalanı Yer Hizmetleri	Faaliyet Grupları Havaalanı Güvenlik Hizmetleri	Kargo ve Anirepo Hizmetleri	Konsolidasyon Düzeltilmeleri	Konsolidasyon sonrası
Haslat	362.507.953	1.374.492	148.264.134	(358.259)	511.788.320
Satışların maliyeti	(258.651.898)	(1.752.103)	(127.478.907)	495.627	(387.387.281)
Brüt kar	103.856.055	(377.611)	20.785.227	137.368	124.401.039
Genel yönetim giderleri	(61.850.977)	(278.251)	(17.391.157)	1.325.487	(78.194.898)
İlave: Amortisman ve ifa payları	25.047.632	27.882	7.741.694	-	32.817.208
İlave: Operasyonel kiralama denkleştirilmesi	146.573	-	7.663.450	-	7.810.023
İlave: UFRYK 12 Ekisi payları	-	-	2.285.484	-	2.285.484
İlave: Peşin ödenen alan tahsis bedelleri	1.155.072	-	-	-	1.155.072
Özkaynak yönetimiyle değerlendirilen yatırımların katılmadığı paylar	3.452.612	-	(145.062)	-	3.307.550
FVAOK	71.806.967	(627.980)	20.939.636	1.462.855	93.581.478

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 3 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

FVAÖK'nın vergi öncesi faaliyet karı ile mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Raporlanabilir faaliyet bölümlerine ait FVAÖK	106.460.225	93.581.478
Amortisman ve itfa payları	(33.136.423)	(32.817.208)
Operasyonel kiralama gider denkleştirme	(7.931.008)	(7.810.023)
UFRYK 12 etkisi	(2.304.769)	(2.285.484)
Esas faaliyetlerden diğer gelirler	14.565.718	3.573.436
Esas faaliyetlerden diğer giderler (-)	(9.652.798)	(7.400.088)
İlave: Peşin ödenen alan tahsis bedelleri	(1.155.072)	(1.155.072)
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların FVAÖK etkisi	(5.244.901)	(3.307.550)
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların karlarındaki paylar	2.330.264	(613.930)
Esas faaliyet karı	63.931.236	41.765.559
Yatırım faaliyetlerinden gelirler	488.785	618.579
Yatırım faaliyetlerinden giderler (-)	(1.371.436)	(61.332)
Finansman gelirleri	8.999.626	16.494.906
Finansman giderleri (-)	(70.071.456)	(33.213.393)
Vergi öncesi kar / (zarar)	1.976.755	25.604.319

Yönetim kuruluna sunulan toplam varlıklara ilişkin tutarlar konsolide finansal tablolar ile tutarlı olarak ölçülmüştür. Bu varlıklar, bölümün faaliyetlerine ve varlığın fiziki olarak bulunduğu yer dikkate alınarak bölümlere dağıtılmışlardır.

<u>Toplam varlıklar</u>	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Türkiye	342.990.373	337.725.169
Hindistan	157.161.385	153.401.585
Macaristan	63.349.971	56.760.329
Almanya	21.677.151	20.436.696
Bölüm varlıkları (*)	585.178.880	568.323.779
Bölümlerle ilişkilendirilemeyen varlıklar	70.690.153	40.175.351
Eksi: Coğrafi bölümler arası eliminasyon	(140.612.614)	(132.092.673)
Konsolide finansal tablolara göre toplam varlıklar	515.256.419	476.406.457

(*) Bölüm varlıkları genel olarak faaliyetle ilgili varlıklardan oluşmakta, ertelenen vergi varlıkları ve vadeli mevduatlar bölümlerle ilişkilendirilmemektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 3 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

<u>Toplam yükümlülükler</u>	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Türkiye	42.750.310	38.471.894
Hindistan	88.146.827	71.514.232
Macaristan	8.293.472	8.416.292
Almanya	5.447.635	3.985.119
Bölüm yükümlülükleri (*)	144.638.244	122.387.537
Bölümlerle ilişkilendirilmeyen yükümlülükler	333.975.109	298.612.233
Eksi: Coğrafi bölümler arası eliminasyon	(10.198.232)	(8.667.469)
Konsolide finansal tablolara göre toplam yükümlülükler	468.415.121	412.332.301

(*) Bölüm yükümlülükleri genel olarak faaliyetle ilgili yükümlülüklerden oluşmakta, ertelenen vergi yükümlülükleri ve finansal borçlar bölümlerle ilişkilendirilmemektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 3 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

Coğrafi bölümler

1 Ocak -31 Aralık 2013 ara hesap dönemine ait bölgesel analiz

	Türkiye	Macaristan	Hindistan	Almanya	Toplam Birleşik	Bölgeler Arası Eliminasyon	Toplam
Hasılat	325.160.766	72.732.131	79.940.400	30.069.324	507.902.621	(31.333)	507.871.288
Satışların maliyeti	(222.863.543)	(42.171.080)	(75.307.293)	(31.862.388)	(372.204.304)	-	(372.204.304)
Brüt kar	102.297.223	30.561.051	4.633.107	(1.793.064)	135.698.317	(31.333)	135.666.984
Genel yönetim giderleri	(53.071.268)	(12.531.103)	(7.823.138)	(5.845.880)	(79.271.389)	292.457	(78.978.932)
Esas faaliyetlerden diğer gelir/giderler - net	9.484.228	1.108.753	(5.406.115)	(42.218)	5.144.648	(231.728)	4.912.920
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların karlarından paylar	-	-	2.330.264	-	2.330.264	-	2.330.264
Esas faaliyet karı / (zararı)	58.710.183	19.138.701	(6.265.882)	(7.681.162)	63.901.840	29.396	63.931.236

1 Ocak - 31 Aralık 2012 ara hesap dönemine ait bölgesel analiz

	Türkiye	Macaristan	Hindistan	Almanya	Toplam Birleşik	Bölgeler Arası Eliminasyon	Toplam
Hasılat	320.264.273	69.729.048	98.842.517	22.951.739	511.787.577	743	511.788.320
Satışların maliyeti	(222.572.507)	(42.498.174)	(95.476.761)	(26.839.839)	(387.387.281)	-	(387.387.281)
Brüt kar	97.691.766	27.230.874	3.365.756	(3.888.100)	124.400.296	743	124.401.039
Genel yönetim giderleri	(53.639.987)	(12.182.704)	(8.222.280)	(5.029.938)	(79.074.909)	880.011	(78.194.898)
Esas faaliyetlerden diğer gelir/giderler - net	(988.099)	(1.383.449)	(507.223)	5.054	(2.873.717)	(952.935)	(3.826.652)
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların karlarından paylar	-	-	(613.930)	-	(613.930)	-	(613.930)
Esas faaliyet karı / (zararı)	-43.063.680	13.664.721	(5.977.677)	(8.912.984)	-41.837.740	(72.181)	-41.765.559

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 4 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kasa	187.617	117.031
Banka		
- vadeli mevduat	50.341.859	24.620.534
- vadesiz mevduat	9.773.946	21.637.195
Diğer hazır değerler	2.863	42.922
	60.306.285	46.417.682

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla TL, EUR, USD ve INR cinsinden olan vadeli mevduatların etkin faiz oranları sırasıyla %6,93, %1,67, %2,28 ve 5,06'dır (31 Aralık 2012: TL %8,40, EUR, %2,39, USD %3,30, INR %4,75). 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla vadeli mevduatların vadeleri INR, EUR ve USD için 1-60 gün, TL için 1-3 gündür (31 Aralık 2012: INR 20-60 gün, TL, EUR ve USD için 1-15 gün).

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla nakit akış tablolarında gösterilen nakit ve nakit benzeri değerlerin detayı aşağıda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kasa ve bankalar	60.306.285	46.417.682
Eksi: Faiz tahakkukları	(14.967)	(7.900)
Eksi: Kısıtlanmış nakit (*)	(8.491.595)	(14.182.543)
	51.799.723	32.227.239

(*) Söz konusu tutarın tamamı Hindistan'ın Yeni Delhi Havalimanı'nda terminalerin işletmesi için imzalanan imtiyaz sözleşmeleri çerçevesinde müşterilerden yapılan tahsilatlar, kullanılması kısıtlanmış olan hesaplarda tutulmaktadır (31 Aralık 2012: 14.182.543 TL).

DİPNOT 5 - FİNANSAL YATIRIMLAR

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	%	TL	%	TL
DASPL	%16,67	1.438.335	%16,67	1.362.917
Celebi Spain (*)	%100,0	20.525	%100,0	20.525
		1.458.860		1.383.442

(*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, Celebi Spain, Grup'un finansal tablolar açısından önemlilik teşkil etmemesi ve şirketin faaliyetlerine henüz başlamaması nedeniyle maliyet bedeli üzerinden varsa değer kaybı düşüldükten sonra konsolide finansal tablolarda konsolide edilmeyip satılmaya hazır finansal varlıklar olarak muhasebeleştirilmiş ve finansal tablolara yansıtılmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 6 - ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN YATIRIMLAR

		31 Aralık 2013		31 Aralık 2012
	%		%	
Çelebi Nas	%55	13.160.780	55%	10.022.975
Çelebi İC Yatırım	-	-	49%	3.903
		13.160.780		10.026.878

31 Aralık tarihlerinde sona eren dönemler için özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların hareketleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 Ocak itibariyle	10.026.878	8.945.665
Kar/zararlarından paylar	2.330.264	(613.930)
Yabancı para çevrim farkı	699.923	(1.252.287)
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlara girişler	-	1.991.453
Emeklilik planlarından aktüeryal kayıp/kazançlar fonu	103.715	106.943
İlave hisse alımına ilişkin özsermaye etkisi	-	849.034
31 Aralık itibariyle	13.160.780	10.026.878

Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların kar/zararlarından paylar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Çelebi Nas	2.330.264	(610.540)
Çelebi İC Yatırım	-	(3.390)
	2.330.264	(613.930)

Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların finansal tablo özet bilgileri:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Toplam Varlıklar	34.384.187	34.630.954
Toplam Yükümlülükler	10.455.495	16.392.465
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Toplam Satış Gelirleri	27.197.455	23.790.364
Dönem Karı / (Zararı)	4.236.844	(1.123.017)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 – KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR

Kısa vadeli borçlanmalar:

	Etkin faiz oranı (%)	31 Aralık 2013	
		Orijinal tutar	TL
<i>Kısa vadeli krediler:</i>			
INR Krediler	11,50% – 12,78%	82.786.616	2.857.794

Diğer kısa vadeli finansal yükümlülükler:

Türev finansal araçlar(*)	810.710	2.380.650
---------------------------	---------	-----------

(*) Nakit akıma yönelik riskten korunma amaçlı 1-129 gün vadeli 5 tane forward işlemi banka alım tutarı toplamı 10.500.000 EUR, banka satım tutarı 29.076.125 TL'dir.

Kısa vadeli finansal kiralama borçları

USD finansal kiralama borçları	79.393	169.449
EUR finansal kiralama borçları	589.874	1.732.164
Toplam kısa vadeli finansal kiralama borçları		1.901.613

Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları:

Kredi faiz tahakkuku - INR	-	5.547.683	191.506
Kredi faiz tahakkuku - EUR	-	600.067	1.762.097
INR krediler	11,50% – 12,78%	475.789.340	16.424.248
EUR krediler	Libor/Euribor + 4,00% - 6,50%	22.392.667	65.756.066
Toplam uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları:			84.133.917

Toplam kısa vadeli borçlanmalar:		91.273.974
---	--	-------------------

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 - KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR (Devamı)

Uzun vadeli borçlanmalar:	31 Aralık 2013		
	Etkin faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL
INR krediler	11,50% – 12,78%	1.614.817.584	55.743.503
EUR krediler	Libor/Euribor + 4,00% - 6,50%	59.404.834	174.442.294
			230.185.797

Uzun vadeli finansal kiralama borçları:

USD finansal kiralama borçları	98.662	210.575
EUR finansal kiralama borçları	1.983.984	5.825.969
Toplam uzun vadeli finansal kiralama borçları		6.036.544
Toplam uzun vadeli borçlanmalar		236.222.341
Toplam finansal borçlar		327.496.315

Kısa vadeli borçlanmalar :

Kısa vadeli krediler:	31 Aralık 2012		
	Etkin faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL
INR krediler	11,75%-12,82%	85.864.843	2.808.639

Diğer kısa vadeli finansal yükümlülükler:

Türev finansal araçlar(*)	52.917	124.446
---------------------------	--------	---------

(*) Nakit akışa yönelik riskten korunma amaçlı forward işlem tarihi 5 Kasım 2012, valör tarihi 9 Ocak 2013 olup, banka alım tutarı 2.000.000 EUR, banka satım tutarı 4.589.000 TL'dir.

Kısa vadeli finansal kiralama borçları:

EUR finansal kiralama borçları	1.003.480	2.359.885
USD finansal kiralama borçları	74.286	132.423
Toplam kısa vadeli finansal kiralama borçları		2.492.308

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)**DİPNOT 7 - KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR (Devamı)**

		31 Aralık 2012	
	Etkin faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL
<i>Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları:</i>			
Kredi faiz tahakkuku - USD	-	19.954	35.570
Kredi faiz tahakkuku - EUR	-	980.910	2.306.806
Kredi faiz tahakkuku - INR	-	26.120.300	854.395
USD krediler	Libor+3,40%	2.000.000	3.565.200
EUR krediler	Euribor+ 3,40%- Euribor+ 6,50%	33.282.666	78.270.846
INR krediler	11,54%-15,75%	438.530.694	14.344.339
Toplam uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları:			99.377.156

Toplam kısa vadeli borçlanmalar: 104.802.549

		31 Aralık 2012	
	Etkin faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL
<i>Uzun vadeli borçlanmalar:</i>			
INR krediler	11,54%-15,75%	1.878.334.026	61.440.306
EUR krediler	Euribor+ 3,40%- Euribor+ 6,50%	50.864.167	119.617.262
			181.057.568

Uzun vadeli finansal kiralama borçları:

EUR finansal kiralama borçları	2.898.317	6.815.971
USD finansal kiralama borçları	172.570	307.624

Toplam uzun vadeli finansal kiralama borçları 7.123.595

Toplam uzun vadeli borçlanmalar 188.181.163

Toplam finansal borçlar 292.983.712

Grup'un finansal borçlarının yeniden fiyatlandırmaya kalan sürelerine ilişkin faize duyarlılık dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
3 aydan kısa	14.168.862	8.910.293
3-12 ay arası	77.105.112	95.892.256
1-5 yıl arası	230.454.960	176.550.409
5 yıl üzeri	5.767.381	11.630.754
	327.496.315	292.983.712

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 7 - KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle uzun vadeli kredilerin geri ödeme tablosu aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 ile 2 yıl arası	70.492.852	53.694.807
2 ile 3 yıl arası	94.306.790	43.554.597
3 ile 4 yıl arası	43.391.295	40.753.153
5 yıl ve üzeri	21.994.860	43.055.011
	230.185.797	181.057.568

Finansal kiralama borçlarının 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle geri ödeme vadeleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013			31 Aralık 2012		
	Minimum finansal kiralama ödemesi	Faiz	Toplam yükümlülük	Minimum finansal kiralama ödemesi	Faiz	Toplam yükümlülük
1 yıla kadar	2.316.726	(415.113)	1.901.613	2.983.498	(491.190)	2.492.308
1 ile 2 yıl arası	2.129.453	(295.120)	1.834.333	2.150.466	(397.356)	1.753.110
2 ile 3 yıl arası	1.982.556	(184.460)	1.798.096	1.960.679	(267.115)	1.693.564
3 ile 4 yıl arası	1.810.594	(83.160)	1.727.434	1.589.241	(165.296)	1.423.945
4 yıl ve sonrası	680.752	(4.071)	676.681	2.357.611	(104.635)	2.252.976
	8.920.081	(981.924)	7.938.157	11.041.495	(1.425.592)	9.615.903

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kısa vadeli ticari alacaklar		
İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	57.473.999	47.048.972
Tenzil: Değer düşüklüğü karşılığı	(3.128.251)	(3.217.952)
İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar (net)	54.345.748	43.831.020
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Dipnot 30)	10.673.681	8.616.790
Toplam kısa vadeli ticari alacaklar	65.019.429	52.447.810

Ticari alacaklar genel olarak bir aydan kısa (31 Aralık 2012: bir aydan kısa) vadeye sahiptir. 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle iskontalama işleminin etkisi önemli olmamasından dolayı kısa vadeli ticari alacakları kayıtlı değeri ile makul değeri birbirine eşit olarak alınmıştır.

Grup'un, alacak hesaplarını tahsil etmekteki geçmiş deneyimi, ayrılan karşılıklarda göz önünde bulundurulmuştur. Grup, olası tahsilat kayıpları için ayrılan karşılık dışında herhangi bir ek ticari alacak riskinin bulunmadığına inanmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

Şüpheli alacak karşılıklarının hesap dönemleri içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Açılış bakiyesi	3.217.952	2.818.081
Cari dönemde ayrılan ek karşılıklar	30.573	442.584
Yabancı para çevrim farkları	92.572	(21.300)
Tahsilatlar ve iptal edilen karşılıklar	(212.846)	(21.413)
Kapanış bakiyesi	3.128.251	3.217.952

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde, finansal araç türleri itibariyle Grup'un maruz kaldığı kredi risklerini gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Ticari alacaklar		Diğer alacaklar		Bankalardaki mevduat (*)
	İlişkili taraf	Diğer	İlişkili taraf	Diğer	
Raporlama tarihi itibariyle maruz kalan azami kredi riski	10.673.681	54.345.748	-	18.483.941	60.118.668
- Azami riskin teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	2.869.827	-	-	-
Vadesi geçmiş/değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	10.672.531	33.736.320	-	18.483.941	60.118.668
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	1.150	20.609.428	-	-	-
- Teminat ile güvence altına alınmış kısmı		1.926.170			
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	3.128.251	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(3.128.251)	-	-	-
- Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-

(*) Kısıtlanmış nakit dahil.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2012	Ticari alacaklar		Diğer alacaklar		Bankalardaki mevduat (*)
	İlişkili taraf	Diğer	İlişkili taraf	Diğer	
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalan azami kredi riski	8.616.790	43.831.020	-	19.118.725	46.300.651
- <i>Azami riskin teminat ile güvence altına alınmış kısmı</i>	-	2.413.446	-	-	-
Vadesi geçmiş/değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	8.616.790	27.252.989	-	19.118.725	46.300.651
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	16.578.031	-	-	-
- <i>Teminat ile güvence altına alınmış kısmı</i>	-	2.184.894	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-
- <i>Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)</i>	-	3.217.952	-	-	-
- <i>Değer düşüklüğü (-)</i>	-	(3.217.952)	-	-	-
- <i>Teminat ile güvence altına alınmış kısmı</i>	-	-	-	-	-

(*) Kısıtlanmamış nakit dahil.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 8 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

Grup'un vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ilişkili taraflar dahil alacaklarının vadesininin üzerinden geçme süreleri dikkate alarak hazırlanan yaşlandırması aşağıdaki şekildedir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 aya kadarı	7.586.554	7.806.477
1-3 ay arası	6.208.396	4.702.479
3-12 ay arası	6.357.855	3.761.180
1-5 yıl arası	457.773	307.895
	20.610.578	16.578.031

Grup'un vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıklarının yaşlandırma tablosu aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Ticari alacaklar	
	İlişkili taraf	Diğer taraf
Vadesi üzerinden 1 - 30 gün geçmiş	1.150	7.585.404
Vadesi üzerinden 1 - 3 ay geçmiş	-	6.208.396
Vadesi üzerinden 3 - 12 ay geçmiş	-	6.357.855
Vadesi üzerinden 1 - 5 yıl geçmiş	-	457.773
Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	1.926.170

31 Aralık 2012	Ticari alacaklar	
	İlişkili taraf	Diğer taraf
Vadesi üzerinden 1 - 30 gün geçmiş	-	7.806.477
Vadesi üzerinden 1 - 3 ay geçmiş	-	4.702.479
Vadesi üzerinden 3 - 12 ay geçmiş	-	3.761.180
Vadesi üzerinden 1 - 5 yıl geçmiş	-	307.895
Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	2.184.894

Kısa vadeli ticari borçlar		
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	37.933.964	16.106.062
Borç tahakkukları	742.518	9.893.568
İlişkili olmayan taraflara toplam ticari borçlar	38.676.482	25.999.630
İlişkili taraflara borçlar (Dipnot 30)	5.282.601	2.843.442
Toplam kısa vadeli ticari borçlar	43.959.083	28.843.072

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla iskontalama işleminin etkisi önemli olmamasından dolayı kısa vadeli ticari borçların kayıtlı değeri ile makul değeri birbirine eşit olarak alınmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 9 - DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer kısa vadeli alacaklar		
Vergi dairesinden alacaklar	6.738.823	6.922.418
Verilen depozito ve teminatlar	254.343	1.507.727
Diğer çeşitli alacaklar	25.475	321.091
	7.018.641	8.751.236

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer uzun vadeli alacaklar		
Verilen depozito ve teminatlar (*)	11.465.300	10.367.489
	11.465.300	10.367.489

(*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, ilgili tutar Grup'un Hindistan'da bulunan Bağlı Ortaklıkları olan Celebi GH Delhi ve Celebi Delhi Cargo için verilen sırasıyla 7.179.458 TL (31 Aralık 2012: 6.724.877 TL) ve 4.284.455 TL (31 Aralık 2012: 3.642.226 TL) tutarlarındaki yerel otoritelere ve şirketlere vermiş olduğu depozitolar ile bankalar nezdinde blokajda gösterilen tutarlardan oluşmaktadır.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer kısa vadeli borçlar		
Ödenecek hasar bedeli (**)	5.160.740	-
Diğer kısa vadeli borçlar (*)	2.499.581	3.251.728
Alınan depozitolar	40.538	390.870
	7.700.859	3.642.598

(*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla diğer kısa vadeli borçların 2.455.407 TL'si (31 Aralık 2012: 3.251.728 TL) Şirket'in Hindistan'daki bağlı ortaklığı olan Celebi Delhi Cargo'nun diğer ortağı Delhi International Airport Private Limited'e (DIAL) olan imtiyaz sözleşmesinden doğan borçlarından kaynaklanmaktadır.

(**) Celebi Delhi Cargo ve DIAL arasında imzalanan imtiyaz anlaşması uyarınca, yapılacak inşaat için anlaşma ekinde yer alan plandaki inşaat sürelerine uyulmadığı gerekçesi ile DIAL tarafından 2011 yılında cezai bir yükümlülük talep edilmiştir. 1 Şubat 2014 tarihi itibarıyla, şirket ve DIAL ile 149.500.000 INR (5.160.740 TL) hasar bedeli ödemesi konusunda bir uzlaşmaya varmıştır.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer uzun vadeli borçlar		
Alınan depozito ve teminatlar	4.299.463	970.476
	4.299.463	970.476

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 10 - STOKLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ticari mallar	1.461.261	1.784.407
Diğer stoklar	7.038.127	6.516.595
	8.499.388	8.301.002

Diğer stoklar, yakıt, bagaj etiketi, uçuş kartı, muhtelif matbuat, elbise ve yedek parça stoklarını içermektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 11 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren hesap dönemindeki maddi duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

	Açılış 1 Ocak 2013	İlave	Çıkışlar	Transferler	Yabancı para çevrim farkları	Kapanış 31 Aralık 2013
Maliyet						
Makine, tesis ve cihazlar	188.801.585	10.521.524	(1.742.441)	4.674	4.728.339	202.313.681
Taşıtlar	33.617.328	262.652	(2.278.015)	-	5.323.948	36.925.913
Demirbaşlar	20.608.807	643.415	(527.277)	-	744.961	21.469.906
Özel maliyetler (*)	97.683.472	3.278.742	(2.334.394)	748.786	582.928	99.959.534
Yapılmakta olan yatırımlar	739.294	8.669.070	-	(753.460)	14.168	8.669.072
	341.450.486	23.375.403	(6.882.127)	-	11.394.344	369.338.106
Birikmiş amortisman						
Makine, tesis ve cihazlar	(115.539.730)	(11.356.922)	1.652.972	-	(1.822.255)	(127.065.935)
Taşıtlar	(19.976.849)	(2.456.416)	624.133	-	(3.527.968)	(25.337.100)
Demirbaşlar	(14.818.571)	(1.725.652)	515.581	-	(313.846)	(16.342.488)
Özel maliyetler (*)	(48.774.210)	(6.915.261)	714.080	-	(84.770)	(55.060.161)
	(199.109.360)	(22.454.251)	3.506.766	-	(5.748.839)	(223.805.684)
Net defter değeri	142.341.126					145.532.422

(*) Grup'un faaliyet gösterdiği havaalanlarında inşa etmiş olduğu istasyonların ve kargo antrepo binasının bulunduğu arsalar DHİML ve diğer yerel otoritelerden kiralanmıştır. Bu arsaların üzerindeki binalar Grup tarafından yaptırılmış ve Grup'un maddi duran varlıklarına özel maliyet olarak kaydedilmiştir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla bu binaların net defter değeri 41.789.147 TL'dir. Grup'un DHİML ile yaptığı kiralama anlaşmaları bir yıl için geçerli olup her sene başında yenilenmektedir. Grup bu binalarını ekonomik ömrü olan 15 yıl içerisinde amortismanına tabi tutmaktadır. DHİML'in bu süre içinde kira sözleşmesini yenilememesi durumunda Grup'un söz konusu özel maliyetlerini daha kısa bir süre içerisinde amortismanına tabi tutması gerekebilir.

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren döneme ait amortisman giderinin 20.187.509 TL'si satışların maliyetine, 2.266.743 TL'si faaliyet giderlerine dahil edilmiştir.

Makine, tesis ve cihazlar içinde net defter değeri 31 Aralık 2013 itibarıyla 8.304.151 TL olan finansal kiralama varlıkları bulunmaktadır

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 11 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren ara hesap dönemindeki maddi duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

	Açılış 1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	Yabancı para çevrim farkları	Kapanış 31 Aralık 2012
Maliyet						
Makine, tesis ve cihazlar	170.899.258	20.501.977	(1.034.065)	220.856	(1.786.441)	188.801.585
Taşıtlar	28.998.664	4.657.049	(43.769)	-	5.384	33.617.328
Demirbaşlar	17.212.715	2.228.757	(282.765)	1.403.561	46.539	20.608.807
Özel maliyetler (*)	90.171.598	6.211.672	(35.214)	1.368.705	(33.289)	97.683.472
Yapılmakta olan yatırımlar	1.885.369	1.236.307	-	(2.279.146)	(103.236)	739.294
	309.167.604	34.835.762	(1.395.813)	713.976	(1.871.043)	341.450.486
Birikmiş amortisman						
Makine, tesis ve cihazlar	(105.536.891)	(10.664.818)	370.022	-	291.957	(115.539.730)
Taşıtlar	(17.177.796)	(2.688.597)	42.921	-	(153.377)	(19.976.849)
Demirbaşlar	(13.454.825)	(1.553.992)	215.157	-	(24.911)	(14.818.571)
Özel maliyetler (*)	(42.516.126)	(6.260.534)	585	-	1.865	(48.774.210)
	(178.685.638)	(21.167.941)	628.685	-	115.534	(199.109.360)
Net defter değeri	130.481.966					142.341.126

(*) Grup'un faaliyet gösterdiği havaalanlarında inşa etmiş olduğu istasyonların ve kargo antrepo binasının bulunduğu arsalar DHMİ ve diğer yerel otoritelerden kiralanmıştır. Bu arsaların üzerindeki binalar Grup tarafından yaptırılmış ve Grup'un maddi duran varlıklarına özel maliyet olarak kaydedilmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bu binaların net defter değeri 44.770.508 TL'dir. Grup'un DHMİ ile yaptığı kiralama anlaşmaları bir yıl için geçerli olup her sene başında yenilenmektedir. Grup bu binalarını ekonomik ömrü olan 15 yıl içerisinde amortismanına tabi tutmaktadır. DHMİ'nin bu süre içinde kira sözleşmesini yenilememesi durumunda Grup'un söz konusu özel maliyetlerini daha kısa bir süre içerisinde amortismanına tabi tutması gerekebilir.

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait amortisman giderinin 18.174.077 TL'si satışların maliyetine, 2.993.864 TL'si faaliyet giderlerine dahil edilmiştir.

Makine, tesis ve cihazlar içinde net defter değeri 31 Aralık 2012 itibarıyla 9.341.778 TL olan finansal kiralama varlıkları bulunmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 12 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar

	Açılış 1 Ocak 2013	Haveler	Çıkışlar	Yabancı para çevrim farkları	Kapanış 31 Aralık 2013
Maliyet					
Haklar	12.453.583	11.852	(1.743)	(773.594)	11.690.098
Müşteri ilişkileri	32.379.129	-	-	7.177.645	39.556.774
Bilgisayar yazılımları	7.358.230	270.717	(17.551)	1.361.874	8.973.270
İmtiyaz hakları (**)	61.327.682	-	-	3.393.559	64.721.241
Yap-işlet-devret (*)	47.997.671	-	-	2.655.939	50.653.610
	161.516.295	282.569	(19.294)	13.815.423	175.594.993
Birikmiş amortisman					
Haklar	(1.648.775)	(668.146)	882	311.968	(2.004.071)
Müşteri ilişkileri	(28.606.362)	(3.958.613)	-	(6.991.799)	(39.556.774)
Bilgisayar yazılımları	(4.890.610)	(1.079.229)	17.551	(666.358)	(6.618.646)
İmtiyaz hakları (**)	(7.925.520)	(2.538.256)	-	(589.864)	(11.053.640)
Yap-işlet-devret(*)	(7.175.509)	(2.437.928)	-	(542.382)	(10.155.819)
	(50.246.776)	(10.682.172)	18.433	(8.478.435)	(69.388.950)
Net defter değeri	111.269.519				106.206.043

(*) Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi, modernizasyonu, finansmanı ve 25 yıl süreyle işletilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 1.200.000.000 ve ilave 78.148.352 INR tutarında depozito ile söz konusu tutarın %11,46 oranı ile bugünkü değeri getirilmesi neticesinde hesaplanan net defter değeri 34.957.485 TL tutarındaki fark Yap-işlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirilmiş olup kargo terminalinin sözleşme süresi olan 25 yıl süresince itfa edilecektir. Ayrıca, Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında 10 yıl süreyle yer hizmeti verilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 400.000.000 INR tutarında depozito ile söz konusu tutarın %10,82 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan net defter değeri 5.540.305 TL tutarındaki fark Yap-işlet-Devret yatırımı olarak aktifleştirilmiş olup terminalin sözleşme süresi olan 10 yıl süresince itfa edilecektir.

(**) Celebi Delhi Cargo'nun DIAL ile imzaladığı imtiyaz sözleşmesi kapsamında yapılan ve UFRYK 12 kapsamında muhasebeleştirilmiş sabit kıymet harcamalarını ifade etmektedir.

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren döneme ait itfa paylarının 4.622.795 TL'si faaliyet giderlerine, 6.059.378 TL'si satışların maliyetine dahil edilmiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 12 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (Devamı)

DİĞER MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren ara hesap dönemindeki maddi olmayan duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

	Açılış 1 Ocak 2012	İlaveler	Transferler	Yabancı para çevrim farkları	Kapanış 31 Aralık 2012
Maliyet					
Haklar	9.594.834	2.889.235	(3.629)	(26.857)	12.453.583
Müşteri ilişkileri	31.661.370	-	-	717.759	32.379.129
Bilgisayar yazılımları	6.532.512	795.811	3.629	26.278	7.358.230
İmtiyaz hakları	63.235.826	3.498.908	-	(5.407.052)	61.327.682
Yapı-İşlet-devret (*)	49.807.508	2.438.971	-	(4.248.808)	47.997.671
	160.832.050	9.622.925	-	(8.938.680)	161.516.295
Birikmiş amortisman					
Haklar	(820.949)	(829.396)	-	1.570	(1.648.775)
Müşteri ilişkileri	(23.449.180)	(4.559.509)	-	(597.673)	(28.606.362)
Bilgisayar yazılımları	(4.056.358)	(820.145)	-	(14.107)	(4.890.610)
İmtiyaz hakları	(5.534.069)	(2.948.339)	-	556.888	(7.925.520)
Yapı-İşlet-devret(*)	(5.197.907)	(2.491.878)	-	514.276	(7.175.509)
	(39.058.463)	(11.649.267)	-	460.954	(50.246.776)
Net defter değeri	121.773.587				111.269.519

(*) Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında mevcut kargo terminalinin geliştirilmesi, modernizasyonu, finansmanı ve 25 yıl süreyle işletilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 1.200.000.000 INR tutarında depozito ile söz konusu tutarın %11,46 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan 34.709.370 TL tutarındaki fark Yap-İşlet-Devret yarırımı olarak aktifleştirilmiş olup kargo terminalinin sözleşme süresi olan 25 yıl süresince itfa edilecektir.

2 Haziran 2010 tarihinde Hindistan'ın Yeni Delhi kentindeki havalimanında 10 yıl süreyle yer hizmeti verilmesine ilişkin imtiyaz sözleşmesi çerçevesinde ödenen 400.000.000 INR tutarında depozito ile söz konusu tutarın %10,82 oranı ile bugünkü değerine getirilmesi neticesinde hesaplanan 6.112.791 TL tutarındaki fark Yap-İşlet-Devret yarırımı olarak aktifleştirilmiş olup terminalin sözleşme süresi olan 10 yıl süresince itfa edilecektir.

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait itfa paylarının, 6.580.527 TL 'si satışların maliyetine, 5.068.740 TL 'si faaliyet giderlerine dahil edilmiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 12 – MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (Devamı)

Şerefiye

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle şerefiye aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
CGHH alımından kaynaklanan şerefiye	23.177.524	18.971.925
Celebi Nas ilave hisse alımından kaynaklanan şerefiye	910.723	910.723
	24.088.247	19.882.648

CGHH alımından kaynaklanan şerefiye

Şirket, Budapeşte Havalimanı'nda havaalanı yer hizmeti vermekte olan Budapest Airport Handling Kereskedelmi es Szolgaltató Korlátolt Felelősségű Társaság ("BAGH") hisselerinin iktisap edilmesi amacıyla, söz konusu şirketin hisselerinin %100'üne sahip olan Macaristan Budapeşte'de mukim Budapest Airport Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltető Zártkörűen Működő Reszvénytársaság ("Ba Zrt") tarafından 7 Ağustos 2006 tarihinde açılan ihaleye katılmıştır. Şirket, ihaleyi kazandığı konusunda 14 Ağustos 2006 tarihinde bilgilendirilmiş olup, söz konusu hisse devrini gerçekleştirebilmek için 22 Eylül 2006 tarihinde kurulan Celebi Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság ("Celebi Kft")'a kurucu ortak olarak iştirak etmiştir. 26 Ekim 2006 tarihindeki alımdan sonra BAGH'nin resmi ismi Celebi Ground Handling Hungary Földi Kiszolgáló Korlátolt Felelősségű Társaság ("CGHH") olarak değişmiştir.

26 Ekim 2006 tarihi itibariyle bağımsız değerlendirme şirketi American Appraisal Hungary Ltd. tarafından yapılan çalışma sonrasında CGHH'nin elde edilen net aktiflerin makul değeri 31.287.893 TL olarak tespit edilmiş olup, Celebi Kft tarafından 6.691.261.000 HUF (25.593.870 EUR) karşılığı olan 49.448.419 TL bedelle satın alınmıştır. Satın alım, TFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" hükümleri uyarınca muhasebeleştirilmiş olup satın alım sonrası hesaplanan 18.160.526 TL (2.336.444.000 HUF) tutarındaki şerefiye 31 Aralık 2006 tarihli konsolide mali tablolara yansıtılmıştır.

Şerefiye tutarı, 26 Ekim 2006 tarihinde BAGH şirketinin Celebi Kft tarafından satın alımından kaynaklanmaktadır. Söz konusu satın alıma müteakiben, Celebi Kft'nin tüm aktif ve pasifleri CGHH tarafından devralınmıştır. Grup yönetimi, CGHH'nin Macaristan'daki önemli pazar pozisyonu ve Celebi Hava ile birlikteliğinin yaratacağı sinerjiyi, şerefiyenin oluşmasındaki ana sebepler olarak değerlendirmektedir. Buna bağlı olarak Grup yönetimi tarafından, CGHH tek bir nakit üreten birim olarak değerlendirilerek şerefiye CGHH üzerine dağıtılmıştır. 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle CGHH alımına ilişkin şerefiye hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 Ocak	18.971.925	18.551.365
Yabancı para çevrim farkları	4.205.599	420.560
Şerefiye	23.177.524	18.971.925

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 12 – MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (Devamı)

Şerefiye değer düşüklüğü testi

Grup şerefiyeyi değer düşüklüğü riskine karşı yılda en az bir kere test etmektedir. Şerefiye olağan değer düşüklüğü testi için bağımsız bir değerlendirme firması tarafından hazırlanan değerlendirme raporu baz alınır.

31 Aralık 2013

Havalimanı yer hizmetleri - Macaristan

23.177.524

Söz konusu nakit üreten birimin geri kazanılabilir değeri, kullanım hesaplamaları temel alınarak belirlenmiştir. Bu hesaplamalarda, yönetim tarafından onaylanmış ve işletmenin gelecekteki gelişimi üzerine yönetimin beklenti ve tahminlerini daha iyi yansıtmaları sebebiyle 7 yıllık dönemi kapsayan nakit akım tahminleri esas alınmıştır. Yedi yıldan sonrasına tekabül eden nakit akımları %1 uzun vade büyüme oranı kullanılarak tespit edilmiştir. Gerçeğe uygun değer tespiti sırasında Avro cinsinden bulunan değer bilanço tarihi kuru ile Macar Forinti'ne çevrilmek suretiyle hesaplanmıştır. Bu nedenle, söz konusu gerçeğe uygun değer modeli döviz piyasasında yaşanan dalgalanmalardan etkilenmektedir.

Gerçeğe uygun değeri hesaplama modelinde yer alan diğer önemli varsayımlar aşağıdaki gibidir:

İskonto oranı %12,2

Yönetim, bütçesini belirlerken, geçmiş dönem performansını ve piyasanın gelişim beklentilerini temel almaktadır. Kullanılan ağırlıklı ortalama büyüme oranları, endüstri raporlarında yer alan tahminlerle tutarlıdır. Kullanılan iskonto oranları, vergi öncesidir ve ilgili bölüm riskini de yansıtır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Grup'un yapmış olduğu analizler sonucu herhangi bir değer düşüklüğü tespit edilmemiştir.

Celebi Nas'ın %4'lük alımından kaynaklanan şerefiye

Şirket, %51'lik oran ile Celebi Nas'ın %4'lük hissesini Celebi Nas'ın %8'lik hissesine sahip diğer ortağı olan Sovika Aviation Service Private Limited'ten 26 Ocak 2012 tarihinde 1.000.000 USD (1.820.300 TL) bedelle satın almıştır. Satın alım, TFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" hükümleri uyarınca muhasebeleştirilmiş olup satın alım sonrası hesaplanan 910.723 TL tutarındaki şerefiye konsolide mali tablolara yansıtılmıştır.

Şerefiye değer düşüklüğü testi

Grup şerefiyeyi değer düşüklüğü riskine karşı yılda en az bir kere test etmektedir. Şerefiye olağan değer düşüklüğü testi için bağımsız bir değerlendirme firması tarafından hazırlanan değerlendirme raporu baz alınır

Çelebi Nas'ın %4'lük hisse alımına ilişkin şerefiye detayı aşağıdaki gibidir:

Satın alım tutarı	1.820.300
Tenzil: Tanımlanabilir varlık, yükümlülükler ve şarta bağlı yükümlülüklerin makul değerleri	(857.813)
Yabancı para çevrim farkları	(51.764)
Şerefiye	910.723

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 12 – MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (Devamı)

Grup yönetimi Çelebi Nas'ın Çelebi Hava ile birlikteliğinin yaratacağı sinerjiyi, şerefiyenin oluşmasındaki ana sebepler olarak değerlendirmektedir. Grup yönetimi tarafından, Çelebi Nas tek bir nakit üreten birim olarak değerlendirilerek sözkonusu şerefiye Çelebi Nas üzerine dağıtılmıştır.

31 Aralık 2013

Havalimanı yer hizmetleri – Hindistan

910.723

Söz konusu nakit üreten birimin geri kazanılabilir değeri, kullanım hesaplamaları temel alınarak belirlenmiştir. Bu hesaplamalarda, yönetim tarafından onaylanmış ve işletmenin gelecekteki gelişimi üzerine yönetimin beklenti ve tahminlerini daha iyi yansıtmaması sebebiyle 5 yıllık dönemi kapsayan nakit akım tahminleri esas alınmıştır. Beş yıldan sonrasına tekabül eden nakit akımları %2 uzun vade büyüme oranı kullanılarak tespit edilmiştir.

Gerçeğe uygun değeri hesaplama modelinde yer alan diğer önemli varsayımlar aşağıdaki gibidir:

İskonto oranı

%15

Yönetim, bütçesini belirlerken, geçmiş dönem performansını ve piyasanın gelişim beklentilerini temel almaktadır. Kullanılan ağırlıklı ortalama büyüme oranları, endüstri raporlarında yer alan tahminlerle tutarlıdır. Kullanılan iskonto oranları, vergi öncesidir ve ilgili bölüm riskini de yansıtır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Grup'un yapmış olduğu analizler sonucu herhangi bir değer düşüklüğü tespit edilmemiştir.

DİPNOT 13 - KARŞILIKLAR, TAAHHÜTLER KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

a) Kısa Vadeli Karşılıklar

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı	-	228.922

Diğer kısa vadeli karşılıklar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kullanılmamış izin karşılıkları	2.366.362	2.192.571
Dava ve tazminat karşılıkları	665.445	1.167.781
Diğer	7.483	165.938
	3.039.290	3.526.290

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 13 - KARŞILIKLAR, TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla kısa vadeli karşılıkların tablosu aşağıdaki gibidir:

	Kullanılmamış izin karşılıkları	Dava ve tazminat karşılıkları	Diğer borç karşılıkları	Toplam
1 Ocak 2013	2.192.571	1.167.781	165.938	3.526.290
Dönem içindeki artış	3.262.622	-	6.431	3.269.053
Dönem içinde yapılan ödemeler	(413.052)	-		(413.052)
Dönem boyunca kullanılan	(2.770.352)	(527.085)	(174.104)	(3.471.541)
Kur farkı	94.573	24.749	9.218	128.540
31 Aralık 2013	2.366.362	665.445	7.483	3.039.290

	Kullanılmamış izin karşılıkları	Dava ve tazminat karşılıkları	Diğer borç karşılıkları	Toplam
1 Ocak 2012	1.669.724	906.470	-	2.576.194
Dönem içindeki artış	3.224.016	582.351	163.586	3.969.953
Dönem içinde yapılan ödemeler	(306.267)	(296.692)	-	(602.959)
Dönem boyunca kullanılan	(2.398.028)	-	-	(2.398.028)
Kur farkı	3.126	(24.348)	2.352	(18.870)
31 Aralık 2012	2.192.571	1.167.781	165.938	3.526.290

b) Uzun vadeli karşılıklar:

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı	9.256.100	7.750.206

Kıdem tazminatı karşılığı aşağıdaki açıklamalar çerçevesinde ayrılmaktadır. Aşağıda açıklanan yasal zorunluluk dışında hiçbir emeklilik planı anlaşması yoktur.

Yürürlükteki Türk İş Kanunu'na göre, Grup, en az bir senesini doldurmuş olmak üzere, Grup'la ilişkisi kesilen, emekli olan, 25 hizmet yılını (kadınlarda 20) doldurarak emekliliğe hak kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

23 Mayıs 2002'deki mevzuat değişikliğinden sonra emeklilikten önceki hizmet süresine ilişkin bazı geçiş süreci maddeleri çıkartılmıştır. Ödenecek tazminat, her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 3.254,44 TL (31 Aralık 2012: 3.033,98 TL) ile sınırlandırılmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 13 - KARŞILIKLAR, TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir.

Şirket; Hindistan'da geçerli olan kanunlar çerçevesinde Hindistan'da mukim olan bağlı ortaklıkları ve müşterek yönetime tabi ortaklıklarında 5 yıl hizmet veren askere çağrılan, vefat eden, erken emekliliğe ayrılan veya emekliliğe hak kazanan personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir. 31 Aralık 2013 cari dönemi için ödenecek olan tutar tamamlanan her hizmet yılı için 15'er günden oluşmakta olup personel başına 350.000 INR ile sınırlıdır. Kıdem tazminatı yükümlülüğü, Grup'un bağlı ortaklıklarının çalışanlarının emekli olmasından doğan gelecekteki olası yükümlülüğün bugünkü değerinin tahmin edilmesi ile hesaplanır. Uluslararası Finansal Raporlama Standartları Grup'un kıdem tazminatı yükümlülüğünü tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında Türkiye için aşağıdaki aktüer öngörüler kullanılmıştır.

Temel varsayım, her hizmet yılı için olan azami yükümlülüğün enflasyona paralel olarak artmasıdır. Dolayısıyla, uygulanan iskonto oranı, gelecek enflasyon etkilerinin düzeltilmesinden sonraki beklenen reel faiz oranını ifade eder. Sonuçta, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle ilişikteki konsolide finansal tablolarda yükümlülükler, çalışanların emekliliğinden kaynaklanan geleceğe ait olası yükümlülüğün bugünkü değeri tahmin edilerek hesaplanır. 31 Aralık 2013 tarihindeki karşılık yıllık %5,00 enflasyon oranı ve %8,75 iskonto oranı varsayımına göre, yaklaşık %3,57 iskonto oranı ile hesaplanmıştır (31 Aralık 2012: yıllık %5,00 enflasyon oranı ve %9,05 iskonto oranı varsayımına göre, yaklaşık %3,86 iskonto oranı). Grup'un kıdem tazminatı yükümlülüğü, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren Türkiye için geçerli olan 3.254,44 TL (31 Aralık 2012: 3.033,98 TL) tavan tutarı üzerinden hesaplanmaktadır. Kıdem tazminatı karşılıklarının yıl içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 Ocak itibariyle	7.979.128	7.743.075
Dönem içerisindeki ödemeler	(5.893.226)	(5.661.029)
Dönem içerisindeki artış	121.442	650.097
Emeklilik planlarından aktüeryal kayıp/kazançlar fonu (*)	1.620.505	(105)
Hizmet Maliyeti	4.637.249	4.939.807
Faiz Maliyeti	1.031.798	338.638
Yabancı para çevrim farkları	(240.796)	(31.355)
Dönem sonu itibariyle	9.256.100	7.979.128

(*) Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlardan kaynaklanan 103.715 TL tutarındaki emeklilik planlarından aktüeryal kazanç diğer kapsamlı gelir tablosundaki tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kayıpları hesabında muhasebeleştirilmiş, ancak tam konsolidasyon kapsamında olmadığı için kıdem tazminatı karşılıklarının yıl içindeki hareketleri içine dahil edilmemiştir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 13 - KARŞILIKLAR, TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Grup'un koşullu varlık ve yükümlülükleri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Alınan teminatlar:		
Teminat mektupları	7.367.247	4.597.658
Teminat çekleri	1.847.072	1.280.212
Teminat senetleri	887.672	671.245
	10.101.991	6.549.115
Verilen teminatlar:		
Kefalet	247.913.850	199.501.240
Teminat mektupları	52.999.542	45.734.062
Hisse rehin	8.801.188	8.327.204
	309.714.580	253.562.506

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 1.392.881 TL tutarında açtığı davalar nedeniyle şarta bağlı varlığı (31 Aralık 2012: 1.308.628 TL), aleyhine açılan davalar ve icra takipleri nedeniyle de 19.374.452 TL tutarında şarta bağlı yükümlülükleri bulunmaktadır (2012: 15.345.943 TL). Şarta bağlı yükümlülüklerin 15.821.307 TL tutarındaki bölümü Antrepo Yangını (Dipnot 33) ile ilgili olarak Şirket'in münferiden ve diğer davalılar (DHİM, Diğer Antrepo İşletmecileri, Sigorta Şirketleri) ile birlikte müştereken davalı taraf durumunda olduğu davalar ve icra takipleri ile ilgilidir (2012: 12.848.434TL).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AIT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle Grup'un teminat/ rehin/ ipotek pozisyonu aşağıdaki gibidir:

Grup'un vermiş olduğu diğer teminat/ rehlin/ ipotek'lerin Grup'un özkaynaklarına oranı 31 Aralık 2012: %27,3) Şirket 31 Kışlere vermiş olduğu teminat/rehin/ipotek'den herhangi bir menfaat elde etmemektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 14 - DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer Dönen Varlıklar		
Bloke mevduatlar (*)	5.629.522	4.144.684
Devreden KDV	1.208.353	1.391.381
Tazmin edilmesi beklenen sigorta bedelleri	4.180.278	2.639.479
İadesi istenen KDV	275.423	1.403.798
Personele verilen avanslar	311.444	249.135
Diğer	223.947	21.599
	11.828.967	9.850.076

- (*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, 5.629.522 TL'lik tutarın tamamı Grup'un Hindistan'daki mukim bağlı ortaklıkları Çelebi Delhi Cargo ve Çelebi GH Delhi'nin 3 aydan uzun bloke mevduatlarını içermektedir. (31 Aralık 2012 – 4.144.684).

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer Duran Varlıklar		
Peşin ödenen vergi ve fonlar (*)	7.526.225	4.386.657
Diğer	3.242	3.243
	7.529.467	4.389.900

- (*) 31 Aralık 2013 itibarıyla ilgili tutar, Çelebi GH Delhi ve Çelebi Delhi Cargo'nun sırasıyla 1.005.713 TL (31 Aralık 2012: 952.980 TL) ve 6.520.512 TL (31 Aralık 2012: 3.433.677 TL) tutarlarındaki 1 yıldan uzun vadede kullanacağı peşin ödenen vergi ve fonlardan oluşmaktadır.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		
Ödenecek vergi ve fonlar	1.233.204	1.165.920
Operasyonel kiralama ile ilgili denkleştirme karşılığı	968.464	756.696
Diğer çeşitli borçlar ve yükümlülükler	964.346	2.213.476
	3.166.014	4.136.092

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 14 - DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		
Operasyonel kiralama denkleştirme karşılığı (*)	34.880.012	25.205.391
Zorunlu yenileme harcamaları karşılığı (**)	8.636.332	5.490.831
	43.516.344	30.696.222

(*) Operasyonel kiralama gider denkleştirme karşılığı, TMS 17 "Kiralama işlemleri" kapsamında gelecek dönemlerdeki sabit oranlı kira artışları dikkate alınarak hesaplanan ve finansal tablolara doğrusal olarak yansıtılan operasyonel kiralama giderleri ile ilgili imtiyaz sözleşmesinde belirtilen kira tutarları arasındaki farkı içermektedir.

(**) Bakınız Dipnot 2.3.f

DİPNOT 15 – PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kısa Vadeli Peşin Ödenmiş Giderler		
Peşin ödenen giderler (*)	6.366.303	5.836.718
Verilen sipariş avansları	2.283.817	1.037.949
	8.650.120	6.874.667
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Uzun Vadeli Peşin Ödenmiş Giderler		
Peşin ödenen giderler (*)	18.912.672	19.689.914
Verilen sabit kıymet avansları	2.706.773	6.912.908
	21.619.445	26.602.822

(*) Peşin ödenen giderlerin 19.636.224 TL (31 Aralık 2012: 20.791.296 TL) tutarındaki kısmı, Çelebi Hava'nın faaliyet gösterdiği bir havalimanında, uzun vadeli alan tahsisine ilişkin yaptığı peşin alan tahsis (kira) bedeli ödemelerinden oluşmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 16 – ERTELENMİŞ GELİRLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kısa Vadeli Ertelenmiş Gelirler		
UFRYK 12'ye göre hesaplanan gelecek aylara ait gelirler	5.922.443	16.631.061
Alınan sipariş avansları	2.269.863	2.142.078
	8.192.306	18.773.139

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Uzun Vadeli Ertelenmiş Gelirler		
Gelecek aylara ait gelirler	-	406.844
Ertelenen sigorta tazminat geliri (*)	-	2.673.900
	-	3.080.744

(*) Ertelenen sigorta tazminat gelirinin tamamı Şirket'in Atatürk Havalimanı C Terminali'nde bulunan kargo - antreposunda meydana gelen yangın nedeniyle zarar görmüş 3. şahıslara ait emtiyaya ilişkin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla tamamı tahsil edilmiş ve Şirket tarafından Şirket'in yangından hukuken sorumlu tutulması durumunda kullanılması öngörülen 1.500.000 USD tutarındaki yangın sigorta poliçesi tutarından oluşmaktadır (Dipnot 33).

DİPNOT 17 – ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR KAPSAMINDA BORÇLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ödenecek maaş ve ücret tahakkukları	6.273.012	7.468.988
Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri	3.707.536	3.277.806
Ödenecek ikramiye tahakkukları	1.330.005	1.325.513
	11.310.553	12.072.307

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 18 - ÖZKAYNAKLAR

Ödenmiş Sermaye

Grup'un 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 24.300.000 TL tutarındaki sermayesi, nominal değeri 1 Kr olan 2.430.000.000 adet hisseden oluşmaktadır (31 Aralık 2012: 2.430.000.000 adet).

Grup'un 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerindeki hissedarları ve sermaye içindeki payları tarihi değerlerle aşağıdaki gibidir:

Hissedarlar	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Tutar	Pay oranı %	Tutar	Pay oranı %
Çelebi Havacılık Holding A.Ş. (ÇHH)	18.797.553	77,36	13.299.633	54,73
Engin Çelebioğlu	-	-	2.432.430	10,02
Can Çelebioğlu	-	-	1.822.770	7,50
Canan Çelebioğlu	-	-	1.242.720	5,11
Diğer	5.502.447	22,64	5.502.447	22,64
	24.300.000	100,00	24.300.000	100,00

Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler

Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net kârın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş sermayenin %5'ini aşan dağıtılan kârın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Seri: XI No: 29 sayılı tebliğ ve ona açıklama getiren SPK duyurularına göre "Ödenmiş Sermaye", "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" ve "Hisse Senedi İhraç Primleri"nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıkların (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- "Ödenmiş Sermaye"den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, "Ödenmiş Sermaye" kaleminden sonra gelmek üzere açılacak "Sermaye Düzeltmesi Farkları" kalemiyle;
- "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" ve "Hisse Senedi İhraç Primleri"nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımı veya sermaye artırımına konu olmamışsa "Geçmiş Yıllar Kar/Zararıyla", ilişkilendirilmesi gerekmektedir. Diğer özkaynak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 18 – ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Halka açık şirketler, kar payı dağıtımlarını SPK'nın 1 Şubat 2014 tarihinden itibaren yürürlüğe giren 11-19.1 no'lu Kâr Payı Tebliği'ne göre yaparlar.

Ortaklıklar, kârlarını genel kurulları tarafından belirlenecek kâr dağıtım politikaları çerçevesinde ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak genel kurul kararıyla dağıtır. Söz konusu tebliğ kapsamında, asgari bir dağıtım oranı tespit edilmemiştir. Şirketler esas sözleşmelerinde veya kar dağıtım politikalarında belirlenen şekilde kar payı öderler. Ayrıca, kar paylarının eşit veya farklı tutarlı taksitler halinde ödenebilecektir ve ara dönem finansal tablolarda yer alan kâr üzerinden nakden kâr payı avansı dağıtabilecektir.

TTK'ya göre ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede veya kâr dağıtım politikasında pay sahipleri için belirlenen kâr payı ayrılmadıkça; başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kâr aktarılmasına ve intifa senedi sahiplerine, yönetim kurulu üyelerine, ortaklık çalışanlarına ve pay sahibi dışındaki kişilere kârdan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi, pay sahipleri için belirlenen kâr payı nakden ödenmedikçe bu kişilere kârdan pay dağıtılamaz.

9 Ocak 2009 tarihli Kurul Kararı ile şirketlerin yasal kayıtlarında bulunan geçmiş yıl zararlarının düşülmesinden sonra kalan dönem karı ve kar dağıtımına konu edilebilecek diğer kaynakların toplam tutarına Seri:X1, No:29 Tebliği çerçevesinde hazırlanıp kamuya ilan edilecek finansal tablo dipnotlarında yer verilmesine karar verilmiştir. Bu tutarların SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" içerisinde sınıflandırılması gerekmektedir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla kardan ayrılan kısıtlanmış yedeklerinin tutarı 28.274.456 TL'dir (31 Aralık 2012: 26.573.456 TL).

Grup, 31 Aralık 2012 konsolide mali tablolarındaki 21.103.781 TL tutarındaki net dönem karının, 1.701.000 TL 11.tertip yasal yedek akçe ayrıldıktan sonra 18.225.002 TL lik kısmı temettü olarak hissedarlara dağıtmıştır.

Macaristan'da mukim %70 nispetindeki iştiraki bulunan Celebi Ground Handling Hungary Földi Kiszolgáló Korlátolt Felelősségű Társaság ("CGHH") sermayesinin %30'unu temsil eden hisselerin, Çelebi Havacılık Holding A.Ş.'nden SPK lisansına sahip bir değerleme firması tarafından yapılan değerleme sonucu belirlenen tutarlar baz alınarak 33.712.020 TL karşılığında 08/12/2011 tarihinde satın alınması sonucunda, Şirket'in CGHH'taki payı %100'e çıkmıştır. Satın alma bedeli ile ortaklığın satın alınan payı nispetindeki net varlıklarının değeri arasında oluşan 33.751.667 TL'lik tutarında fark oluşmuştur. Bunun dışında 26 Ocak 2012 tarihinde Grup'un, Celebi Nas'taki payı %4 artmıştır. Satın alma bedeli ile Celebi Nas'ın satın alınan payı nispetindeki net varlıklarının değeri arasında oluşan 545.407 TL'lik fark oluşmuştur. Söz konusu tutarların toplamı olan 34.297.074 TL kar dağıtımı açısından 2012 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda dağıtılabılır net dönem karının belirlenmesinde geçmiş yıl kar/zararının bir unsuru olarak dikkate alınmıştır. Ancak SPK'nın 14.03.2013 tarih ve 2013/9 sayılı bülteninde yayımlanan İlke Kararı gereği, halka açık ortaklıkların konsolide finansal tablolarının özkaynakları arasında yer alan "Satın Almaya İlişkin Özsermaye Etkisi" hesap kaleminin, Kurul'un kar dağıtımına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde net dağıtılabılır kara ulaşırken, bir indirim veya ekleme kalemi olarak dikkate alınmaması gerekmektedir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 19 – HASILAT VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Verilen yer hizmetleri	375.808.500	367.323.806
Kargo ve antrepo hizmet gelirleri	123.257.803	119.896.530
Havaalanı güvenlik hizmetleri	930.922	1.374.492
UFRYK 12 kapsamında gelir	11.223.438	31.877.426
Kira ve tahsis gelirleri	9.354.644	3.533.488
Eksi: İadeler ve indirimler	(12.704.019)	(12.217.422)
Hasılat	507.871.288	511.788.320
Satışların maliyeti	(372.204.304)	(387.387.281)
Brüt kar	135.666.984	124.401.039

DİPNOT 20 - NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Personel giderleri	(167.788.545)	(171.508.568)
Otoritelere ve terminal işletmelerine ödenen çeşitli giderler (*)	(82.223.901)	(79.787.850)
Ekipman teknik bakım, yakıt ve güvenlik gideri	(38.088.713)	(34.682.771)
Müşavirlik gideri	(38.061.626)	(34.779.281)
Amortisman ve itfa gideri	(33.136.425)	(32.817.208)
Dışardan sağlanan fayda ve hizmetler	(15.580.863)	(16.296.409)
UFRYK kapsamında gider (**)	(13.528.208)	(34.162.910)
Seyahat ve personel taşıma gideri	(12.572.293)	(13.047.637)
Vergi, resim ve harç gideri	(5.265.782)	(5.605.084)
Sigorta gideri	(3.787.192)	(3.518.280)
Satılan malın maliyeti(**)	(3.176.906)	(2.664.481)
Diğer giderler	(37.972.782)	(36.711.700)
	(451.183.236)	(465.582.179)

(*) Otoritelere ve terminal işletmelerine ödenen çeşitli giderler; royalty, havalimanı sahası içindeki kiralanan tesis ve kontuarlara ilişkin giderler, çalışma ruhsatları ve benzeri giderlerinden oluşmaktadır.

(**) Söz konusu giderler, de-icing ve yedek parça maliyetlerinden oluşmaktadır.

(***) Söz konusu giderler, UFRYK 12 doğrultusunda hesaplanmış olan inşaat maliyetlerini ve imtiyaz sözleşmesi kapsamında yer alan diğer yükümlülüklerle ilişkin karşılıklardan oluşmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 21 - GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Müşavirlik gideri	(36.553.790)	(33.575.966)
Personel giderleri	(22.156.264)	(22.771.665)
Amortisman ve itfa gideri	(6.889.538)	(8.062.604)
Seyahat ve personel taşıma gideri	(2.174.606)	(2.656.591)
Ekipman teknik bakım, yakıt ve güvenlik gideri	(2.337.625)	(2.170.316)
Otoritelere ve terminal işletmelerine ödenen giderler	(1.721.638)	(1.653.939)
Sigorta gideri	(656.102)	(679.981)
Vergi, resim ve harç gideri	(1.441.690)	(1.562.667)
Diğer giderler	(5.047.679)	(5.061.169)
	(78.978.932)	(78.194.898)

DİPNOT 22 - ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kur farkı gelirleri	7.708.851	2.251.544
Karşılık iptal geliri	3.998.379	228.250
Sigorta hasar gelirleri	536.522	163.968
Diğer gelirler	2.321.966	929.674
	14.565.718	3.573.436

DİPNOT 23 - ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GİDERLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hasar giderleri ve tazminatları (*)	(5.426.052)	(799.987)
Kur farkı giderleri	(2.002.127)	(2.371.752)
Bağış ve yardım giderleri	(188.106)	(896.635)
Şüpheli alacak karşılığı	(58.969)	(442.584)
Karşılık gideri	-	(582.352)
Diğer giderler	(1.977.544)	(2.306.778)
	(9.652.798)	(7.400.088)

(*) 4.870.411 TL si Celebi Delhi Cargo ile DIAL arasında imzalanan imtiyaz sözleşmesi uyarınca uzlaşmaya varılan ödenecek hasar bedeline ilişkindir. (Bakınız Dipnot 9)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 24 - YATIRIM FAALİYETLERİNDEN GELİRLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Sabit kıymet satış gelirleri	488.785	618.579
	488.785	618.579

DİPNOT 25 - YATIRIM FAALİYETLERİNDEN GİDERLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Duran varlık satış zararları	(1.371.436)	(61.332)
	(1.371.436)	(61.332)

DİPNOT 26 - FİNANSMAN GELİRLERİ

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kur farkı geliri	4.979.213	12.739.671
Faiz gelirleri	2.689.020	3.122.777
Tahakkuk etmemiş finansman gelirleri	918.338	632.344
Diğer finansman gelirleri	413.055	114
	8.999.626	16.494.906

DİPNOT 27 - FİNANSMAN GİDERLERİ

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kur farkı giderleri	(44.010.676)	(4.298.275)
Faiz gideri	(21.026.385)	(23.952.055)
Forward işlemleri değerlendirme giderleri	(2.256.204)	(124.446)
UFRYK 12 kapsamında gerçekleşen finansman gideri	(1.092.353)	(4.014.420)
Tahakkuk etmemiş finansman giderleri	(805.118)	(585.564)
Diğer finansman giderleri	(880.720)	(238.633)
	(70.071.456)	(33.213.393)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 28 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Cari dönem ödenecek kurumlar vergisi	5.794.379	10.179.856
Eksi: Peşin ödenen kurumlar vergisi	(8.319.110)	(12.125.201)
Cari dönem vergisi ile ilgili varlıklar - net	(2.524.731)	(1.945.345)
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ertelenen vergi varlıkları	20.348.294	15.554.815
Ertelenen vergi yükümlülükleri	(6.478.794)	(5.628.521)
Ertelenen vergi yükümlülüğü / (alacağı) - net	13.869.500	9.926.294

Türk vergi mevzuatı, ana ortaklık olan şirketin bağlı ortaklıkları ve iştiraklerini konsolide ettiği mali tabloları üzerinden vergi beyannamesi vermesine olanak tanımamaktadır. Bu sebeple bu konsolide dönem mali tablolara yansıtılan vergi karşılıkları, tam konsolidasyon kapsamına alınan tüm şirketler için ayrı ayrı hesaplanmıştır.

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20’dir (2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası, yatırım indirimi istisnası vb.) ve indirimlerin (arge indirimi gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kar dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye’deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kar paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Karın sermayeye ilavesi, kar dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Şirketler üçer aylık mali karları üzerinden %20 (2012: %20) oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14 üncü gününe kadar beyan edip 17 inci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalmış ise bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan herhangi bir başka mali borca da mahsup edilebilir.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 28 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

Kurumlar Vergisi Kanunu'nda kurumlara yönelik birçok istisna bulunmaktadır. Bu istisnalardan Şirket'e ilişkin olanları aşağıda açıklanmıştır:

Yurtiçi İştirak Kazançları İstisnası:

Kurumların tam mükellefiyete tabi bir başka kurumun sermayesine iştirakten elde ettikleri temettü kazançları (yatırım fonlarının katılma belgeleri ile yatırım ortaklıkları hisse senetlerinden elde edilen kar payları hariç) kurumlar vergisinden istisnadır.

Emisyon Primi İstisnası

Anonim şirketlerin kuruluşlarında veya sermayelerini artırdıkları sırada çıkardıkları payların bedelinin itibari değeri aşan kısmından sağlanan emisyon primi kazançları kurumlar vergisinden istisnadır.

Yurtdışı İştirak Kazançları İstisnası

Kanuni ve iş merkezi Türkiye'de bulunmayan anonim veya limited şirket mahiyetindeki bir şirketin sermayesine, kazancın elde edildiği tarihe kadar devamlı olarak en az bir yıl süreyle % 10 veya daha fazla oranda iştirak eden kurumların, bu iştiraklerin kanuni veya iş merkezinin bulunduğu ülke vergi kanunları uyarınca en az % 15 oranında (esas faaliyet konusu finansman temini veya sigortacılık olanlarda en az, Türkiye'de uygulanan kurumlar vergisi oranında) kurumlar vergisi benzeri vergi yükü taşıyan ve elde edildiği vergilendirme dönemine ilişkin yıllık kurumlar vergisi beyannamesinin verilmesi gereken tarihe kadar Türkiye'ye transfer ettikleri iştirak kazançları kurumlar vergisinden istisnadır.

Gayrimenkul, İştirak Hissesi, Rüçhan Hakkı, Kurucu Senedi ve İntifa Senetleri Satış Kazancı İstisnası

Kurumların, en az iki tam yıl süreyle aktiflerinde yer alan iştirak hisselerinin, gayrimenkullerinin, rüçhan hakkı, kurucu senedi ve intifa senetleri satışından doğan kazançlarının %75'i kurumlar vergisinden istisnadır. İstisnadan yararlanmak için söz konusu kazancın pasifte bir fon hesabında tutulması ve 5 yıl süre ile işletmeden çekilmemesi gerekmektedir. Satış bedelinin satışın yapıldığı yılı izleyen ikinci takvim yılı sonuna kadar tahsil edilmesi gerekir.

Macaristan'da yürürlükte olan kurumlar vergisi oranı 2013 mali yılından itibaren Macaristan'daki yeni düzenlemeyle mali karın 500.000.000 HUF'a kadar olan kısmı için %19, 500.000.000 HUF üzerindeki mali kar için %10 kurumlar vergisi oranına tabi olacağı şekilde değiştirilmiştir.

Hindistan'da yürürlükte bulunan kurumlar vergisi 2013 mali yılı için vergi oranı %32,45'tir (2012: %32,45). Kurumlar vergisi oranı kurumların toplam gelirinden vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası, yatırım indirimi istisnası vb.) ve indirimlerin (arge indirimi gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır.

Almanya'da yürürlükte bulunan kurumlar vergisi 2013 mali yılı için vergi oranı %31,925'tir (2012: %31,925). Kurumlar vergisi oranı kurumların toplam gelirinden vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası, yatırım indirimi istisnası vb.) ve indirimlerin (arge indirimi gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 28 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerinde sona eren dönemlere ait vergi gideri, aşağıdaki şekilde özetlenmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
- Cari dönem kurumlar vergisi	(5.186.563)	(10.152.177)
- Ertelenen vergi geliri/(gideri)	2.667.761	2.042.824
	(2.518.802)	(8.109.353)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerine ait konsolide gelir tablolarında yer alan vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Finansal tablolarda yer alan vergi öncesi kar	1.976.755	25.604.319
Ana ortaklık vergi oranına göre beklenen vergi gideri (%20)	(395.351)	(5.120.864)
Bağlı ortaklıklar vergi oranı farkları	(1.363.847)	(2.641.193)
Grup'un beklenen vergi gideri	(1.759.198)	(7.762.057)
Gerçekleşmesi mümkün görülmeyen ertelenmiş vergi alacaklarının geri çevrilmesi	(928.088)	(832.174)
Dönem içinde kullanılan geçmiş yıl zararı	824.538	1.425.689
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(852.046)	(498.375)
İndirimler	32.897	179.207
Yasal kayıtlarda zararda olmasına rağmen ödemekle yükümlü olduğu vergiler (*)	-	(184.144)
Diğer	163.095	(437.499)
Grup'un cari dönem vergi gideri	(2.518.802)	(8.109.353)

(*) Macaristan vergi sistemine göre; şirketlerin yasal kayıtlarında vergi öncesinde zararda olmasına rağmen ödemekle yükümlü olduğu vergi tutarlarından oluşmaktadır.

Ertelenen vergiler

Grup, ertelenen vergi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinin yasal ve SPK Muhasebe Standartları uyarınca hazırlanmış mali tablolarda farklı değerlendirilmeleri sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Söz konusu geçici farklar genellikle gelir ve giderlerin, Vergi Kanunları ve SPK Muhasebe Standartları'na göre değişik raporlama dönemlerinde muhasebeleşmesinden ortaya çıkmaktadır. İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenen vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oranlar Türkiye, Macaristan, Hindistan Yeni Delhi ile Mumbai için sırasıyla %20, %19 veya %10, %32,45'tir.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 28 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle birikmiş geçici farklar ve ertelenen vergi varlık ve yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibariyle yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hesaplamalarının dökümü aşağıdaki gibidir:

	<u>Toplam geçici farklar</u>		<u>Ertelenen vergi varlıkları / (yükümlülükleri)</u>	
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ertelenen vergi varlıkları				
Kullanılmamış mali zararlar (*)	-	(4.622.514)	-	670.264
İkramiye tahakkukları	(891.675)	(863.855)	178.335	172.771
Tahakkuk eden satış komisyonları	(2.848.425)	(1.631.326)	569.685	326.265
Kıdem tazminatı karşılığı	(8.956.121)	(7.499.227)	1.791.224	1.499.845
Operasyonel kiralama ile ilgili denkleştirme karşılığı	(33.877.136)	(24.263.883)	10.991.437	7.872.417
Kullanılmamış izin karşılığı	(1.722.199)	(1.534.923)	344.440	306.985
Dava karşılıkları	(665.445)	(665.445)	133.089	133.089
Yatırım danışmanlığı gider karşılığı	-	(1.247.820)	-	249.564
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değerleri ile vergi matrahı arasındaki fark	(23.109.125)	(20.959.738)	7.497.756	6.800.387
Ertelenen sigorta tazminat geliri	-	(2.673.900)	-	534.780
Diğer	(8.427.462)	(1.878.888)	2.335.231	295.511
			23.841.197	18.861.878
Netleştirme			3.492.903	3.307.063
Ertelenen vergi varlıkları			20.348.294	15.554.815

- (*) Kullanılmamış mali zararlardan oluşan vergi alacağı, gelecek dönemlerde yeterli mali kara sahip olunmasının kuvvetle muhtemel olması durumunda kayıtlara yansıtılır. Celebi GH Delhi'nin 22.093.485 TL (31 Aralık 2012: 17.035.523 TL) tutarındaki mali zararının bir kısmından veya tamamından öngörülebilir vadede istifade edememe ihtimali sebebiyle 31 Aralık 2013 itibariyle 7.168.231 TL tutarındaki ertelenmiş vergi alacağını kayıtlara yansıtmamıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 28 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

	<u>Toplam geçici farklar</u>		<u>Ertelenen vergi varlıkları/ (yükümlülükleri)</u>	
	<u>31 Aralık 2013</u>	<u>31 Aralık 2012</u>	<u>31 Aralık 2013</u>	<u>31 Aralık 2012</u>
Ertelenen vergi yükümlülükleri				
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değerleri ile vergi matrahı arasındaki net fark	50.542.998	45.768.586	(9.963.894)	(8.935.201)
Diğer	-	1.915	(7.803)	(383)
			(9.971.697)	(8.935.584)
Netleştirme			3.492.903	3.307.063
Ertelenen vergi yükümlülükleri			(6.478.794)	(5.628.521)
Ertelenen vergi varlıkları, net			13.869.500	9.926.294

Ertelenen vergi hareket tablosu aşağıda belirtilmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 Ocak	9.926.294	8.969.945
Yabancı para çevrim farkı	994.469	(1.086.475)
Cari dönem ertelenen vergi geliri / (gideri)	2.667.761	2.042.824
Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kayıp/kazançları	280.976	-
31 Aralık	13.869.500	9.926.294

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 29 - PAY BAŞINA KAZANÇ

Konsolide gelir tablolarında belirtilen hisse başına kazanç, net karın ilgili dönem içinde mevcut hisse senetlerinin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan hisseleri oranında hisse dağıtarak ("Bedelsiz Hisseler") sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Hisse başına esas kazanç, hissedarlara ait net karın çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile aşağıdaki şekilde hesaplanır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ana ortaklığa ait net kar / (zarar)	3.054.766	20.984.466
Beheri 1 Kr nominal değerli hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	2.430.000.000	2.430.000.000
Hisse başına kazanç / (kayıp) (Kr)	0,001	0,009

DİPNOT 30 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

Dönem sonları itibarıyla ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile dönem içinde ilişkili taraflarla yapılan işlemlerin özeti aşağıda verilmiştir:

i) İlişkili taraflarla olan bakiyeler

İlişkili taraflardan alacaklar	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
ÇHH (*)	10.385.750	8.301.471
Diğer	287.931	315.319
	10.673.681	8.616.790

(*) Grup'un bağlı ortaklıklarından ÇGHH'nin ÇHH'ye vermiş olduğu 1 yıl 1 hafta vadeli ve %3+6 ay Euribor faiz oranlı 3.500.000 EUR tutarında faiz dahil finansman bakiyesinden oluşmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 30 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

İlişkili taraflara borçlar genel olarak bir aydan kısa (31 Aralık 2012: bir aydan kısa) vadeye sahiptir. 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla iskontolama işleminin etkisi önemli olmamasından dolayı kısa vadeli ilişkili taraflara borçlar kayıtlı değeri ile makul değeri birbirine eşit olarak alınmıştır.

İlişkili taraflara borçlar	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
ÇHH (*)	4.540.479	2.441.257
Çe-Tur	712.968	388.611
Diğer	29.154	13.574
	5.282.601	2.843.442

(*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ilgili tutar Grup'un, ÇHH'den aldığı hukuki, mali, insan kaynakları, yönetim, kurumsal iletişim, satın alma, bilgi işlem ve iş geliştirme hizmetleri ile şirket nam ve hesabına ÇHH tarafından yürütülen iş geliştirme projeleri ve masraf yansımalarından oluşmaktadır.

ii) İlişkili taraflar ile yapılan önemli işlemler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İlişkili şirketlere muhtelif satışlar		
Celebi Ground Services Austria GMBH	425.875	164.745
ÇHH	171.259	417.170
Çe-Tur	127.935	362.631
Diğer	33.609	52.397
	758.678	996.943

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İlişkili şirketlere ödenen personel ve müşteri taşıma giderleri		
Çe-Tur	6.061.724	4.013.810

Holding giderleri katılım payı (*)

ÇHH	31.388.711	28.105.598
-----	------------	------------

(*) ÇHH'ye ödenen holding giderleri katılım payları Çelebi Hava Servisi A.Ş. ve tasfiye halinde Çelebi Güvenlik Sistemleri ve Danışmanlık A.Ş.'nin ÇHH'den aldığı hukuki, mali, insan kaynakları, yönetim, iş geliştirme, kurumsal iletişim, satın alma ve bilgi işlem danışmanlık hizmetlerini içermektedir. Bu giderler Çelebi Havacılık Holding A.Ş.'nin iştirakleri arasında kişi sayıları, şirket ciroları ve aktif büyüklükleri gibi kriterler dikkate alınarak oluşturulan anahtar vasıtasıyla dönemler arasında tutarlı bir şekilde yapılmaktadır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 30 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İlişkili şirketlerden diğer alımlar (*)		
ÇHH	3.838.027	4.235.383
Çe-Tur	1.050.589	1.269.374
Diğer	335.491	181.035
	5.224.107	5.685.792

- (*) Diğer alımlar, araç kirası, organizasyon bedelleri ve diğer sair giderlerden oluşmaktadır. İlişkili şirketlerden diğer alımlar altında sınıflandırılan ÇHH'den yapılan alımlar, direkt Şirket'le ilgili, Şirket nam ve hesabına ÇHH tarafından yürütülen iş geliştirme projeleri ve ihaleler ile ilgili Şirket'e yansıtılan masraflardan oluşmaktadır.

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla ilişkili taraflar lehine, kredilerle ilgili verilen kefaletler aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Avro	ABD Doları	Hint Rupisi	Macar Forinti	TL	Toplam TL
ÇHH	-	-	-	-	-	-
CGHH (2)	24.200.000	-	-	-	-	71.063.300
Celebi Nas (1)	-	-	91.080.000	-	-	3.144.082
Celebi Delhi Cargo (3)	-	-	2.624.840.000	-	-	90.609.477
Celebi Delhi GH (4)	-	-	1.354.039.100	-	-	46.741.430
Celebi Cargo GmbH (5)	9.500.000	-	-	-	-	27.896.750
31 Aralık 2012	Avro	ABD Doları	Hint Rupisi	Macar Forinti	TL	Toplam TL
ÇHH	-	-	-	-	17.500.000	17.500.000
CGHH (2)	24.200.000	-	-	-	-	56.911.140
Celebi Nas (1)	-	-	91.080.000	-	-	2.979.227
Celebi Delhi Cargo (3)	-	-	2.094.840.000	-	-	68.522.216
Celebi Delhi GH (4)	-	-	1.353.656.700	-	-	44.278.110
Celebi Cargo GmbH (5)	7.500.000	-	-	-	-	17.637.750

- (1) Celebi Nas ile bir banka arasında imzalanan 387.400.000 INR tutarlı nakit, 50.000.000 INR gayri nakdi krediden oluşan uzun vadeli proje finansmanı ile 100.000.000 INR nakit işletme sermayesi kredisi paketine ilişkin, Şirket hissesinin %15,3 bölümüne tekabül eden bölümü ilgili banka lehine rehin edilmiştir.
- (2) CGHH, mevcut kredilerinin refinansmanı kapsamında 20.000.000 EUR nakdi ve 2.000.000 EUR gayri nakdi, proje finansmanı kredisi için sözleşme imzalamış olup, bu kredi için 24.200.000 Avro tutarında Şirket tarafından ilgili bankalara garanti verilmiştir. Söz konusu kredinin yapılan geri ödemelerle 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla bakiyesi 14.000.000 EUR'dur.
- (3) Celebi Delhi Cargo ile Hindistan'da mukim bir banka arasında imzalanan 2.465.000.000 INR tutarlı uzun vadeli nakit proje kredisi şekline dönüştürüldüğünden, ilgili bankalarla yapılan anlaşmalardan doğan mali yükümlülükler için söz konusu, bankalara kredi tutarı kadar garanti verilmiş olup, Şirketin 720.000.000 INR tutarındaki toplam hisselerinin %30luk kısmı için Celebi Delhi Cargo'daki bulunan %74 oranındaki iştirak hisseleri bankalar lehine rehin edilmiştir.
- (4) Celebi Delhi GH ile Hindistan'da mukim bankalar arasında imzalanan 750.000.000 INR tutarlı nakit ve 600.000.000 INR gayri nakdi kredilerden oluşan uzun vadeli proje finansmanı paketine ilişkin yapılan anlaşmalardan doğan mali yükümlülükler için söz konusu bankalara nakit ve gayri nakit kredi tutarları kadar garanti verilmiş olup Şirket'in Celebi Delhi GH'daki bulunan %74 oranındaki iştirak hisselerinin %23,9'na tekabül eden bölümü ilgili bankalar lehine rehin edilmiştir.
- (5) Celebi Cargo GmbH ile Almanya'da mukim bankalar arasında imzalanan 9.500.000 EUR tutarlı nakit kredi anlaşmasından doğan mali yükümlülükler için söz konusu bankaya nakit kredi tutarı kadar teminat verilmiştir. Söz konusu kredinin yapılan geri ödemelerle 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla bakiyesi 9.500.000 EUR dur.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 30 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar:

Grup üst düzey yönetim kadrosunu; yönetim kurulu üyeleri, genel müdür ve genel müdür yardımcılarını olarak belirlemiştir. Üst düzey yöneticilerine sağladığı faydaların kırılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Üst düzey yöneticilere sağlanan kısa vadeli faydalar	9.141.280	11.597.795
İşten ayrılma sonrası faydalar	7.554	118.072
	9.148.834	11.715.867

DİPNOT 31 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

Finansal risk yönetimi

Grup faaliyetlerinden dolayı, döviz kurları ile faiz oranlarındaki değişimlerin etkileri dahil çeşitli finansal riskleri yönetmeye odaklanmıştır. Grup, risk yönetim programı ile piyasalardaki dalgalanmaların getireceği potansiyel olumsuz etkilerin en aza indirgenmesini amaçlamıştır.

Risk yönetimi, Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politikalar çerçevesinde uygulanmaktadır.

Faiz oranı riski

Grup, faiz hadlerindeki değişimlerin faiz getiren varlık ve yükümlülükler üzerindeki etkisinden dolayı faiz haddi riskine maruz kalmaktadır. Söz konusu faiz haddi riski, faiz haddi duyarlılığı olan varlık ve yükümlülüklerin dengelenmesi suretiyle yönetilmektedir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Grup'un faiz pozisyonu tablosu aşağıdaki belirtilmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Sabit faizli finansal araçlar		
Finansal Varlıklar		
- Nakit ve nakit benzerleri	50.341.859	24.620.534
Finansal Borçlar	161.524.366	76.391.724

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 31 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Değişken faizli finansal araçlar

Finansal Borçlar	165.971.949	216.591.988
------------------	-------------	-------------

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren yılda oluşan faiz giderleri kredi faiz oranları %2 yüksek/düşük ve diğer tüm değişkenler sabit olsaydı, kredi faiz giderleri, 189.412 TL yüksek/düşük olacaktı (31 Aralık 2012: 268.071 TL).

Beklenen yeniden fiyatlandırma ve vade tarihleri, alınan krediler dışındaki finansal varlık ve yükümlülükler için sözleşme vade tarihlerinden farklı olmadığından ek bir tablo ile sunulmamıştır.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla banka kredilerinin yeniden fiyatlandırma tarihlerine göre vade analizleri Dipnot 7'de sunulmuştur.

Kredi riski

Kredi riski, nakit ve nakit benzeri değerlerden, bankalarda tutulan mevduatlardan ve satışlardan tahsil edilmemiş alacakları kapsayan kredi riskine maruz kalan müşterilerden oluşmaktadır. Finansal araçları elinde bulundurmak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Grup yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf (ilişkili taraflar hariç) için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır (Dipnot 8).

Likidite riski

Kredilerin geri ödeme dönemi ve miktarlarından oluşan nakit akışı, Grup'un faaliyetlerinden yaratacağı serbest nakit akış miktarı dikkate alınarak yönetilmektedir. Dolayısıyla, bir yandan gerekli olduğunda faaliyetten yaratılan nakitle borç ödenmesi opsiyonu elde tutulurken, diğer yandan da yeterli sayıda, güvenilir ve yüksek kalitede kredi kaynakları erişebilir bulundurulmaktadır. Grup'un 31 Aralık 2013 tarihinde bir yıldan uzun vadeli 236.222.341 TL tutarında finansal borcu bulunmaktadır (31 Aralık 2012: 188.181.163 TL) (Dipnot 7).

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 31 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Grup'un finansal yükümlülüklerinden kaynaklanan likidite riskini gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Defter değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	5 yıldan uzun
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Finansal Yükümlülükler	325.115.665	377.035.962	18.272.080	82.713.642	264.961.170	11.089.070
Ticari borçlar						
- İlişkili taraf	5.282.601	5.282.601	5.282.601	-	-	-
- Diğer	38.676.482	38.676.482	38.676.482	-	-	-
Diğer Borçlar	12.000.322	12.000.322	-	7.700.859	4.299.463	-
31 Aralık 2012	Defter değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	5 yıldan uzun
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Finansal Yükümlülükler	292.859.266	347.331.157	9.940.834	114.111.050	208.280.233	14.999.040
Ticari borçlar						
- İlişkili taraf	2.843.442	2.843.442	2.843.442	-	-	-
- Diğer	25.999.630	25.999.630	25.999.630	-	-	-
Diğer Borçlar	4.613.074	4.613.074	-	3.642.598	970.476	-

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 31 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Döviz kuru riski

Grup, çok sayıda para birimi ile yaptığı operasyonları nedeniyle döviz kuru riskine maruz kalmaktadır. Bu riskin yönetiminde ana prensip, kur dalgalanmalarından en az etkilenecek şekilde bir döviz pozisyonu seviyesinin korunmasıdır.

Bu amaçla para birimlerinin çapraz veya Türk Lirası'na karşı pozisyonlarının toplam özkaynak tutarına oranları belli sınırlar içinde tutulmaya çalışılmaktadır. Döviz kuru riskinin yönetilmesinde gerekli olması durumunda türev işlemler de yapılmaktadır. Bu kapsamda Grup'un asıl olarak tercih ettiği yöntem vadeli döviz işlemleridir. Grup, başlıca EUR, USD, HUF ve INR cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla TL; USD karşısında %10 oranında düşük/yüksek olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, bu para biriminde olan ticari alacaklardan ve borçlardan, hazır değerlerden ve alınan ve verilen avanslardan oluşan kur farkı karı/zararı sonucu net kar 1.762.458 TL (31 Aralık 2012: 116.114 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla TL; EUR karşısında %10 oranında düşük/yüksek olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, bu para biriminde olan ticari alacaklardan ve borçlardan, hazır değerlerden ve alınan ve verilen avanslardan oluşan kur farkı karı/zararı sonucu net kar 20.104.521 TL (31 Aralık 2012: 21.448.189 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla TL; INR karşısında %10 oranında düşük/yüksek olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, bu para biriminde olan ticari alacaklardan ve borçlardan, hazır değerlerden ve alınan ve verilen avanslardan oluşan kur farkı karı/zararı sonucu net kar 10.009.522 TL (31 Aralık 2012: 8.933.279 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla TL; HUF karşısında %10 oranında düşük/yüksek olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, bu para biriminde olan ticari alacaklardan ve borçlardan, hazır değerlerden ve alınan ve verilen avanslardan oluşan kur farkı karı/zararı sonucu net kar 1.328.779 TL (31 Aralık 2012: 274.310 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Grup tarafından tutulan yabancı para varlıkların ve borçların tutarları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Döviz cinsinden varlıklar	167.159.103	119.425.813
Döviz cinsinden yükümlülükler (-)	(437.221.404)	(374.764.193)
Net döviz pozisyonu	(270.062.301)	(255.338.380)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 31 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 itibariyle Grup tarafından tutulan yabancı para varlıklar ve borçların TL karşılıkları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Türk Lirası Karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD Doları	Avro	Hint Rupisi	Macar Forinti	İngiliz Sterlini
1. Ticari Alacaklar	53.402.237	6.446.598	6.332.294	253.789.871	1.238.675.000	-
2. Parasal Finansal Varlıklar (Kasa, Banka hesapları dahil)	55.600.837	6.468.069	8.603.008	353.461.084	396.952.000	112.224
3. Diğer	20.490.543	167.990	1.079.052	390.727.523	350.348.000	-
4. Dönen Varlıklar (1+2+3)	129.493.617	13.082.657	16.014.354	997.978.478	1.985.975.000	112.224
5. Diğer	37.665.486	-	6.359.730	550.119.873	-	-
6. Duran Varlıklar (5)	37.665.486	-	6.359.730	550.119.873	-	-
7. Toplam Varlıklar (4+6)	167.159.103	13.082.657	22.374.084	1.548.098.351	1.985.975.000	112.224
8. Ticari Borçlar	47.026.988	4.587.094	4.289.928	634.462.341	252.967.000	65.019
9. Finansal Yükümlülükler	91.273.974	79.393	24.393.317	564.123.638	-	-
10. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	14.872.296	57.727	356.195	283.878.086	393.513.496	-
11. Kısa Vadeli Yükümlülükler (8+9+10)	153.173.258	4.724.214	29.039.440	1.482.464.065	646.480.496	65.019
12. Finansal Yükümlülükler	236.222.341	98.662	61.388.818	1.614.817.564	-	-
13. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	47.825.805	2.000	410.055	1.350.446.421	-	-
14. Uzun Vadeli Yükümlülükler (12+13)	284.048.146	100.662	61.798.873	2.965.263.985	-	-
15. Toplam Yükümlülükler (11+14)	437.221.404	4.824.876	90.838.313	4.447.728.050	646.480.496	65.019
16. Net Yabancı Para Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu (7-15)	(270.062.301)	8.257.781	(68.464.229)	(2.899.629.699)	1.339.494.504	47.205
17. Parasal Kalemler Net Yabancı Para Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu (7-15)	(270.062.301)	8.257.781	(68.464.229)	(2.899.629.699)	1.339.494.504	47.205

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

**DİPNOT 31 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE
DÜZEYİ (Devamı)**

31 Aralık 2012	Türk Lirası Karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD Doları	Avro	Hint Rupisi	Macar Forinti	İngiliz Sterlini
1. Ticari Alacaklar	43.938.847	902.869	13.912.294	252.710.885	165.724.015	-
2. Parasal Finansal Varlıklar (Kasa, Banka hesapları dahil)	38.587.525	3.625.930	5.560.008	479.942.643	412.284.631	625
3. Diğer	15.655.110	-	299.614	332.902.778	500.154.763	-
4. Dönen Varlıklar (1+2+3)	98.181.482	4.528.799	19.771.916	1.065.556.306	1.078.163.409	625
5. Diğer	21.244.331	-	-	649.475.115	-	-
6. Duran Varlıklar (5)	21.244.331	-	-	649.475.115	-	-
7. Toplam Varlıklar (4+6)	119.425.813	4.528.799	19.771.916	1.715.031.420	1.078.163.409	625
8. Ticari Borçlar	19.766.281	1.306.026	3.084.786	240.105.061	262.436.049	69.266
9. Finansal Yükümlülükler	104.802.549	2.094.241	35.319.974	550.515.836	-	-
10. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	28.379.493	-	474.410	699.647.686	539.205.326	-
11. Kısa Vadeli Yükümlülükler (8+9+10)	152.948.323	3.400.267	38.879.170	1.490.268.583	801.641.375	69.266
12. Finansal Yükümlülükler	188.181.163	172.570	53.762.484	1.878.334.026	-	-
13. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	33.634.706	1.500.000	170.239	934.284.738	-	-
14. Uzun Vadeli Yükümlülükler (12+13)	221.815.869	1.672.570	53.932.723	2.812.618.764	-	-
15. Toplam Yükümlülükler (11+14)	374.764.192	5.072.837	92.811.893	4.302.887.347	801.641.375	69.266
16. Net Yabancı Para Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu (7-15)	(255.338.379)	(544.038)	(73.039.977)	(2.587.855.927)	276.522.034	(68.641)
17. Parasal Kalemler Net Yabancı Para Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu (7-15)	(255.338.379)	(544.038)	(73.039.977)	(2.587.855.927)	276.522.034	(68.641)

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 31 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerinde sona eren dönemlere ait toplam ihracat ve ithalat tutarlarının TL karşılıklarını gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Toplam ihracat tutarı	-	893.472
Toplam ithalat tutarı	9.848.239	14.069.365

Sermaye riski yönetimi

Sermayeyi yönetirken Grup'un hedefleri, ortaklarına getiri, diğer hissedarlara fayda sağlamak ve sermaye maliyetini azaltmak amacıyla en uygun sermaye yapısını sürdürmek için Grup'un faaliyetlerinin devamını sağlayabilmektir.

Sermaye yapısını korumak veya yeniden düzenlemek için Grup ortakları, ortaklara ödenen temettü tutarını SPK mevzuatının izin verdiği ölçülerde değiştirebilir, sermayeyi hissedarlara iade edebilir, yeni hisseler çıkarabilir ve borçlanmayı azaltmak için varlıklarını satabilir.

Sektördeki diğer şirketlerle paralel olarak Grup sermayeyi borç/sermaye oranını kullanarak izler. Bu oran net borcun toplam sermayeye bölünmesiyle bulunur. Net borç, nakit ve nakit benzeri değerler ve ertelenmiş vergi yükümlülüklerinin toplam borç tutarından düşülmesiyle hesaplanır. Toplam sermaye, bilançoda gösterildiği gibi özsermaye ile net borcun toplanmasıyla hesaplanır.

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle net borç/(özsermaye+net borç) oranı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Toplam finansal yükümlülükler	327.496.315	292.983.712
Tenzil: Nakit ve nakit benzerleri	(60.306.285)	(46.417.682)
Tenzil: Dönen varlıklar	(5.111.722)	(4.144.684)
Tenzil: Uzun vadeli alacaklar	-	(2.041.226)
Net borç	262.078.308	240.380.120
Özkaynaklar	46.841.298	64.074.156
Özkaynaklar+net borç	308.919.606	304.454.276
Net borç/(Özkaynaklar+net borç) oranı	0,85	0,79

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 32 - FİNANSAL ARAÇLAR

Gerçeğe uygun değer tahmini

Gerçeğe uygun değer, bir finansal aracın hazır taraflar arasında, zorunlu satış ya da tasfiye dışında, yürürlükteki bir işlem ile değiştirilebileceği tutardır ve eğer mevcutsa, kote edilmiş piyasa fiyatı ile en iyi şekilde açıklanır.

1 Ocak 2009'dan itibaren geçerli olmak üzere, Grup, bilançoda gerçeğe uygun değer üzerinden ölçülen finansal araçlar için TFRS 7'deki değişikliği uygulamıştır. Bu değişiklik, gerçeğe uygun değer hesaplamalarının, aşağıdaki hesaplama hiyerarşisinde belirtilen aşamalar baz alınarak açıklanmasını gerektirmektedir.

- Belirli varlık ve yükümlülükler için, aktif piyasalardaki kote edilmiş fiyatlar (düzeltme yapılmamış) (Seviye 1).
- Seviye 1 içinde yer alan kote edilmiş fiyatlardan başka, varlık veya yükümlülükler için, ya direkt (fiyat olarak) ya da dolaylı (fiyatlardan türetilerek) gözlenebilir girdiler (Seviye 2).
- Gözlenebilir bir piyasa datası baz alınarak belirlenemeyen varlık ve yükümlülükler için girdiler (gözlenemeyen girdiler) (Seviye 3).

Grup'un, 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihindeki gerçeğe uygun değeri ile ölçülmüş varlık ve yükümlülükleri aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3	Toplam
Varlıklar				
Satılmaya hazır finansal varlıklar (Not 5)	-	-	1.458.860	1.458.860
Toplam varlıklar	-	-	1.458.860	1.458.860

31 Aralık 2013	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3	Toplam
Kaynaklar				
Türev finansal araçlar (Not 7)	-	2.380.650	-	2.380.650
Toplam kaynaklar	-	2.380.650	-	2.380.650

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 32 - FİNANSAL ARAÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2012	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3	Toplam
Varlıklar				
Satılmaya hazır finansal varlıklar(Not 5)	-	-	1.383.442	1.383.442
Toplam varlıklar	-	-	1.383.442	1.383.442

31 Aralık 2012	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3	Toplam
Kaynaklar				
Türev finansal araçlar(Not 7)	-	124.446	-	124.446
Toplam kaynaklar	-	124.446	-	124.446

Satılmaya hazır finansal varlıklar maliyet bedelleri üzerinden varsa değer kaybı düşüldükten sonra konsolide finansal tablolarda muhasebeleştirilmişlerdir.

DİPNOT 33 - KONSOLİDE MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA MALİ TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKLİ OLAN DİĞER HUSUSLAR

Şirket'in Atatürk Havalimanı ("AHL") C Terminali'nde bulunan kargo - antrepo faaliyetlerini sürdürdüğü deposu 24 Mayıs 2006 tarihinde meydana gelen yangın sonucunda zarar görmüştür.

Söz konusu yangında Şirket'e ait makine, tesis ve cihazlar dışında antrepoda bulunan 3. şahıslara ait emtia da zarar görmüş bulunmaktadır. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla söz konusu emtia sahipleri ve antrepo'da bulunan emtiaların yük ilgililerinin bir bölümü uğradıkları zararlar ilgili olarak Şirket'e ve Şirket'in Sigorta Şirketi'ne başvurmuş, bir bölümü de icra takibi başlatmak veya dava açmak suretiyle zararları ile ilgili tazminat talebinde bulunmuşlardır.

Yangınla ilgili olarak şirket aleyhine açılmış Şirket'in diğer davalılar (DHİM, Diğer Antrepo İşletmecileri, Sigorta Şirketleri) ile birlikte müştereken davalı sıfatıyla taraf durumunda olduğu 9.963.220 TL (Dipnot 13) ve münferiden davalı sıfatıyla taraf durumunda olduğu 5.858.087 TL olmak üzere toplam 15.821.307TL tutarında dava ve icra takipleri bulunmaktadır.

Şirket'in, söz konusu emtialar ile ilgili 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla gelir kaydedilen ve tamamı tahsil edilen 1.500.000 USD tutarında bir sigorta poliçesi bulunmaktadır.

Şirket yönetimi, 24 Mayıs 2006 tarihinde meydana gelen kargo deposu yangınından kaynaklanan hukuki taleplerin karşılanması amacıyla Şirket'in 10.000.000 ABD doları tutarında teminatlı sigorta poliçesinin, DHİM ve diğer antrepo işletmecisi ile birlikte oluşturulan fonda aynı taraflar ile birlikte imzalanan "Paylaşım Anlaşması"nda belirtilen şartlar dahilinde kullanılmasına karar vermiştir. Bahsi geçen anlaşma antrepoda gerçekleşen yangın neticesinde ortaya çıkan zararlara ilişkin müşterek taleplerin karşılanması amacıyla kurulmuştur.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 33 - KONSOLİDE MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA MALİ TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKLİ OLAN DİĞER HUSUSLAR (Devamı)

Raporun açıklama tarihi itibarıyla Fon Şirketleri'nin taraf olduğu 89.261.267 TL (41.822.268 ABD Doları) fatura değerine sahip 217 tane dava 53.297.959 TL (24.972.103 ABD Doları) üzerinden sulh ile sonuçlandırılmış olup, bu 217 davanın 85.935.062 TL (40.263.816 ABD Doları) dava değerine sahip 209 tanesi 52.990.760 TL (24.828.169 ABD Doları) olarak davacılarına ödenmiştir. Sulh ile sonuçlanan kalan 8 tane davanın sulh olunan tutarı 143.934 ABD Doları ve dava değeri 1.558.452 ABD Doları olup bu 8 davanın da yakın zamanda ödeme ile sonuçlanacağı öngörülmektedir.

Halen fon kapsamında henüz uzlaşma sağlanmamış diğer talep sahipleri ile fon arasındaki 16 talebe ilişkin görüşmeler devam etmektedir. Bu taleplerin fatura değeri 4.344.017 ABD Doları olup yukarıda belirtilen 8 davanın sulh olunan tutarlarının da ödenmesinden sonra, Fonda halihazırda geriye kalacak olan 15 milyon ABD Doları bakiye tutarın tüm fon taraflarına karşı yöneltilmiş ancak henüz uzlaşma görüşmeleri tamamlanmamış taleplerin tümünün tasfiyesine yeteceği öngörülmektedir.

Aynı kapsamda, Şirket yönetimi, maruz kaldığı hukuki taleplerin tamamının da tahsil edilmiş sigorta poliçesi ve oluşturulan fon bakiyesi kapsamında sulh yoluyla çözümlenebileceği inancındadır. Şirket'in, olası yükümlülüklerine ilişkin olarak geçmiş dönemde açıklanmış olan hususları değiştirecek olumsuz bir gelişme söz konusu olmadığından 31 Aralık 2013 tarihli konsolide finansal tablolarda herhangi bir karşılık ayrılmamıştır.

DİPNOT 34 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

- a- Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB) tarafından 7 Mart 2014 günü saat 15.30'da belirlenen gösterge niteliğindeki ABD Doları ve Avro döviz kurları sırasıyla 2,1873 ve 3,0381'dir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları ve Avro döviz kurları sırasıyla 2,1343 ve 2,9365'dir.
- b- Şirket Yönetim Kurulu, Celebi Delhi Cargo'nun faaliyetlerinin finansmanı ve öngörülen yatırımları gerçekleştirmesini teminen ihtiyaç duyduğu 400.000.000 Hint Rupisi tutarındaki kaynağın, Hindistan'da tabi olunan yasal mevzuat dahilinde sermaye artışı yapmak suretiyle karşılanmasına, nakit olarak artırılan 400.000.000 Hint Rupisi tutarındaki sermayeye, %74 oranındaki şirket paylarına isabet eden, 296.000.000 Hint Rupisi (yaklaşık 4,8 milyon ABD Doları) ödenmesi suretiyle iştirak edilmesine, ve Hindistan'da tabi olunan ilgili mevzuat uyarınca, Şirket tarafından yapılması gerekli biçimle iş ve işlemlerin yapılmasına karar vermiştir. Söz konusu sermaye artışına iştirak sebebiyle yapılacak ödemelerin 5 Nisan 2014 tarihine kadar tamamlanması öngörülmektedir.
- c- Şirket'in yurt dışında hava kargo sektöründe büyümeye yönelik stratejik planı çerçevesinde; %99,97 oranında iştiraki bulunduğu Celebi Kargo Depolama ve Dağıtım Hizmetleri A.Ş.'nin, sermayesinin %100'üne sahip olduğu Almanya'nın Frankfurt şehrinde mukim bağlı ortaklığı Celebi Cargo GmbH ile yine Almanya'nın Frankfurt şehrinde mukim Aviapartner GmbH arasında, Aviapartner GmbH'nin sermayesinin %100'üne sahip olduğu Aviapartner Cargo GmbH'nin hisselerinin tamamının 4,6 milyon Euro bedel üzerinden Celebi Cargo GmbH'ye devredilmesine ilişkin olarak 18.02.2014 tarihinde "hisse alım satım sözleşmesi" imzalanmıştır.

Aviapartner Cargo GmbH'nin hisselerinin tamamının devir alınmasına ilişkin "hisse alım satım sözleşmesi"nde belirtilen kapanış işlemleri 28.02.2014 tarihinde gerçekleştirilmiş olup hisse devir işlemleri tamamlanmıştır.

ÇELEBİ HAVA SERVİSİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

DİPNOT 34 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR (Devamı)

- d- Şirketin Yönetim Kurulu 20.02.2014 tarihinde, Çelebi Kargo'nun tamamı ödenmiş 20.000.000 TL tutarındaki sermayesinin 30.000.000 TL'na yükseltilmesine karar verdiğinden, sermaye artırımını nedeniyle nakit olarak arttırılan 10.000.000 TL tutarındaki sermayeye Şirket sermayesindeki payı olan %99,97 oranındaki paylara isabet eden rüçhan haklarının kullanılması suretiyle iştirak edilmesine ve bu meblağ(lar)ın sermaye artırımına iştirak edilen Şirket Ana Sözleşme hükümleri ve Yönetim Kurulu kararlarına göre ödenmesine karar verilmiştir. Söz konusu sermaye artışına iştirak sebebiyle yapılacak ödemelerin 7.500.000 TL'lik kısmına isabet eden tutar 20.02.2014 tarihinde gerçekleştirilmiş olup, geri kalan kısmının ise tescil tarihinden itibaren 3 yıl içerisinde tamamlanması öngörülmektedir.

Sermaye artırımını yoluyla Çelebi Kargo'ya sağlanacak kaynak, Çelebi Kargo'nun sermayesinin %100'üne sahip olduğu Çelebi Cargo'nun işletme sermayesi ihtiyaçları ve Şirket'in 19.02.2014 tarihli özel durum açıklamasında da konu edilen, Çelebi Cargo'nun Aviapartner Cargo GmbH'nin hisselerinin tamamının iktisap etmesinin finansmanında kullanılması öngörülmektedir.

- e- Çelebi Havacılık Holding A.Ş. Yönetim Kurulu 25.02.2014 tarihinde aldığı bir karar ile, bağlı ortaklığı Çelebi Hava Servisi A.Ş.' nin Borsa İstanbul'da işlem gören paylarının 31 Aralık 2014 tarihine kadar, piyasa koşullarına bağlı olarak, uygun görülecek dönemlerde, satın alınmasına ve alımı gerçekleştirilecek payların uluslararası kurumsal yatırımcılardan gelebilecek satın alma talepleri dışında geri satılmayarak asgari 2 yıl boyunca şirketin aktifinde tutulmasına karar vermiştir.